

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

41. Jahrgang – 41<sup>e</sup> année

No. **2**

Februar 1966 Février

**Beilage:**

Mitteilung Nr. 175 der Kommission für  
Konjunkturbeobachtung

**Annexe:**

175e rapport de la Commission de recherches  
économiques

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.  
Postcheck 80-640.- On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.  
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80 - 640.

## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	<b>1-8</b>	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	<b>9-16</b>	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	<b>17-20</b>	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	<b>21-39</b>	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	<b>40-43</b>	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	<b>44-46</b>	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	<b>47-52</b>	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	<b>53-61</b>	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	<b>62-71</b>	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ..	<b>72-74</b>	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	<b>75-90</b>	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	<b>91-93</b>	<b>Salaires</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	<b>94-98</b>	<b>Production</b> Production industrielle, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	<b>99-102</b>	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	<b>103-107</b>	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	<b>108-111</b>	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	<b>112-117</b>	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Finanzen: Bund .....	53-59	Notenumlauf: Ausland ....	108, 112, 113
Aktien: Emissionen .....	31-33, 36, 37c	Kantone .....	60, 61	Schweiz .....	1, 5, 6, 8
Index: Ausland .....	28	Städte .....	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte .	26
Schweiz .....	24	Fremdenverkehr .....	107	Index schweiz. Werte .....	23
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland .....	20	Rendite ausländ. Anleihen .....	27
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz .....	19	Rendite von Bundesanleihen .....	23
Anleihen: Emissionen 29, 30, 33, 36-37b		Geldversorgung .....	116	Rendite von kantonalen Anleihen	23
Kurse von Bundesanleihen .....	25	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Kursindex .....	23, 26	Post .....	50	Offizielle Diskontosätze .....	17
Rendite .....	23, 27	Gold: Ausländ. Banken usw. ....	108, 109	Paritäten .....	9-11
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	111, 114, 115		Pfandbriefe .....	38
Arbeitsmarkt .....	99-102	Bund .....	3	Preise: Entwicklung .....	75
Ausfuhr .....	62-68, 70, 71	Nationalbank .....	1, 2	Gold .....	16
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Preise .....	16	Großhandelspreise .....	84
Ausländ. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36		Produktion .....	117	Landw. Erzeugnisse .....	90
Kursindex .....	26	Großbanken: Bilanzen .....	40-42	Preisindizes, siehe Indizes .....	
Rendite .....	27	Dreimonatsdepots .....	19	Silber in London und New York ...	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	71	Zinssätze für Kassenobligationen .	21	Privatdiskontosätze:	
Ausfuhr wichtiger Waren .....	70	Großhandelsindex: Ausland .....	85	Ausland .....	20
Einfuhr nach Ländern .....	71	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 85	Schweiz .....	19
Einfuhr wichtiger Waren .....	69	Großhandelspreise .....	84	PTT: Betriebsergebnisse .....	59
Gebundener Zahlungsverkehr ....	73	Handelsbilanz .....	62, 63, 71	Postcheck- u. Giroverkehr ...	50
Jahresergebnisse .....	62, 64	Hotelfrequenz .....	107	Verkehrsleistungen .....	105
Mengenindex .....	68	Hypothekarzinsätze .....	22	Rendite: Anleihen von Kantonen ...	23
Monatsergebnisse .....	63, 65	Indizes: Agrarproduktion .....	97	Bundesanleihen .....	23
nach Hauptgruppen .....	66	Aktienkurse: Ausland .....	28	Obligationen im Ausland .....	27
Preisindex .....	67	Schweiz .....	24	Rheinschiffahrt .....	106
Bankausweise:		Ausländische Anleihen .....	26	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Ausländische Notenbanken .....	108	Außenhandel .....	67, 68	Schulden: Bund .....	57
BIZ .....	109	Außenhandelspreise .....	67	Sichteinlagen .....	47
Großbanken .....	40-42	Großhandel .....	76, 80-83, 85	Silberpreis in London und NewYork.	84
Internationaler Währungsfonds ...	111	Industrielle Produktion .....	94	Spareinlagen, Zinssätze .....	22
Internationale Wiederaufbaubank .	110	Konsumentenpreise .....	77, 86-88	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b	
Kantonalbankenverband .....	40, 41	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 89	Kurse .....	25
Lokalbanken .....	40, 41	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 90	Rendite .....	23, 27
Nationalbank .....	1, 2, 4-8	Obligationenkurse .....	23, 26	Rückzahlungen .....	34-36
Pfandbriefzentralen .....	38	Weltmarktpreise .....	85	Staatsrechnungen: Bund .....	53-57
Banken: Aktienindex .....	24	Industrie: Aktienindex .....	24, 28	Städte, Finanzlage .....	60, 61
Bilanzen .....	40-42	Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Stellensuchende .....	101, 102
Banknotenkurse .....	14	Löhne .....	91-93	Stempelabgaben .....	53, 54a
Bargeld .....	47	Produktion .....	94, 95	Steuern .....	53-54b, 60
Bautätigkeit .....	96	Stellensuchende .....	101, 102	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	106
Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Investmenttrusts .....	43	Verrechnungssteuer .....	53, 54b
Betriebsergebnisse PTT .....	59	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40, 41	Währungsfonds, Internationaler ....	111
Betriebsergebnisse SBB .....	58	Zinssätze .....	21, 22	Währungsparitäten .....	9-11
Bilanzen .....	40-42	Kantone, Finanzlage .....	60, 61	Währungsreserven:	
Börsenindex .....	23, 24, 26	Kassenobligationen, Zinssätze .....	21	Ausland .....	115
Börsenkurse von Bundesanleihen ..	25	Kleinhandel, Wertumsätze .....	103	Schweiz. Nationalbank .....	2
Börsenumsätze .....	44-46	Konsumentenpreise:		Warenpreise: im Großhandel .....	84
Bund: Finanzlage .....	55-57	Index: Ausland .....	88	landw. Produkte .....	90
Goldbestand .....	3	Schweiz .....	77, 86-88	Wechselkurse:	
Steuern .....	53-54b	Kurse von Bundesanleihen .....	25	Banknotenkurse .....	14
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	58	Landwirtschaft:		Clearingkurse .....	12
Transportmengen .....	104	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 89	Europäisches Währungsabkommen	11
Callgeldaushleihungen .....	19	Produktenpreise .....	75, 79, 90	Geldkurse für Devisen .....	13, 15
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Tierische Erzeugnisse .....	97	Wertpapierumsätze .....	44-46
Clearingkurse .....	12	Löhne .....	91-93	Wertschriften-Clearing .....	49
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lokalbanken, Bilanzen .....	40, 41	Wiederaufbaubank, Internationale ..	110
Diskontosätze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Lombardzinsfuß .....	18	Wohnbautätigkeit .....	96
Offizielle Sätze .....	17	Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsverkehr .....	47
Privatsätze .....	19, 20	Ausweise .....	1	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Dreimonatsdepots .....	19	Diskontosatz .....	17	Zinssätze: Diskontosätze .....	17, 19, 20
Einfuhr .....	62-69, 71	Giroverkehr .....	48	Hypotheken .....	22
Elektrische Energie .....	98	Kreditbeanspruchung .....	4	Kassenobligationen .....	21
Emissionsstatistik .....	29-37c	Lombardsatz .....	18	Lombardzinsfuß .....	18
Ertragsbilanz .....	72	Notendeckung .....	8	Spareinlagen .....	22
Fabrikbauvorlagen .....	96	Währungsreserven .....	2	Zolleinnahmen .....	53, 54
		Notenbanken, ausländische:		Zwischenbilanzen der Banken ....	40, 41
		Ausweise .....	108		
		Offizielle Diskontosätze .....	17		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

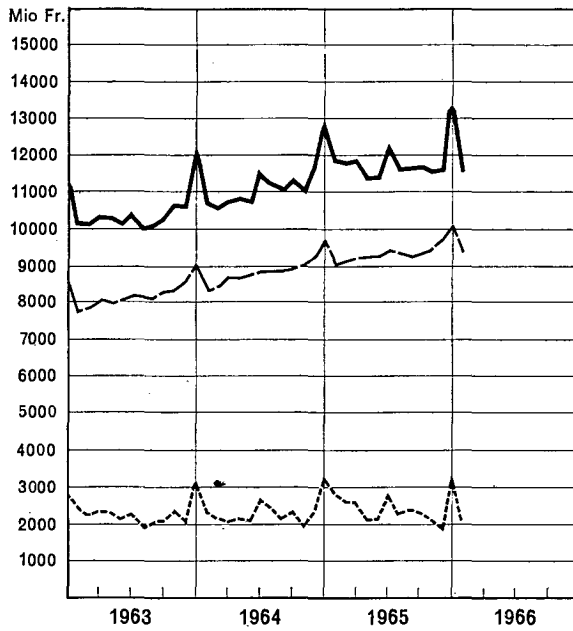
Tabl.	Tabl.
Actions: Emissions ..... 31-33, 36, 37c	Importation de produits import. ... 69
Indice: à l'étranger ..... 28	Importation par pays ..... 71
en Suisse ..... 24	Indice des prix du com. extér. ... 67
Remboursements ..... 34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér. 68
Activité: Bâtiment ..... 96	par catégories économ. princip. .. 66
Commerce de détail ..... 103	Résultats annuels ..... 62, 64
Industrie ..... 99, 100	Résultats mensuels ..... 63, 65
Agriculture:	Service réglementé des paiements 73
Indice des prix des agents de la	Confédération: Encaisse or ..... 3
production agricole ..... 75, 78, 89	Impôts ..... 53-54b, 60
Indice et prix des produits agri-	Situation financière ..... 55-57
coles ..... 75, 79, 90	Construction ..... 96
Produits d'origine animale ..... 97	Cours: de billets de banque ..... 14
Argent au jour le jour ..... 19	de clearing avec l'étranger ..... 12
Assurance-vieillesse et survivants .. 39	des devises ..... 13, 15
Avances sur nantissement:	des fonds d'Etat fédéraux ..... 25
Taux officiels ..... 18	en vertu de l'Accord Monétaire
Balance commerc. de la Suisse 62, 63, 71	Européen ..... 11
Balance des revenus ..... 72	Demandes d'emploi ..... 101, 102
Banque des Règlements internat. ... 109	Dépôts à trois mois ..... 19
Banque Internat. pour la Reconstruc-	Dépôts à vue ..... 47
tion et le Développement ..... 110	Dette publique: Confédération ..... 57
Banque nationale suisse:	Douanes, recettes des ..... 53, 54
Couverture des engagements ..... 8	Droits de timbre fédéraux ..... 53, 54a
Crédits accordés ..... 4	Emissions ..... 29-37c
Réserves monétaires ..... 2	Emprunts: Conversions ..... 33, 36
Situations ..... 1	Cours d'emprunts fédéraux ..... 25
Taux d'avances s. nantissement .. 18	Indice des emprunts étrangers ... 26
Taux d'escompte ..... 17	Remboursements ..... 34, 35, 36
Virements ..... 48	Rendement à l'étranger ..... 27
Banques cantonales: Bilans ..... 40, 41	en Suisse ..... 23
Taux d'intérêt ..... 21, 22	Energie électrique ..... 98
Banques d'émission étrangères:	Epargne, taux des dépôts d' ..... 22
Situations ..... 108	Escompte: Taux officiel ..... 17
Taux officiels ..... 17	Taux du marché monétaire:
Banques locales, bilans ..... 40, 41	à l'étranger ..... 20
Bâtiment ..... 96	en Suisse ..... 19
Bilans de banques suisses ..... 40-42	Exportations ..... 62-68, 70, 71
Billets en circulation:	Finances: Cantons ..... 60, 61
à l'étranger ..... 108, 112, 113	Confédération ..... 53-59
en Suisse ..... 1, 5, 6, 8	Villes ..... 60, 61
Bourse:	Fonds de compensation de l'AVS .. 39
Cours des fonds d'Etat fédéraux .. 25	Fonds monétaire international ..... 111
Indices ..... 23, 24, 26	Grandes banques: Bilans ..... 40-42
Mouvements ..... 44-46	Dépôts à trois mois ..... 19
Cantons, situation financière ..... 60, 61	Taux d'int. des bons de caisse ... 21
Centrales de lettres de gage ..... 38	Hôtellerie ..... 107
Chambres de compensation ..... 51, 52	Hypothèques, taux des ..... 22
Changes: Cours de billets de banque 14	Importations ..... 62-69, 71
Cours de clearing ..... 12	Impôts fédéraux ..... 53-54b
Cours des devises ..... 13, 15	Indice:
Cours en vertu de l'Accord Moné-	de la production industrielle ..... 94
taire Européen ..... 11	des actions à l'étranger ..... 28
Parités ..... 9-11	des actions en Suisse ..... 24
Chemins de fer fédéraux:	des emprunts étrangers ..... 26
Quantités transportées ..... 104	des obligations ..... 23, 26
Résultats d'exploitation ..... 58	des prix à la consommation:
Chèques et virements postaux ..... 50	à l'étranger ..... 88
Chômage ..... 101, 102	en Suisse ..... 77, 86-88
Circulation des billets:	des prix de gros: à l'étranger ..... 85
Banque nationale suisse ..... 1, 5, 6, 8	en Suisse ..... 75, 76, 80-83, 85
Banques centrales étrang. 108, 112, 113	des prix:
Clearing: Cours de ..... 12	des agents de la prod. agric. 75, 78, 89
des titres ..... 49	des marchés mondiaux ..... 85
Commerce de détail ..... 103	des produits agric. ..... 75, 79, 90
Commerce extérieur:	du commerce extérieur ..... 67
Exportation de produits importants 70	des produits d'origine animale ... 97
Exportation par pays ..... 71	des quantités du commerce extér. 68
	Industrie: Degré d'activité ..... 99, 100
	Indice des actions ..... 24, 28
	Production ..... 94, 95
	Salaires ..... 91-93
	Lettres de gage ..... 38
	Marché du travail ..... 99-102
	Masse monétaire ..... 116
	Mouvement: Bourses ..... 44-46
	Chambres de compensation .... 51, 52
	Clearing des titres ..... 49
	Comptes de chèques et virements
	postaux ..... 50
	Comptes de virements de la Banque
	nationale suisse ..... 48
	Touristique ..... 107
	Navigation sur le Rhin ..... 106
	Numéraire ..... 47
	Obligations: de caisse, taux des .... 21
	Emissions ..... 29, 30, 33, 36-37b
	Indice ..... 23, 26
	Rendement ..... 23, 27
	Or: Banque nationale suisse ..... 1, 2
	Banques étrangères, etc. .... 108, 109
	111, 114, 115
	Confédération ..... 3
	Prix ..... 16
	Production ..... 117
	Paiements avec l'étranger ..... 73, 74
	Parités monétaires ..... 9-11
	Prix à la consommation:
	Indice: à l'étranger ..... 88
	en Suisse ..... 77, 86-88
	Prix: de l'argent à Londres et à
	New York ..... 84
	de l'or ..... 16
	des produits agricoles ..... 90
	du commerce en gros ..... 84
	Evolution des ..... 75
	PTT: Chèques et virements ..... 50
	Résultats d'exploitation ..... 59
	Trafic de l'entreprise ..... 105
	Remboursements ..... 34, 35, 36
	Rendement:
	des droits de timbre fédéraux .. 53, 54a
	des impôts fédéraux ..... 53-54b
	d'obligations ..... 23, 27
	Réserves monétaires:
	Banque nationale suisse ..... 2
	Etranger ..... 115
	Salaires ..... 91-93
	Situations de banques:
	Banque des Règlements internat. . 109
	Banque Internat. pour la Reconst-
	truction et le Développement ... 110
	Banque nationale suisse ..... 1, 2, 4-8
	Banques d'émission étrangères .. 108
	Fonds monétaire international..... 111
	Taux: d'avances sur nantissement .. 18
	de l'argent au jour le jour ..... 19
	d'épargne ..... 22
	d'escompte officiel ..... 17
	des obligations de caisse ..... 21
	du marché monétaire ..... 19, 20
	hors banque ..... 19
	hypothécaire ..... 22
	Timbre, droit de ..... 53, 54a
	Tourisme ..... 107
	Trafic des ports de Bâle ..... 106
	Trusts d'investissement ..... 43
	Villes, situation financière ..... 60, 61
	Virements:
	de la Banque nationale suisse .... 48
	postaux ..... 50

# Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

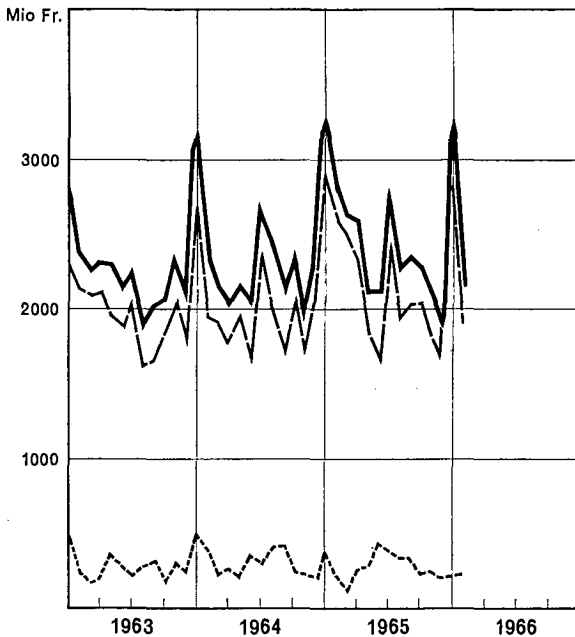
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
- - - Notenumlauf - Billets en circulation  
- · - · - · Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

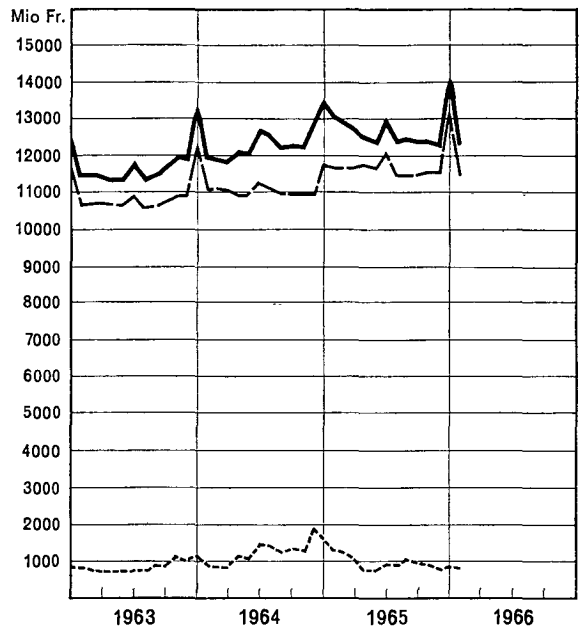
— Total  
- - - Girorechnungen - Comptes de virements <sup>1)</sup>  
- · - · - · Uebrige - Autres



<sup>1)</sup> Banken, Handel u. Industrie — Banques, commerce et industrie

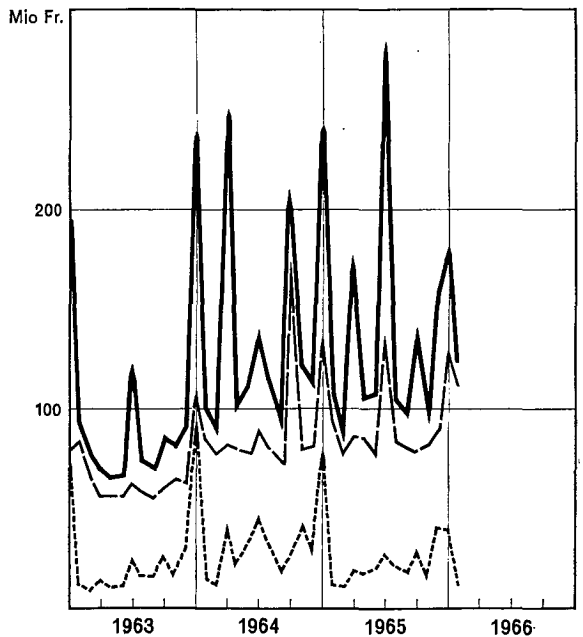
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
- - - Goldbestand — Encaisse or  
- · - · - · Devisen — Devises



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total <sup>1)</sup>  
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse  
- · - · - · Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement

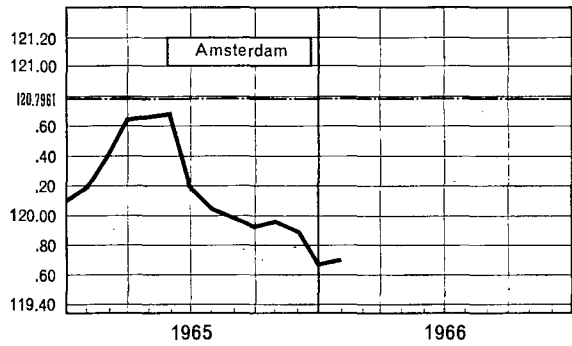
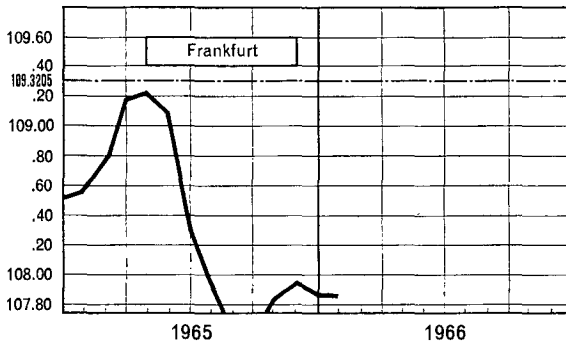
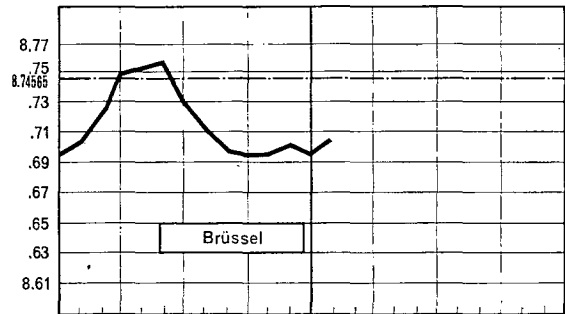
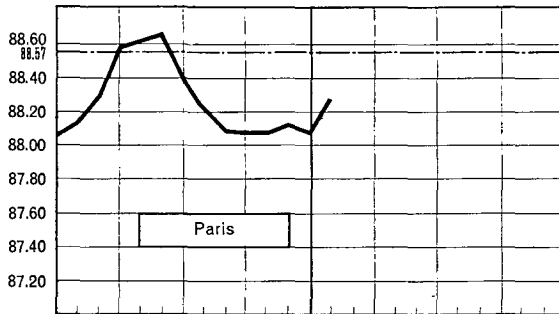
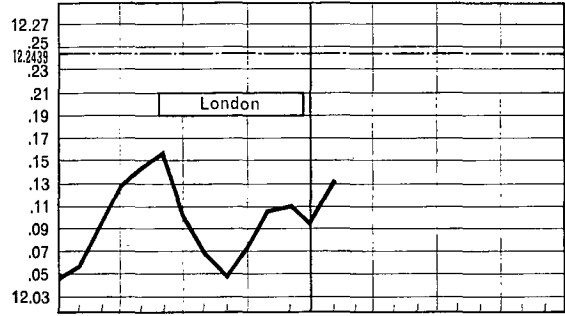
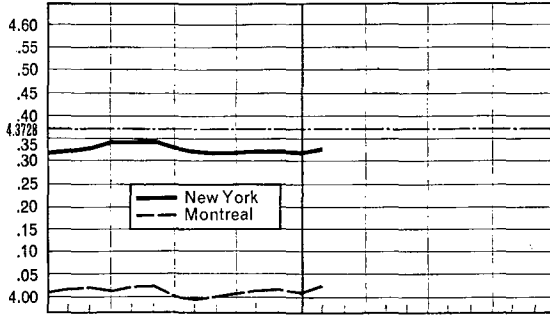


<sup>1)</sup> Einschließlich Schatzanweisungen — Y compris réscriptions

# Graphiques économiques suisses

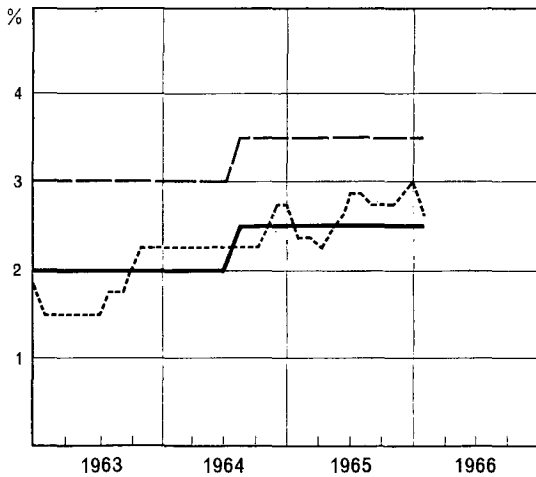
## Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

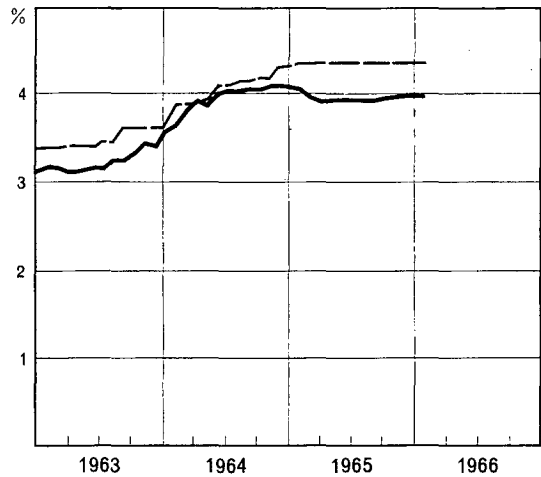


## Zinssätze - Taux d'intérêts

— offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte  
 - - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard  
 ····· Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zürich)



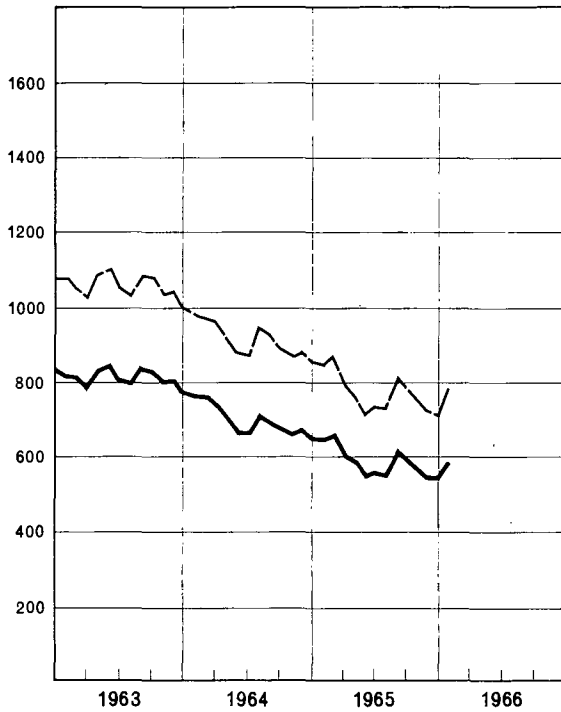
— Rendite schweiz. Obligationen<sup>1)</sup>  
 Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>  
 - - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken  
 Bons de caisse, 12 banques cantonales



<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

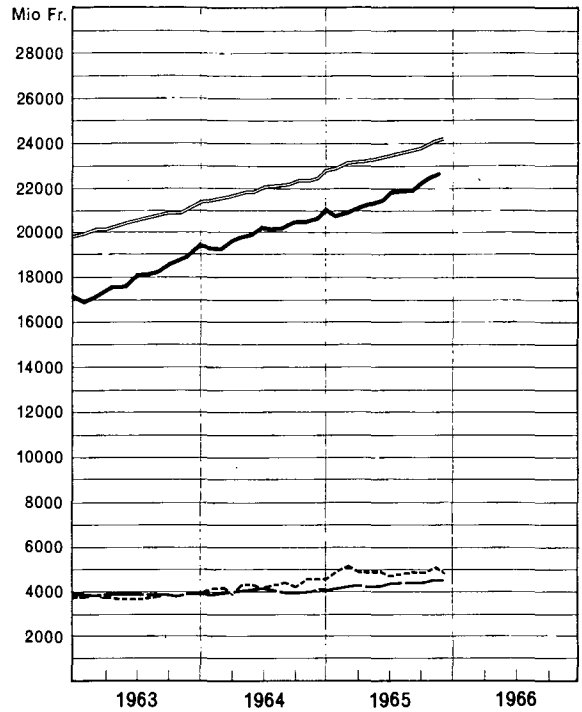
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein  
Actions industrielles seules



Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

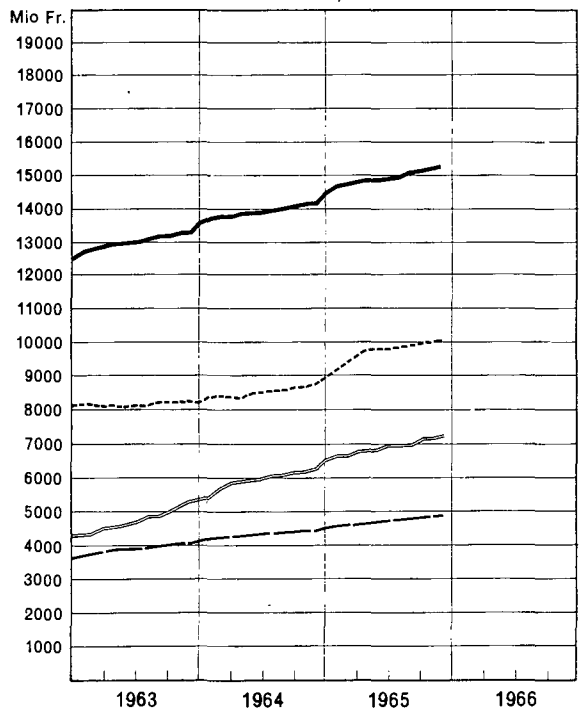
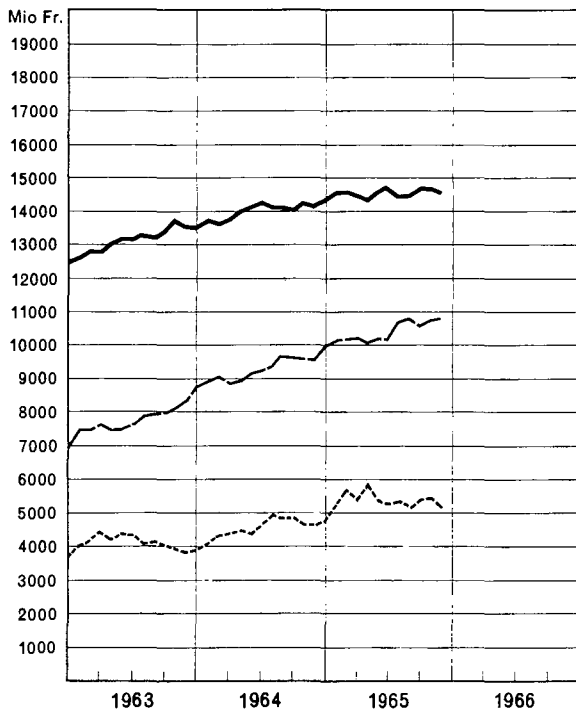
- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- - - Wechsel - Effets de change
- ≡ Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques <sup>1)</sup>
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- - - Bankengelder - Engagements en banque

- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse
- ≡ Geldaufnahmen - Emprunts <sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

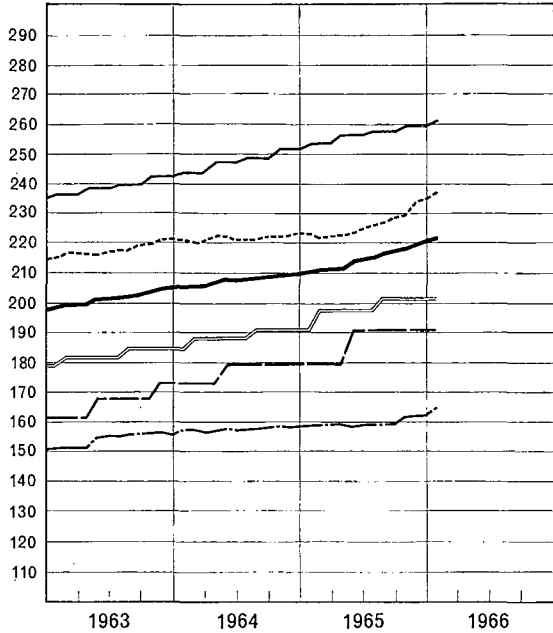
<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage



Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

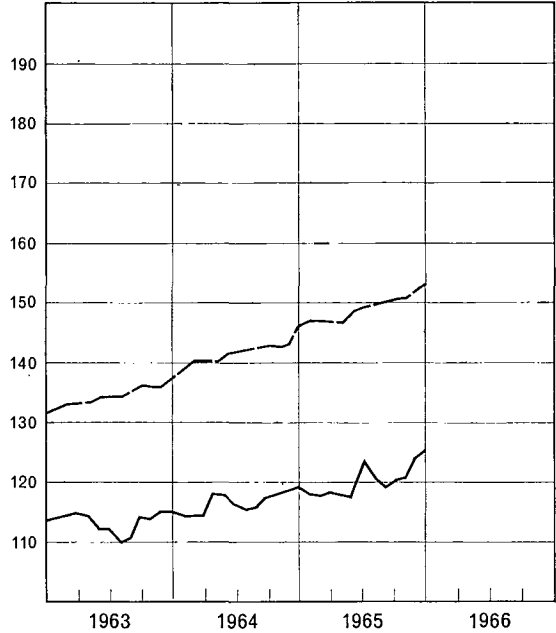
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- · - · - Miete - Logement
- · - · - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

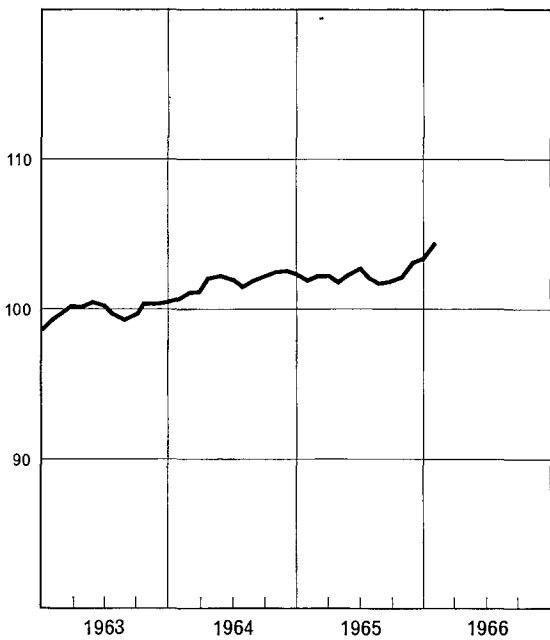
- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

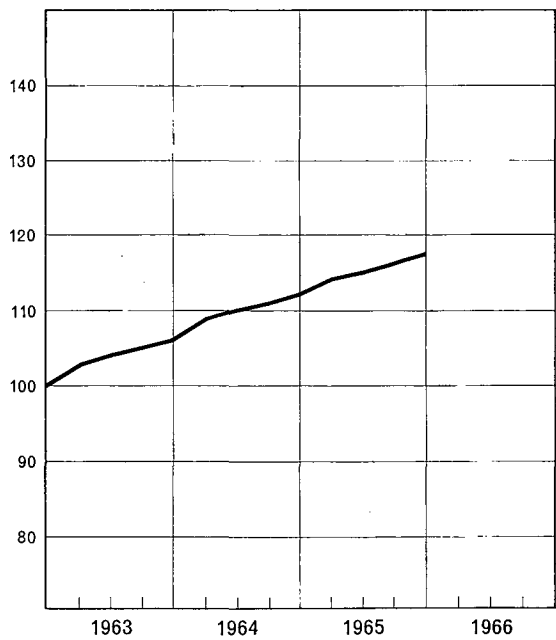
1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général



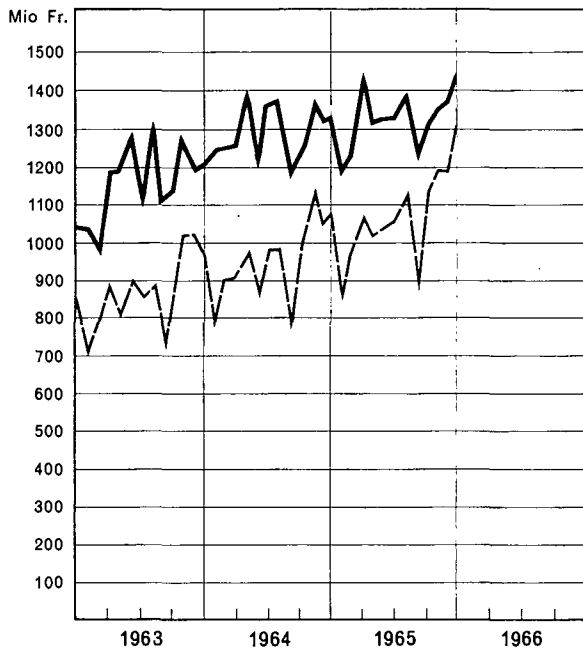
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre 1962 = 100



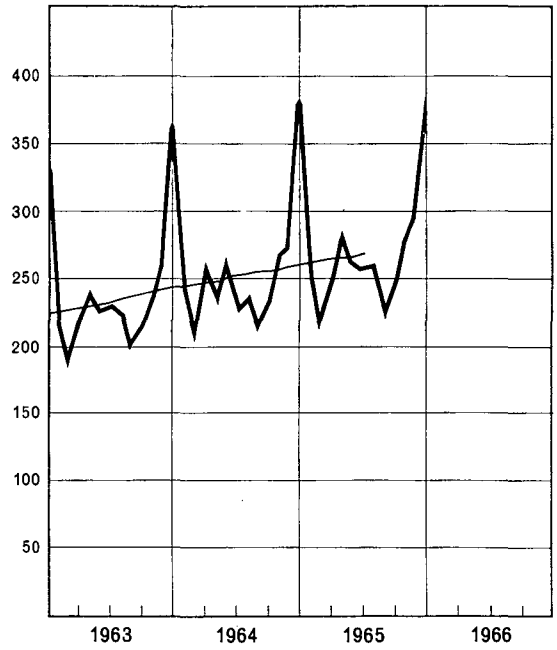
**Außenhandel der Schweiz**  
**Commerce extérieur de la Suisse**

— Einfuhr - Importation  
 - - - - - Ausfuhr - Exportation



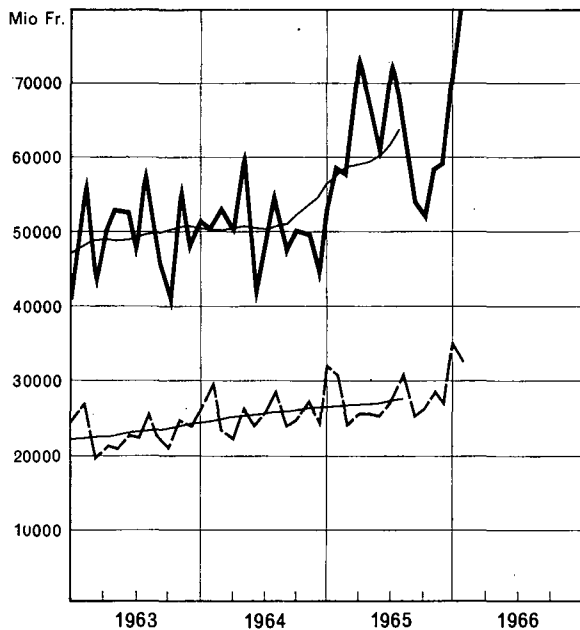
**Wertumsätze im Kleinhandel**  
**Chiffre d'affaires du commerce de détail**  
 1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
 Moyennes mobiles de 12 mois



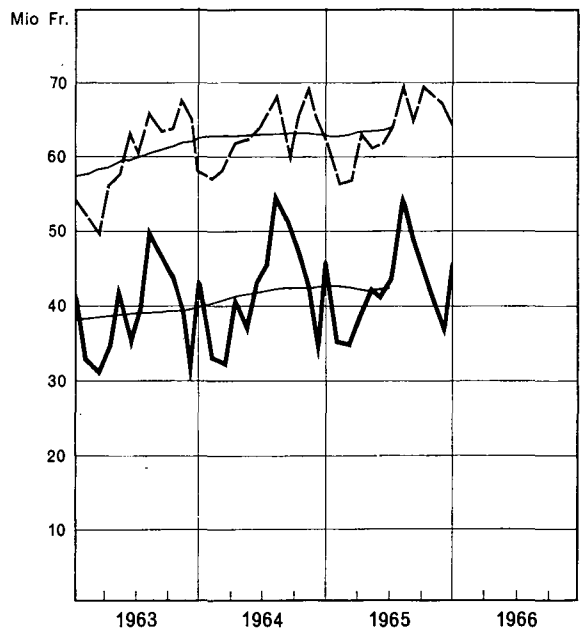
**Gesamtumsätze im Giroverkehr**  
**Mouvement total des comptes de virement**

— Schweizerische Nationalbank  
 Banque Nationale Suisse  
 - - - - - Postcheckverkehr  
 Mouvement des comptes de chèques postaux  
 — Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
 Moyennes mobiles de 12 mois



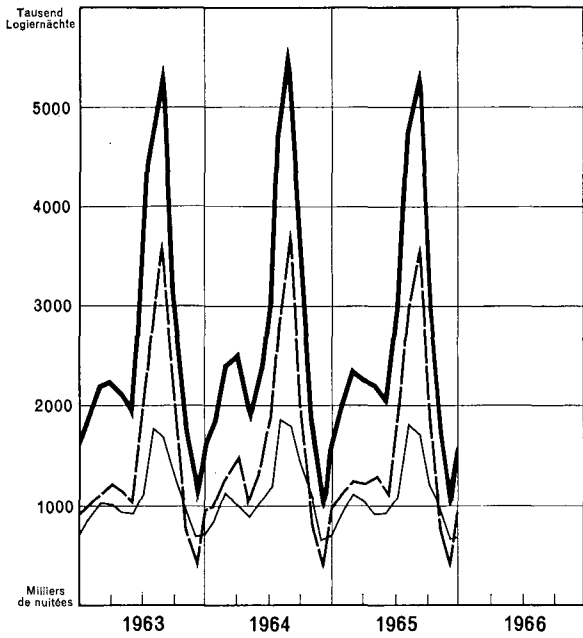
**Personen- und Güterverkehr der SBB**  
**Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF**

— Einnahmen aus dem Personenverkehr  
 Recettes du transport de voyageurs  
 - - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
 Recettes du transport de marchandises  
 — Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
 Moyennes mobiles de 12 mois



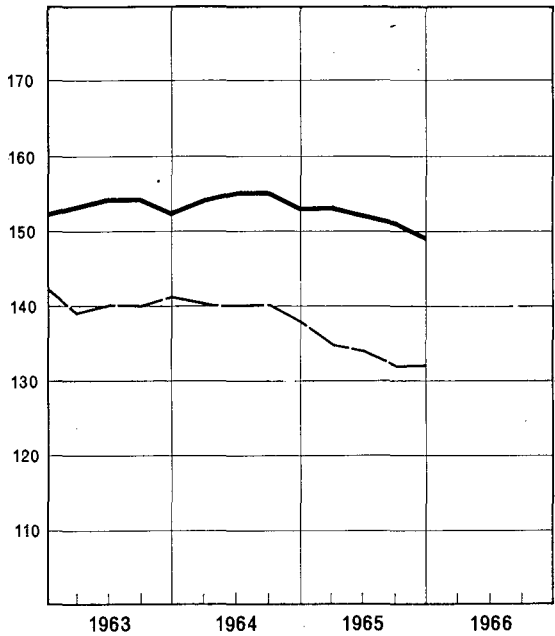
Fremdenverkehr - Mouvement touristique

- Total
- Schweizergäste - Hôtes domiciliés en Suisse
- - - Auslandsgäste - Hôtes domiciliés à l'étranger



Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle

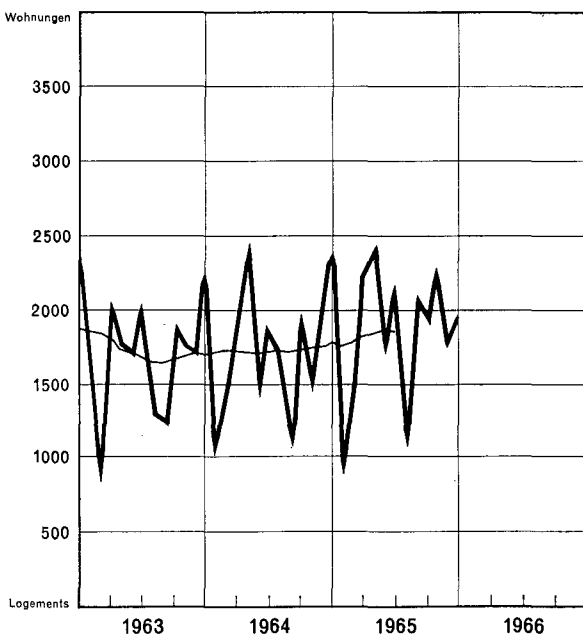
- Beschäftigungsindex - Indice des personnes occupées<sup>1)</sup>
- - - Beschäftigungskoeffizient - Coefficient d'activité



<sup>1)</sup> 3. Quartal 1949 = 100 - 3<sup>e</sup> trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit - Logements construits

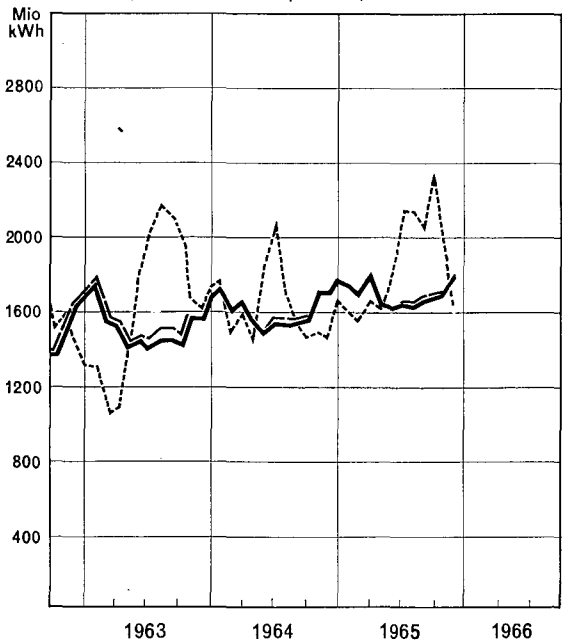
- Neuerstellte Wohnungen - Logements construits<sup>1)</sup>
- Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



<sup>1)</sup> In 65 Städten - Dans 65 villes

Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung  
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers

- Inlandabgabe ohne Elektrokessel  
Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques
- - - Inlandabgabe mit Elektrokesseln  
Fourniture dans le pays avec les chaudières électriques
- - - - - Inlandabgabe + Ausfuhr- (bzw. - Einfuhr-) Überschub  
Fourniture dans le pays + excédent d'exportation  
(ou - excédent d'importation)



**SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK**  
**Ausweise der Schweizerischen Nationalbank**  
 In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif											
	Goldbestand Encasse or	Devisen Devises	Kursgesicherte Guthaben <sup>1)</sup> Avoirs avec garantie de change <sup>1)</sup>	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Wertschriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
				Wechsel Effets de change	Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse	Total				Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>1965</b>												
22. Januar .....	11 694,8	1 313,5	191,3	94,6	-	94,6	11,0	432,0	66,3	11,8	47,2	59,0
29. ....	11 694,8	1 314,6	174,5	93,7	-	93,7	12,1	432,0	66,3	14,9	25,8	40,7
<b>5. Februar .....</b>												
15. ....	11 694,8	1 302,9	156,9	87,5	-	87,5	8,6	432,0	66,3	13,6	30,9	44,5
23. ....	11 694,8	1 305,7	156,9	78,6	-	78,6	8,9	432,0	66,3	18,2	18,5	36,7
26. ....	11 694,8	1 275,2	156,9	77,2	-	77,2	11,7	432,0	66,3	14,1	14,5	28,6
<b>5. März .....</b>												
15. ....	11 694,8	1 117,0	129,3	76,2	-	76,2	8,5	432,0	66,7	20,7	30,5	51,2
23. ....	11 694,8	1 092,9	129,3	79,6	-	79,6	10,3	432,0	66,7	21,0	23,3	44,3
31. ....	11 694,8	1 024,6	200,7	86,2	68,5	154,7	19,3	432,0	66,7	35,0	39,2	74,2
<b>7. April .....</b>												
15. ....	11 742,3	973,3	188,6	86,9	-	86,9	18,4	432,0	66,7	17,4	28,0	45,4
23. ....	11 742,3	962,4	188,6	86,8	-	86,8	12,8	432,0	66,7	19,2	22,7	41,9
30. ....	11 742,3	954,0	173,0	87,9	-	87,9	10,9	432,0	68,1	24,2	36,1	60,3
30. ....	11 742,3	751,1	173,0	86,0	0,5	86,5	18,0	432,0	68,1	27,5	14,2	41,7
<b>7. Mai .....</b>												
14. ....	11 742,3	729,5	173,0	87,5	-	87,5	14,5	432,0	68,1	16,5	13,4	29,9
21. ....	11 655,7	729,6	173,0	78,2	-	78,2	14,8	432,0	70,1	13,8	14,6	28,4
31. ....	11 634,0	729,9	173,7	77,8	9,0	86,8	20,4	432,0	70,1	26,9	14,4	41,3
<b>4. Juni .....</b>												
15. ....	11 577,4	729,8	173,7	79,7	-	79,7	16,3	432,0	73,1	24,1	27,6	51,7
23. ....	11 711,6	730,5	173,7	80,3	-	80,3	20,1	432,0	79,0	29,8	16,3	46,1
30. ....	12 070,9	919,1	173,7	136,5	116,0	252,5	27,7	432,0	79,0	21,5	31,7	53,2
30. ....	12 070,9	919,1	173,7	136,5	116,0	252,5	27,7	432,0	79,0	47,9	13,0	60,9
<b>7. Juli .....</b>												
15. ....	11 791,1	784,0	173,7	86,8	-	86,8	27,9	432,0	80,9	19,4	29,7	49,1
23. ....	11 735,0	748,2	194,2	84,2	-	84,2	23,2	432,0	82,8	26,3	32,1	58,4
30. ....	11 605,2	761,0	194,2	81,0	-	81,0	20,3	432,0	83,3	17,0	30,1	47,1
30. ....	11 489,3	898,9	458,7	83,5	-	83,5	21,0	432,0	83,3	24,9	14,9	39,8
<b>6. August .....</b>												
13. ....	11 480,8	1 014,7	458,7	83,4	0,3	83,7	29,6	432,0	84,5	8,5	15,7	24,2
23. ....	11 480,8	1 031,2	458,7	81,2	-	81,2	21,0	432,0	84,5	13,4	14,4	27,8
31. ....	11 480,8	1 014,5	458,7	80,7	-	80,7	18,9	432,0	84,5	9,3	14,7	24,0
31. ....	11 480,8	1 001,7	458,7	80,0	-	80,0	18,1	432,0	85,9	31,4	12,7	44,1
<b>7. September .....</b>												
15. ....	11 492,7	977,8	458,7	78,9	-	78,9	24,7	432,0	85,9	17,9	16,1	34,0
23. ....	11 492,7	947,8	458,7	78,3	-	78,3	14,2	432,0	85,9	15,4	28,4	43,8
30. ....	11 492,7	914,1	458,7	78,6	-	78,6	15,0	432,0	88,1	19,8	30,7	50,5
30. ....	11 492,7	915,7	458,7	79,4	30,0	109,4	28,4	432,0	88,1	28,9	13,9	42,8
<b>7. Oktober .....</b>												
15. ....	11 502,5	890,8	458,7	80,0	-	80,0	23,1	432,0	88,1	15,2	30,6	45,8
22. ....	11 513,1	846,9	458,7	79,1	-	79,1	18,8	432,0	88,1	15,5	15,6	31,1
29. ....	11 513,1	907,9	458,7	81,6	0,3	81,9	13,4	432,0	89,5	13,2	15,1	28,3
29. ....	11 513,1	888,7	458,7	82,0	0,3	82,3	16,9	432,0	89,5	17,9	15,7	33,6
<b>5. November .....</b>												
15. ....	11 513,1	839,7	458,7	81,2	0,3	81,5	27,6	432,0	89,5	28,7	18,0	46,7
23. ....	11 513,1	795,9	458,7	82,0	0,3	82,3	18,3	432,0	90,4	23,3	16,0	39,3
30. ....	11 513,1	781,5	458,7	83,6	0,3	83,9	23,3	432,0	90,4	20,7	13,0	33,7
30. ....	11 513,1	772,0	458,7	89,1	30,8	119,9	39,9	432,0	90,4	36,2	16,5	52,7
<b>7. Dezember .....</b>												
15. ....	11 588,9	827,2	428,5	94,7	0,3	95,0	52,4	432,0	90,4	23,7	23,2	46,9
23. ....	12 090,9	813,3	428,5	111,0	0,3	111,3	31,7	432,0	90,4	35,4	15,8	51,2
31. ....	12 397,5	1 123,0	428,5	117,3	0,3	117,6	32,1	432,0	92,9	44,4	19,2	63,6
31. ....	13 164,2	852,6	428,5	129,6	9,5	139,1	38,9	432,0	92,9	66,1	14,6	80,7
<b>1966</b>												
7. Januar .....	13 088,4	827,3	428,5	128,1	1,0	129,1	18,4	432,0	92,9	19,3	17,7	37,0
14. ....	12 586,3	831,5	428,5	125,7	1,0	126,7	11,1	532,0	95,3	7,5	17,4	24,9
21. ....	12 302,9	808,1	428,5	115,9	-	115,9	18,7	532,0	98,0	5,0	15,9	20,9
31. ....	11 514,6	804,5	428,5	111,9	-	111,9	11,8	532,0	99,8	18,7	14,0	32,7
<b>7. Februar .....</b>												
15. ....	11 514,6	803,3	428,5	108,3	-	108,3	10,9	532,0	99,8	13,5	14,9	28,4
15. ....	11 514,6	772,5	428,5	105,4	-	105,4	10,8	532,0	99,8	22,6	17,5	40,1

1) Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.  
 2) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

3) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.  
 4) Pflichtdeposits gemäß Bundesbeschluss vom 13. März 1964.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif											Situation au	
Sonstige Aktiven  Autres postes de l'actif	Eigene Gelder  Fonds propres	Noten- umlauf  Billets en circulation	Tägliche fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken 3)  Comptes de virements de banques 3)	Verbind- lichkeiten auf Zeit  Engage- ments à terme	Pflicht- depots 4)  Dépôts obliga- toires 4)	Sonstige Passiven  Autres postes du passif	Total		
			Girorech- nungen 2)  Comptes de virements 2)		übrige  autres							Total
			16	17								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
											1965	
34,6	56,0	8 928,9	2 759,3	240,0	2 999,3	1 035,0	625,0	6,2	246,7	13 897,1	22 Janvier	
37,3	56,0	9 058,9	2 600,1	234,0	2 834,1	1 035,0	625,0	8,6	248,4	13 866,0	29	
39,0	56,0	8 794,9	2 711,2	372,2	3 083,4	1 035,0	625,0	8,6	249,4	13 852,3	5 Février	
39,5	56,0	8 637,8	2 979,1	239,8	3 218,9	1 035,0	625,0	8,7	251,6	13 833,0	15	
43,0	56,0	8 781,3	2 895,0	152,3	3 047,3	1 035,0	625,0	24,6	253,7	13 822,9	23	
39,9	56,0	9 162,8	2 512,8	112,9	2 625,7	1 035,0	625,0	24,6	253,5	13 782,6	26	
41,3	56,0	8 968,3	2 437,2	380,3	2 817,5	1 035,0	625,0	23,0	254,5	13 779,3	5 Mars	
35,1	56,0	8 839,6	2 583,9	189,5	2 773,4	1 035,0	625,0	22,8	259,0	13 610,8	15	
35,3	56,0	8 914,6	2 550,3	120,4	2 670,7	1 035,0	625,0	23,1	260,8	13 585,2	23	
36,1	57,0	9 229,5	2 334,2	267,6	2 601,8	1 035,0	495,0	23,1	261,7	13 703,1	31	
40,9	57,0	9 038,9	2 121,8	441,2	2 563,0	1 035,0	625,0	10,0	265,6	13 594,5	7 Avril	
50,1	57,0	8 995,3	2 281,6	320,9	2 602,5	1 035,0	625,0	4,8	264,0	13 583,6	15	
41,7	57,0	9 080,3	2 295,5	208,0	2 503,5	1 035,0	625,0	4,8	264,6	13 570,2	23	
45,4	57,0	9 253,7	1 835,7	280,9	2 116,6	1 035,0	625,0	4,8	266,0	13 358,1	30	
42,9	57,0	9 068,7	1 744,7	524,9	2 269,6	1 035,0	625,0	4,5	266,0	13 325,8	7 Mai	
44,3	57,0	8 919,6	1 883,4	528,1	2 411,5	1 035,0	625,0	4,8	268,2	13 321,1	14	
43,7	57,0	8 993,3	1 786,4	453,0	2 239,4	1 035,0	625,0	4,9	270,9	13 225,5	21	
48,7	57,0	9 275,5	1 677,8	438,4	2 116,2	1 035,0	475,0	5,0	273,2	13 236,9	31	
46,3	57,0	9 121,6	1 555,6	524,4	2 080,0	1 035,0	625,0	5,0	274,0	13 197,6	4 Juin	
47,9	57,0	8 927,9	1 724,3	529,5	2 253,8	1 035,0	625,0	2,5	277,3	13 178,5	15	
49,1	57,0	9 073,0	1 835,1	422,5	2 257,6	1 035,0	625,0	2,5	279,4	13 329,5	23	
53,2	57,0	9 406,3	2 422,7	385,3	2 808,0	1 035,0	475,0	2,7	285,0	14 069,0	30	
52,2	57,0	9 204,8	1 596,8	668,9	2 265,7	1 035,0	625,0	2,7	287,5	13 477,7	7 Juillet	
52,0	57,0	9 117,7	1 827,8	462,3	2 290,1	1 035,0	625,0	2,5	282,7	13 410,0	15	
51,7	57,0	9 329,1	1 639,0	301,7	1 940,7	1 035,0	625,0	2,6	286,4	13 275,8	23	
51,8	57,0	9 330,5	1 945,8	338,1	2 283,9	1 035,0	555,0	2,6	294,3	13 558,3	30	
51,1	57,0	9 115,9	2 077,3	460,2	2 537,5	1 035,0	625,0	2,2	286,7	13 659,3	6 Août	
51,9	57,0	9 013,6	2 329,5	316,5	2 646,0	1 035,0	625,0	3,2	289,3	13 669,1	13	
55,8	57,0	9 046,6	2 288,9	302,5	2 591,4	1 035,0	625,0	4,3	290,6	13 649,9	23	
55,7	57,0	9 284,2	2 027,3	333,1	2 360,4	1 035,0	625,0	4,3	291,1	13 657,0	31	
52,4	57,0	9 116,2	2 095,6	405,4	2 501,0	1 035,0	625,0	4,3	298,6	13 637,1	7 Septembre	
57,7	57,0	8 987,4	2 258,1	344,4	2 602,5	1 035,0	625,0	2,2	302,0	13 611,1	15	
58,9	57,0	9 176,1	2 163,6	225,6	2 389,2	1 035,0	625,0	2,2	304,1	13 588,6	23	
55,4	57,0	9 390,7	2 044,4	239,4	2 283,8	1 035,0	555,0	2,2	299,5	13 623,2	30	
59,1	57,0	9 188,3	1 962,6	407,7	2 370,3	1 035,0	625,0	2,3	302,2	13 580,1	7 Octobre	
61,9	57,0	9 077,2	2 156,9	270,6	2 427,5	1 035,0	625,0	3,8	304,2	13 529,7	15	
63,4	57,0	9 232,5	2 187,6	137,6	2 325,2	1 035,0	625,0	7,4	306,1	13 588,2	22	
61,9	57,0	9 476,1	1 819,6	249,3	2 068,9	1 035,0	625,0	7,4	307,3	13 576,7	29	
66,3	57,0	9 271,3	1 825,6	423,5	2 249,1	1 035,0	625,0	6,7	311,0	13 555,1	5 Novembre	
66,5	57,0	9 134,8	2 057,7	272,6	2 330,3	1 035,0	625,0	4,9	309,5	13 496,5	15	
65,5	57,0	9 305,6	1 929,8	207,1	2 136,9	1 035,0	625,0	10,4	312,2	13 482,1	23	
64,2	57,0	9 699,0	1 699,4	203,4	1 902,8	1 035,0	525,0	10,5	313,6	13 542,9	30	
62,3	57,0	9 696,6	1 601,5	281,2	1 882,7	1 035,0	625,0	10,5	316,8	13 623,6	7 Décembre	
65,3	57,0	9 906,5	1 992,9	153,3	2 146,2	1 035,0	625,0	19,0	325,9	14 114,6	15	
60,2	57,0	10 303,1	2 259,6	128,7	2 388,3	1 035,0	625,0	19,9	319,1	14 747,4	23	
33,7	57,0	10 042,5	3 005,0	210,4	3 215,4	1 035,0	602,0	19,9	290,8	15 262,6	31	
											1966	
32,9	57,0	9 577,6	3 107,8	372,3	3 480,1	1 035,0	625,0	20,0	291,8	15 086,5	7 Janvier	
38,0	57,0	9 303,5	3 197,2	141,5	3 338,7	1 035,0	625,0	20,4	294,7	14 674,3	14	
37,3	57,0	9 250,8	2 928,8	151,7	3 380,5	1 035,0	625,0	17,8	296,2	14 362,3	21	
38,1	57,0	9 403,3	1 918,3	223,8	2 142,1	1 035,0	605,0	19,1	312,4	13 573,9	31	
43,5	57,0	9 155,5	2 039,7	341,1	2 380,8	1 035,0	625,0	17,7	298,3	13 569,3	7 Février	
41,9	57,0	8 984,6	2 319,3	208,1	2 527,4	1 035,0	625,0	17,8	298,8	13 545,6	15	

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

3) Comptes de virements de banques temporairement illés.

4) Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Goldbestand - Encaisse or</b>					
Januar .....	10 839,1	10 624,3	11 032,3	11 694,8	11 514,6
Februar .....	10 739,1	10 647,6	11 039,7	11 694,8	
März .....	10 575,7	10 650,7	11 002,7	11 694,8	
April .....	10 489,1	10 615,6	10 924,0	11 742,3	
Mai .....	10 424,2	10 615,6	10 930,5	11 634,0	
Juni .....	10 424,5	10 949,3	11 247,4	12 070,9	
Juli .....	10 640,9	10 578,9	11 078,5	11 489,3	
August .....	10 640,9	10 607,3	10 948,6	11 480,8	
September ..	10 614,8	10 822,3	10 955,5	11 492,7	
Oktober .....	10 611,8	10 906,1	10 955,5	11 513,1	
November ...	10 476,3	10 914,7	10 955,5	11 513,1	
Dezember ...	11 543,3	12 203,8	11 793,6	13 164,2	
Mittel <sup>1)</sup> .....	10 613,6	10 753,3	11 080,6	11 672,4	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	770,1	846,1	951,1	1 314,6	804,5
Février .....	719,4	798,7	857,1	1 275,2	
Mars .....	693,7	748,0	855,4	1 024,6	
Avril .....	726,3	746,8	1 194,0	751,1	
Mai .....	716,7	746,9	1 139,6	729,9	
Juin .....	1 262,6	752,4	1 489,7	919,1	
Juillet .....	976,5	757,8	1 472,8	898,9	
Août .....	752,7	837,1	1 309,3	1 001,7	
Septembre ..	741,6	849,1	1 311,7	915,7	
Octobre .....	765,6	1 049,6	1 302,0	888,7	
November ...	812,9	1 003,3	1 894,1	772,0	
Décembre ...	867,4	1 083,3	1 679,1	852,6	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	827,3	844,1	1 232,4	971,7	
<b>Total</b>					
Januar .....	11 609,2	11 470,4	11 983,4	13 009,4	12 319,1
Februar .....	11 458,5	11 446,3	11 896,8	12 970,0	
März .....	11 269,4	11 398,7	11 858,1	12 719,4	
April .....	11 215,4	11 362,4	12 118,0	12 493,4	
Mai .....	11 140,9	11 362,5	12 070,1	12 363,9	
Juni .....	11 687,1	11 701,7	12 737,1	12 990,0	
Juli .....	11 617,4	11 336,7	12 551,3	12 388,2	
August .....	11 393,6	11 444,4	12 257,9	12 482,5	
September ..	11 356,4	11 671,4	12 267,2	12 408,4	
Oktober .....	11 377,4	11 955,7	12 257,5	12 401,8	
November ...	11 289,2	11 918,0	12 849,6	12 285,1	
Dezember ...	12 410,7	13 287,1	13 472,7	14 016,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 440,9	11 597,4	12 313,0	12 644,1	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweis-tage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes  
Encaisse or de la Confédération**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	60,2	83,2	85,4	93,7	111,9
Februar .....	50,7	66,5	78,6	77,2	
März .....	52,7	56,5	82,2	86,2	
April .....	56,1	56,7	79,5	86,0	
Mai .....	56,0	56,8	78,1	77,8	
Juni .....	55,6	64,0	89,4	136,5	
Juli .....	54,4	58,8	80,6	83,5	
August .....	63,6	55,4	73,8	80,0	
September ..	63,6	60,4	180,5	79,4	
Oktober .....	65,1	64,7	80,5	82,0	
November ...	57,4	63,5	81,6	89,1	
Dezember ...	78,6	107,2	137,8	129,6	
Mittel <sup>1)</sup> .....	58,9	64,1	86,8	87,6	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	-	-	128,0	68,5	
Avril .....	-	-	-	0,5	
Mai .....	-	-	-	9,0	
Juin .....	3,0	33,5	-	116,0	
Juillet .....	-	-	-	-	
Août .....	-	-	0,8	-	
Septembre ..	1,2	-	0,8	30,0	
Octobre .....	-	-	1,0	0,3	
November ...	-	-	0,8	30,8	
Décembre ...	45,0	35,0	24,8	9,5	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	1,1	2,7	5,2	5,6	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	8,3	9,9	14,6	12,1	11,8
Februar .....	8,1	9,5	12,8	11,7	
März .....	15,4	13,2	40,9	19,3	
April .....	17,0	10,4	21,0	18,0	
Mai .....	17,2	10,9	34,9	20,4	
Juni .....	28,4	23,3	46,1	27,7	
Juli .....	14,8	16,1	33,8	21,0	
August .....	8,9	15,7	19,7	18,1	
September ..	15,0	25,5	28,5	28,4	
Oktober .....	10,5	17,4	41,7	16,9	
November ...	18,1	28,7	31,2	39,9	
Dezember ...	71,7	97,5	77,7	38,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	16,1	17,5	29,4	20,9	
<b>Total</b>					
Janvier .....	68,5	93,1	100,0	105,8	123,7
Février .....	58,8	76,0	91,4	88,9	
Mars .....	68,1	69,7	251,1	174,0	
Avril .....	73,1	67,1	100,5	104,5	
Mai .....	73,2	67,7	113,0	107,2	
Juin .....	87,0	120,8	135,5	280,2	
Juillet .....	69,2	74,9	114,4	104,5	
Août .....	72,5	71,1	94,3	98,1	
Septembre ..	79,8	85,9	209,8	137,8	
Oktober .....	75,6	82,1	123,2	99,2	
November ...	75,5	92,2	113,6	159,8	
Décembre ...	195,3	239,7	240,3	178,0	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	76,1	84,3	121,4	114,1	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.  
<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	7 090,7	7 757,6	8 354,8	9 058,9	9 403,3
Februar .....	7 186,5	7 867,5	8 456,9	9 162,8	
März .....	7 337,6	8 010,2	8 682,0	9 229,5	
April .....	7 381,4	7 988,1	8 674,1	9 253,7	
Mal .....	7 361,5	8 022,6	8 737,8	9 275,5	
Juni .....	7 501,3	8 181,2	8 823,3	9 406,3	
Juli .....	7 476,6	8 137,5	8 847,9	9 330,5	
August .....	7 493,4	8 111,4	8 889,4	9 284,2	
September .....	7 653,8	8 285,1	8 973,2	9 390,7	
Oktober .....	7 733,2	8 314,9	9 020,7	9 476,1	
November .....	7 984,1	8 555,2	9 288,9	9 699,0	
Dezember .....	8 506,1	9 035,4	9 721,8	10 042,5	
Mittel <sup>1)</sup> .....	7 358,9	8 002,8	8 638,6	9 179,1	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	2 991,9	2 414,9	2 340,5	2 834,1	2 142,1
Février .....	2 731,5	2 267,0	2 145,1	2 625,7	
Mars .....	2 412,5	2 323,7	2 046,5	2 601,8	
Avril .....	2 320,0	2 319,4	2 168,6	2 116,6	
Mai .....	2 278,9	2 159,7	2 051,9	2 116,2	
Juin .....	2 698,9	2 257,3	2 685,6	2 808,0	
Juillet .....	2 621,2	1 897,8	2 449,2	2 283,9	
Août .....	2 381,1	2 003,7	2 154,6	2 360,4	
Septembre .....	2 188,3	2 083,3	2 332,3	2 283,8	
Octobre .....	2 338,7	2 342,5	1 981,6	2 068,9	
Novembre .....	1 985,3	2 084,3	2 292,1	1 902,8	
Décembre .....	2 799,7	3 187,8	3 270,6	3 215,4	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	2 593,5	2 348,7	2 426,0	2 496,3	
<b>Total</b>					
Januar .....	10 082,6	10 172,5	10 695,3	11 893,0	11 545,4
Februar .....	9 918,0	10 134,5	10 602,0	11 788,5	
März .....	9 750,1	10 333,9	10 728,5	11 831,3	
April .....	9 701,4	10 307,5	10 842,7	11 370,3	
Mal .....	9 640,4	10 182,3	10 789,7	11 391,7	
Juni .....	10 200,2	10 438,5	11 508,9	12 214,3	
Juli .....	10 097,8	10 035,3	11 297,1	11 614,4	
August .....	9 874,5	10 115,1	11 044,0	11 644,6	
September .....	9 842,1	10 368,4	11 305,5	11 674,5	
Oktober .....	10 071,9	10 657,4	11 002,3	11 545,0	
November .....	9 969,4	10 639,5	11 581,0	11 601,8	
Dezember .....	11 305,8	12 223,2	12 992,4	13 257,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	9 952,4	10 351,5	11 064,6	11 675,4	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1966 <sup>1)</sup>
	1962	1963	1964	1965	
1000	2 565,9	2 709,4	2 888,9	2 925,1	2 607,4
500	943,6	1 054,0	1 199,9	1 322,4	1 138,1
100	3 726,3	3 953,4	4 286,3	4 416,3	3 952,5
50	596,4	614,2	619,2	630,5	583,8
20	463,3	480,7	492,5	504,1	472,1
10	198,6	212,6	224,6	234,1	220,8
5	12,0	11,1	10,4	10,0	9,9
Total	8 506,1	9 035,4	9 721,8	10 042,5	8 984,6

<sup>1)</sup> 15. Februar. - 15 Février.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	1 965,6	2 600,1	1 918,3	374,9	234,0	223,8
Feb. - Fév.	1 920,9	2 512,8		224,2	112,9	
März - Mars	1 769,5	2 334,2		277,0	267,6	
Apr. - Avr.	1 953,5	1 835,7		215,1	280,9	
Mai - Mai	1 692,5	1 677,8		359,4	438,4	
Juni - Juin	2 369,9	2 422,7		315,7	385,3	
Juli - Juil.	2 038,0	1 945,8		411,2	338,1	
Aug. - Août	1 733,9	2 027,3		420,7	333,1	
Sep. - Sep.	2 081,3	2 044,4		251,0	239,4	
Okt. - Oct.	1 742,6	1 819,6		239,0	249,3	
Nov. - Nov.	2 076,5	1 699,4		215,6	203,4	
Dez. - Déc.	2 907,9	3 005,0		362,7	210,4	
Mittel Moyenne <sup>1)</sup>	2 059,2	2 173,9		366,8	322,4	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Notenumlauf - Billets en circulations</b>					
Januar .....	152,86	136,95	132,05	129,10	122,45
Februar .....	149,43	135,34	130,54	127,63	
März .....	144,13	132,96	126,73	126,71	
April .....	142,10	132,89	125,94	126,89	
Mai .....	141,60	132,32	125,09	125,43	
Juni .....	138,97	133,84	127,47	128,33	
Juli .....	142,32	130,00	125,21	123,14	
August .....	142,00	130,77	123,16	123,66	
September .....	138,69	130,62	122,09	122,38	
Oktober .....	137,22	131,16	121,45	121,50	
November .....	131,22	127,58	117,94	118,70	
Dezember .....	135,71	135,07	121,31	131,08	
Mittel <sup>1)</sup> .....	144,23	134,37	128,27	127,16	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	107,50	104,44	103,15	98,33	99,73
Février .....	108,28	105,06	104,13	99,21	
Mars .....	108,47	103,07	102,56	98,85	
Avril .....	108,12	102,99	100,75	103,27	
Mai .....	108,13	104,26	101,30	102,13	
Juin .....	102,20	104,89	97,73	98,83	
Juillet .....	105,38	105,42	98,07	98,92	
Août .....	107,76	104,87	99,14	98,59	
Septembre .....	107,85	104,38	96,90	98,44	
Oktober .....	105,36	102,33	99,58	99,72	
November .....	105,09	102,59	94,60	99,24	
Décembre .....	102,10	99,84	90,77	99,29	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	106,64	103,88	100,14	99,97	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**  
**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder  1)	Währungseinheit  Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung  Date de la déclaration de la parité	Paritätswert In - Parités calculées en				Pays  1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit  Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar  Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken  Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien ....	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ....	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien ....	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 <sup>2)</sup>	Australie
Belgien .....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma .....	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi .....	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon .....	Rupie - rouble	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica ....	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark ....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep. ...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucré	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland .....	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich .....	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana .....	Cedi	19. 7. 1965	1,036 78	0,857 143	19,602	510,162	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala ....	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Guatemala
Haïti .....	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haïti
Honduras .....	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien .....	Rupie - rouble	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak .....	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Iraq
Iran .....	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland .....	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Irlande
Island .....	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	983,345	10,169	Islande
Israel .....	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien .....	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaica .....	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jamaïque
Japan .....	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien .....	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1. 1966	0,071 094	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada .....	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>2)</sup>	Canada
Koweit .....	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Koweït
Libanon .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia .....	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Libéria
Libyen .....	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Libye
Luxemburg ....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Malawi, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam, Zambia und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Kameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Malawi, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, Zambie, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.



**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

**9**  
Fortsetzung  
Suite

Länder  1)	Währungseinheit  Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung  Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays  1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit  Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar  Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken  Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malaysia .....	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko .....	Dirham	16.10.1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27.10.1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 <sup>2)</sup>	Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien .....	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Nigérie
Norwegen .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ...	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan .....	Rupie - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama .....	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Panama
Philippinen ...	Peso	8.11.1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal .....	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador .....	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone - couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Sierra Leone...	Leone	6. 8. 1965	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Sierra Leone
Somali .....	Somali - Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien .....	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan .....	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Thailand .....	Baht	20.10.1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Trinidad & Tobago .....	Dollar	10. 2. 1965	0,518 391	1,714 29	39,203	255,081	Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei .....	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA .....	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	USA
Uruguay .....	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela .....	Bollvar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Rép. Arabe Unte
Zypern .....	Pfund - livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Malawi, Mali, Mauretaniën, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Tanzania, Togo, Tschad, Uganda, Viet-Nam, Zambia und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Malawi, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Tanzanie, Togo, Tchad, Uganda, Viet-Nam, Zambia, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

**Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays**

10

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungs- einheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- taires pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- taires pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Währungs- einheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien .....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost .....	Deutsche Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen .....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien .....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion .....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Unionsoviétique
Tschechoslowakei .....	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens  
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

11

Länder	Paritäten - Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays		
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.			
Belgien .....	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427	b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565	fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark .....	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562	Kr.	100 cr. = 63,3087	fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West .....	6. 3.1961	100 Fr. = 91,4742	DM	100 DM = 109,3205	fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich .....	1. 1.1960	100 Fr. = 112,903	fFr.	100 F = 88,571	fr.	86,35	90,81½	France
Griechenland .....	25. 5.1959	100 Fr. = 686,054	Dr.	100 dr. = 14,576	fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien .....	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733	£	1 £ = 12,2439	fr.	11,94	12,54½	Grande-Bret.
Island .....	3. 8.1961	100 Fr. = 983,345	Kr.	100 cr. = 10,169	fr.	9,9744	10,3609	Islande
Italien .....	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928	Lit.	100 lit. = 0,69965	fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande .....	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841	Fl.	100 fl. = 120,7961	fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen .....	14.12.1953	100 Fr. = 163,346	Kr.	100 cr. = 61,2197	fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich .....	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582	Sch.	100 sch. = 16,8185	fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal .....	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47	Esc.	100 esc. = 15,2098	fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden .....	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037	Kr.	100 cr. = 84,5282	fr.	82,39½	86,66	Suède
Spanien .....	23.11.1959	1 Fr. = 13,7211	Ptas.	100 ptas = 7,288	fr.	7,10½	7,47¼	Espagne
Türkei .....	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817	£	100 £ = 48,587	fr.	47,3018	49,4444	Turquie

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse  
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

12

Länder	Währungs- einheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien .....	Lev	1. 6.1965	371,747	371,747	Bulgarie
Jugoslawien .....	Dinar	1. 1.1966	34,982	34,982	Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 1.1966	107,643	108,225	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 1.1966	17,944	18,034	Autre trafic
Rumänien .....	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei .....	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	NewYork \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris F 100.—	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Francfort DM 100.—	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.—	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle											
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
1963	4,321	12,099	88,174	8,664	108,390	0,695	119,992	62,589	83,279	60,439	4,004
1964	4,319	12,059	88,120	8,680	108,644	0,692	119,727	62,450	83,830	60,340	4,002
1965	4,327	12,097	88,277	8,716	108,320	0,692	120,174	62,571	83,876	60,511	4,013
Monatsmittel – Moyenne mensuelle											
1964											
Dez. – Déc.	4,315	12,040	88,050	8,692	108,507	0,691	120,088	62,389	83,864	60,319	4,014
1965											
Jan. – Jan.	4,319	12,055	88,132	8,703	108,568	0,691	120,187	62,452	84,068	60,369	4,021
Feb. – Fév.	4,328	12,096	88,309	8,723	108,784	0,693	120,423	62,583	84,257	60,513	4,022
März – Mars	4,343	12,125	88,597	8,748	109,187	0,695	120,640	62,767	84,546	60,697	4,016
Apr. – Avr.	4,343	12,141	88,607	8,750	109,224	0,695	120,659	62,810	84,418	60,732	4,023
Mai – Mai	4,346	12,155	88,647	8,756	109,082	0,696	120,671	62,827	84,356	60,764	4,024
Juni – Juin	4,333	12,099	88,417	8,730	108,342	0,693	120,177	62,524	83,917	60,557	4,003
Juli – Juil.	4,324	12,068	88,234	8,711	107,941	0,692	120,039	62,352	83,686	60,431	3,990
Aug. – Août	4,317	12,048	88,086	8,697	107,597	0,691	119,969	62,191	83,460	60,345	4,001
Sep. – Sep.	4,317	12,071	88,073	8,694	107,625	0,691	119,922	62,403	83,532	60,391	4,009
Okt. – Oct.	4,319	12,106	88,078	8,694	107,824	0,691	119,951	62,637	83,489	60,460	4,016
Nov. – Nov.	4,319	12,110	88,123	8,701	107,958	0,691	119,877	62,653	83,480	60,471	4,017
Dez. – Déc.	4,317	12,095	88,071	8,694	107,884	0,691	119,677	62,679	83,427	60,429	4,011
1966											
Jan. – Jan.	4,327	12,133	88,270	8,705	107,866	0,692	119,698	62,828	83,689	60,573	4,026
Tageskurs – Cours du jour											
1966											
Jan. – Jan.											
16											
17	4,3332	12,1495	88,38	8,71	108,02	0,6933	119,87	62,90	83,89	60,65	4,02 $\frac{2}{8}$
18	4,3328	12,1490	88,35	8,70 $\frac{1}{2}$	107,97	0,6931	119,80	62,90	83,85	60,65	4,03 $\frac{1}{8}$
19	4,3284	12,1395	88,30	8,69 $\frac{1}{2}$	107,87	0,6926	119,68	62,84	83,78	60,59	4,02 $\frac{3}{8}$
20	4,3318	12,1470	88,36	8,70 $\frac{1}{2}$	107,97	0,6932	119,80	62,87	83,87	60,63	4,03
21	4,3295	12,1400	88,31	8,70 $\frac{1}{2}$	107,88	0,6928	119,74	62,84	83,80	60,61	4,02 $\frac{3}{8}$
22											
23											
24	4,3284	12,1355	88,28	8,70 $\frac{1}{8}$	107,87	0,6925	119,62	62,82	83,74	60,58	4,02 $\frac{5}{8}$
25	4,3300	12,1410	88,30	8,70 $\frac{1}{8}$	107,86	0,6927	119,65	62,86	83,70	60,61	4,02 $\frac{5}{8}$
26	4,3293	12,1415	88,32	8,70 $\frac{1}{8}$	107,90	0,6928	119,67	62,86	83,72	60,60	4,02 $\frac{5}{8}$
27	4,3340	12,1525	88,40	8,71 $\frac{1}{2}$	107,95	0,6935	119,80	62,91	83,82	60,66	4,03 $\frac{1}{8}$
28	4,3330	12,1495	88,38	8,71 $\frac{1}{2}$	107,90	0,6933	119,66	62,87	83,77	60,65	4,03 $\frac{1}{8}$
29											
30											
31	4,3343	12,1515	88,39	8,71 $\frac{1}{2}$	107,90	0,6934	119,63	62,88	83,78	60,66	4,03 $\frac{1}{8}$
Feb. – Fév.											
1	4,3302	12,1380	88,30	8,70 $\frac{1}{2}$	107,82	0,6927	119,44	62,79	83,69	60,59	4,02 $\frac{1}{4}$
2	4,3275	12,1350	88,28	8,70 $\frac{1}{2}$	107,81	0,6925	119,46	62,77	83,67	60,57	4,02 $\frac{1}{4}$
3	4,3292	12,1380	88,29	8,70 $\frac{1}{2}$	107,79	0,6929	119,58	62,80	83,71	60,59	4,02 $\frac{1}{2}$
4	4,3314	12,1430	88,34	8,71 $\frac{1}{2}$	107,86	0,6929	119,64	62,82	83,76	60,61	4,02 $\frac{3}{8}$
5											
6											
7	4,3280	12,1320	88,29	8,70 $\frac{1}{8}$	107,77	0,6923	119,46	62,74	83,67	60,56	4,02 $\frac{1}{8}$
8	4,3276	12,1300	88,26	8,70 $\frac{1}{8}$	107,75	0,6922	119,41	62,74	83,66	60,55	4,02 $\frac{1}{8}$
9	4,3300	12,1400	88,34	8,71 $\frac{1}{4}$	107,81	0,6928	119,52	62,79	83,74	60,60	4,02 $\frac{1}{2}$
10	4,3311	12,1400	88,34	8,71 $\frac{1}{4}$	107,83	0,6929	119,52	62,79	83,74	60,60	4,02 $\frac{1}{2}$
11	4,3319	12,1405	88,37	8,70 $\frac{1}{2}$	107,85	0,6931	119,52	62,78	83,78	60,61	4,02 $\frac{1}{2}$
12											
13											
14	4,3325	12,1445	88,37	8,70 $\frac{1}{2}$	107,84	0,6932	119,50	62,79	83,78	60,62	4,02 $\frac{1}{2}$
15	4,3350	12,1505	88,43	8,71 $\frac{1}{2}$	107,93	0,6936	119,60	62,83	83,84	60,65	4,02 $\frac{1}{2}$

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.—	italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.—	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle										
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
1963	4,311	12,087	88,128	8,593	108,341	0,695	119,880	83,160	16,732	15,026
1964	4,308	12,048	88,080	8,648	108,616	0,692	119,619	83,663	16,721	14,968
1965	4,317	12,084	88,203	8,656	108,269	0,692	120,039	83,734	16,748	14,954
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1964										
Dez. - Déc.	4,305	12,028	88,00	8,677	108,48	0,691	119,95	83,66	16,70	14,93
1965										
Jan. - Jan.	4,308	12,040	88,06	8,674	108,53	0,691	120,03	83,87	16,71	14,92
Feb. - Fév.	4,317	12,082	88,25	8,681	108,75	0,692	120,28	84,08	16,74	14,80
März - Mars	4,332	12,112	88,52	8,705	109,14	0,694	120,49	84,39	16,80	14,87
Apr. - Avr.	4,333	12,126	88,58	8,708	109,20	0,695	120,53	84,32	16,81	14,93
Mai - Mai	4,336	12,147	88,59	8,718	109,07	0,695	120,56	84,21	16,82	15,06
Juni - Juin	4,323	12,086	88,40	8,692	108,32	0,694	120,01	83,81	16,78	15,05
Juli - Juil.	4,314	12,058	88,22	8,643	107,74	0,693	119,93	83,59	16,76	15,02
Aug. - Août	4,306	12,031	88,03	8,620	107,52	0,691	119,80	83,32	16,73	14,95
Sep. - Sep.	4,307	12,054	88,02	8,609	107,58	0,691	119,78	83,38	16,72	14,93
Okt. - Oct.	4,308	12,093	88,02	8,584	107,76	0,691	119,84	83,33	16,71	14,95
Nov. - Nov.	4,310	12,097	88,07	8,621	107,93	0,691	119,76	83,32	16,71	14,98
Dez. - Déc.	4,307	12,086	88,04	8,632	107,86	0,691	119,57	83,32	16,70	15,00
1966										
Jan. - Jan.	4,317	12,119	88,21	8,620	107,83	0,692	119,59	83,54	16,73	15,04
Tageskurs - Cours du jour										
1966										
Jan. - Jan.										
16										
17	4,32	12,13	88,25	8,61 ½	107,92	0,6920	119,65	83,65	16,73	15,05
18	4,32 ½	12,14	88,35	8,62 ½	108,00	0,6925	119,75	83,75	16,75	15,07
19	4,32	12,13 ½	88,30	8,62	107,90	0,6925	119,65	83,70	16,75	15,06
20	4,32 ¼	12,13 ½	88,30	8,62 ½	107,93	0,6930	119,65	83,70	16,74 ½	15,06
21	4,32 ⅙	12,13	88,30	8,62	107,90	0,6925	119,65	83,70	16,74	15,06
22										
23										
24	4,32	12,12 ½	88,25	8,61 ½	107,83	0,6925	119,60	83,65	16,73 ½	15,06
25	4,32	12,12 ½	88,25	8,61 ½	107,85	0,6925	119,55	83,60	16,73 ½	15,06
26	4,32	12,12 ½	88,25	8,61 ½	107,85	0,6925	119,55	83,55	16,74	15,06
27	4,32 ¼	12,13	88,30	8,62	107,85	0,6925	119,55	83,60	16,74	15,06
28	4,32 ½	12,13 ½	88,30	8,62	107,85	0,6925	119,60	83,65	16,74 ½	15,06
29										
30										
31	4,32 ⅙	12,13 ½	88,35	8,62	107,85	0,6930	119,60	83,70	16,75 ½	15,06
Feb. - Fév.										
1	4,32 ½	12,13 ½	88,30	8,62	107,83	0,6930	119,40	83,60	16,75	15,06
2	4,32	12,13	88,25	8,61 ½	107,80	0,6925	119,40	83,60	16,73	15,06
3	4,32	12,12 ½	88,25	8,61	107,80	0,6920	119,40	83,60	16,73	15,06
4	4,32 ¼	12,12 ¾	88,30	8,61 ½	107,81	0,6925	119,50	83,60	16,73 ½	15,07
5										
6										
7	4,32	12,12 ½	88,25	8,61	107,75	0,6920	119,40	83,60	16,73	15,07
8	4,31 ⅙	12,12	88,25	8,61	107,71	0,6920	119,35	83,50	16,72 ½	15,06
9	4,32	12,12 ½	88,25	8,61	107,75	0,6920	119,35	83,55	16,73	15,06
10	4,32	12,12 ½	88,25	8,61	107,75	0,6920	119,35	83,55	16,73	15,06
11	4,32 ¼	12,13	88,30	8,60 ½	107,83	0,6925	119,45	83,65	16,75 ½	15,07
12										
13										
14	4,32 ⅙	12,13	88,30	8,60	107,80	0,6925	119,40	83,60	16,74 ½	15,06
15	4,32 ½	12,14	88,35	8,60	107,85	0,6930	119,45	83,60	16,75 ½	15,06

**Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Januar .....	98,72	98,88	99,12	98,64	98,58	99,25	99,46	99,63	99,80	99,09	99,62	99,69
Februar .....	98,99	99,00		98,93	98,80		99,70	99,70		99,28	99,74	
März .....	98,99	99,45		98,93	99,15		99,72	100,19		99,32	100,18	
April .....	98,68	99,43		98,68	99,40		99,41	100,12		99,09	100,16	
Mai .....	98,68	99,26		98,61	98,99		99,41	100,00		99,06	99,99	
Juni .....	98,71	99,12		98,41	98,84		99,42	99,87		98,92	99,88	
Juli .....	98,91	98,68		98,49	98,41		99,64	99,41		99,42	99,41	
August .....	98,81	98,79		98,25	98,45		99,55	99,50		99,36	99,49	
September .....	98,76	98,75		98,17	98,82		99,50	99,40		99,42	99,41	
Oktober .....	98,68	98,83		98,13	98,96		99,40	99,50		99,42	99,46	
November .....	98,68	98,72		98,36	98,82		99,40	99,46		99,38	99,42	
Dezember .....	98,68	98,76		98,31	98,85		99,41	99,47		99,39	99,45	
Mittel .....	98,77	98,97		98,49	98,84		99,50	99,69		99,26	99,68	

	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhagen			Stockholm		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Janvier .....	99,37	99,40	98,70	99,13	99,60	99,03	98,63	98,71	99,32	98,44	99,58	99,11
Février .....	99,67	99,61		99,35	99,66		98,90	98,85		98,98	99,71	
Mars .....	99,59	99,98		99,38	99,99		99,15	99,23		99,53	100,17	
Avril .....	99,30	99,95		98,86	99,91		98,77	99,35		99,39	99,72	
Mai .....	99,31	99,37		98,83	99,66		98,66	98,94		99,35	99,51	
Juin .....	99,32	99,03		98,60	99,60		98,58	98,77		99,35	99,15	
Juillet .....	99,50	98,40		99,08	99,15		98,72	98,26		99,47	98,82	
Août .....	99,40	98,46		98,98	99,28		98,42	98,26		99,49	98,75	
Septembre .....	99,39	98,46		99,07	99,35		98,52	98,90		99,24	98,88	
Octobre .....	99,27	98,77		99,27	99,32		98,33	98,94		98,90	98,80	
Novembre .....	99,26	98,71		99,41	99,18		98,50	98,93		99,15	98,74	
Décembre .....	99,24	98,59		99,41	98,99		98,52	99,09		99,32	98,71	
Moyenne .....	99,39	99,06		99,11	99,47		98,64	98,85		99,22	99,21	

**Goldpreise – Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg	Milano per g pour 1 g	London		Bombay <sup>4)</sup>
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein – par once de fin		
					sh <sup>3)</sup>	\$	sh
1963	38,82	4 876	5 550	716	250/7½	35,08	490/4
1964	39,66	4 874	5 551	718	251/4	35,09	538/8
1965	42,16	4 890	5 563	717	251/3	35,13	.
1964							
Dez. – Déc.	39,25	4 874	5 570	718	251/9¼	35,12	542/0
1965							
Jan. – Jan.	39,75	4 885	5 565	718	251/8	35,12½	552/8
Feb. – Fév.	40,30	4 896	5 570	718	251/8½	35,16½	567/0
März – Mars	41,90	4 916	5 565	720	251/9½	35,14%	557/3
Apr. – Avr.	42,15	4 909	5 560	718	250/9½	35,10½	584/9
Mai – Mai	42,00	4 900	5 555	718	251/4½	35,09½	597/4
Juni – Juin	42,00	4 893	5 550	718	251/5½	35,09%	633/7
Juli – Juil.	43,10	4 881	5 580	718	251/10¾	35,16½	639/5
Aug. – Août	42,85	4 880	5 560	716	251/8½	35,11%	613/8
Sep. – Sep.	43,20	4 884	5 570	716	251/0¼	35,16½	595/6
Okt. – Oct.	42,85	4 880	5 560	716	250/6½	35,12	600/2
Nov. – Nov.	42,95	4 874	5 560	716	250/6¼	35,10%	606/7
Dez. – Déc.	42,90	4 879	5 565	716	250/7½	35,12½	.
1966							
Jan. – Jan.	45,80	4 903	5 570	718	250/10%	35,17	.

1) Geldkurse. – Cours d'achat.  
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.  
 3) Mittelkurse am freien Markt. – Cours moyens du marché libre.  
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. – Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz am 15. Februar 1966 Taux au 15 février 1966		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1962	1963	1964	1965	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> .....	2½	3. 7.1964	2	26. 2.1959	2,00	2,00	2,25	2,50	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	4½ <sup>3)</sup>	3. 7.1964	4¼	31.10.1963	3,95	3,77	4,50	4,75	Belgique
Dänemark .....	6½	11. 6.1964	5½	13.11.1963	6,50	6,25	6,06	6,50	Danemark
Deutschland-W.	4	13. 8.1965	3½	22. 1.1965	3,00	3,00	3,00	3,66	Allemagne occ.
Finnland .....	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	7,02	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich .....	3½	8. 4.1965	4	14.11.1963	3,50	3,57	4,00	3,63	France
Griechenland ..	5½	17. 1.1963	6	1.11.1960	6,00	5,52	5,50	5,50	Grèce
Großbritannien.	6	3. 6.1965	7	23.11.1964	4,86	4,00	5,06	6,42	Grande-Bretagne
Irland .....	5%	23.12.1965	5 <sup>13/16</sup>	29.10.1965	4,49	3,90	4,79	6,28	Irlande
Island .....	8	1. 1.1965	9	29.12.1960	9,00	9,00	9,00	8,00	Islande
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	4½	4. 6.1964	4	6. 1.1964	3,84	3,51	4,28	4,50	Pays-Bas
Norwegen .....	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich .....	4½	27. 6.1963	5	17. 3.1960	5,00	4,74	4,50	4,50	Autriche
Portugal .....	3	1. 9.1965	2½	12. 1.1944	2,50	2,50	2,50	2,67	Portugal
Rediskonto <sup>2)</sup>	2½	1. 9.1965	2	12. 1.1944	2,00	2,00	2,00	2,17	Réescompte <sup>2)</sup>
Schweden .....	5½	9. 4.1965	5	6.11.1964	4,35	3,80	4,54	5,37	Suède
Spanien .....	5	9. 6.1961	5¾	11. 4.1960	5,00	5,00	5,00	5,00	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	4	9. 6.1961	4¾	11. 4.1960	4,00	4,00	4,00	4,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkel .....	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7.1961	6 <sup>4)</sup>	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	6,55	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte <sup>2)</sup>
Chile Rediskonto <sup>2)</sup>	.	1. 1.1966	15,30	1. 7.1965	14,62 <sup>5)</sup>	14,21 <sup>5)</sup>	14,63 <sup>5)</sup>	15,30 <sup>5)</sup>	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica.....	4	1. 7.1964	5	1. 4.1954	5,00	5,00	4,50	4,00	Costa Rica
Ecuador .....	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada .....	4¾	6.12.1965	4¼	24.11.1964	4,39	3,87	4,03	4,29	Canada
Kolumbien .....	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	5,00	7,30	8,00	8,00	Colombie
Mexiko.....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru.....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador.....	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	6,00	6,00	5,29	4,00	Salvador
USA (NewYork)	4½	6.12.1965	4	24.11.1964	3,00	3,23	3,55	4,04	USA (NewYork)
Venezuela .....	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5	5. 3.1965	4½	8.12.1964	4,18	3,50	3,77	4,91	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	6	17. 2.1965	5	26. 9.1964	4,00	4,50	4,63	5,87	Inde
Iran .....	4	28.10.1963	6	12.1960	6,00	5,64	4,00	4,00	Iran
Japan .....	5,475	26. 6.1965	5,84	3. 4.1965	7,20	6,03	6,42	5,75	Japon
Pakistan .....	5	15. 6.1965	4	14. 1.1959	4,00	4,00	4,00	4,55	Pakistan
Neuseeland ....	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1½%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 1¾%, vom 6. Juli 1964 bis 31. Dezember 1965 2¼%, seit 1. Januar 1966 2¾%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 2%, vom 6. Juli 1964 bis 31. Dezember 1965 2½%, seit 1. Januar 1966 3%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1½%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 1¾%, du 6 juillet 1964 au 31 décembre 1965 2¼%, dès le 1er janvier 1966 2¾%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 2%, du 6 juillet 1964 au 31 décembre 1965 2½%, dès le 1er janvier 1966 3%.

<sup>2)</sup> Satz für Einrechnungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants. Traités acceptés, non domiciliés en banque 5¼%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 5¾%.

<sup>4)</sup> Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7½%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7½%.

<sup>5)</sup> Jahresende. - Fin d'année.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

18

Länder	Satz am 15. Februar 1966 Taux au 15 février 1966		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1962	1963	1964	1965	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	3½	3. 7.1964	3	26. 2.1959	3,00	3,00	3,25	3,50	SUISSE
Belgien .....	5¼ <sup>1)</sup> 6½ <sup>2)</sup>	18.12.1964 4. 2.1964	5 6¼	3. 7.1964 31.10.1963	3,95 5,22	3,81 5,36	4,86 6,48	5,25 6,50	Belgique
Deutschland-West	5	13. 8.1965	4½	22. 1.1965	4,00	4,00	4,00	4,66	Allemagne occ.
Frankreich .....	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	5,00	5,00	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	3½	8. 4.1965	4	22. 1.1964	3,00	3,00	3,94	3,63	Avances à 30 jours
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	5	4. 6.1964	4½	6. 1.1964	4,34	4,01	4,78	5,00	Pays-Bas
Oesterreich .....	5	27. 6.1963	5½	17. 3.1960	5,50	5,24	5,00	5,00	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.  
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

19

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1965	1966				1965	1966				1965	1966			
		Monats- mittel	7.	15.	23.		Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15		23	Fin de mois	Monats- mittel	7.
Jan. - Jan.	3,00	3½	3½	3½	3½	2,45	3	2¼	2%	2½-2¾	3,20	3¼-3¾	3¼-3¾	3¼-3¾	3¼-3¾
Feb. - Fév.	3,00	3½	3½	3½	3½	2,38	2½-2¾	2½-2¾	2%	2½-2¾	3,05	3¾	3¾	3¾	3¾
März - Mars	3,00					2,22					3,13				
Apr. - Avr.	3,00					2,33					3,25				
Mai - Mai	3,00					2,55					3,44				
Juni - Juin	3,00					2,71					3,73				
Juli - Juil.	3,00					2,88					3,80				
Aug. - Août	3,00					2,75					3,72				
Sep. - Sep.	3,00					2,75					3,79				
Okt. - Oct.	3,00					2,75					3,94				
Nov. - Nov.	3,00					2,80					3,96				
Dez. - Déc.	3,00					2,95					4,00				
Mittel Moyenne	3,00					2,63					3,58				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent - En pour-cent

20

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1964	1965	1965					1966		
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. Sep. Sep.	31. Okt. Oct.	30. Nov. Nov.	15. Dez. Déc.	31. Dez. Déc.	15. Jan. Jan.	31. Jan. Jan.	15. Feb. Fév.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	3,39	3,89	4	4¼	4¼	4 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	4¼	
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,63	3,39	3¾	3¾	3¾	3¾	3¾	3¾	4	4
London.....	3 months Treasury bills	4,62	5,94	5 <sup>17</sup> / <sub>32</sub>	5 <sup>15</sup> / <sub>32</sub>	5 <sup>13</sup> / <sub>32</sub>	5½	5 <sup>17</sup> / <sub>32</sub>	5½	5½	5 <sup>19</sup> / <sub>32</sub>
	3 months Bank bills	4,81	6,29	5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> -6	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> -5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> -5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> -5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> -5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> -5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> -5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	5 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> -5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> -6
New York...	3 months Treasury bills	3,55	3,95	3,983	4,040	4,104	4,344	4,457	4,585	4,596	4,650

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales</b>					
Januar .....	3,35	3,39	3,88	4,36	4,36
Februar .....	3,35	3,39	3,88	4,36	4,36 <sup>1)</sup>
März .....	3,35	3,40	3,88	4,36	
April .....	3,37	3,41	3,92	4,36	
Mai .....	3,37	3,41	4,11	4,36	
Juni .....	3,38	3,44	4,11	4,36	
Juli .....	3,39	3,44	4,13	4,36	
August .....	3,39	3,63	4,15	4,36	
September .....	3,39	3,63	4,18	4,36	
Oktober .....	3,39	3,63	4,18	4,36	
November .....	3,39	3,63	4,33	4,36	
Dezember .....	3,39	3,63	4,34	4,36	
Mittel .....	3,38	3,50	4,09	4,36	
<b>5 Großbanken 5 Grandes banques</b>					
Janvier .....	3,29	3,39	3,85	4,29	4,39
Février .....	3,29	3,39	3,85	4,29	4,39 <sup>1)</sup>
Mars .....	3,29	3,39	3,85	4,29	
Avril .....	3,29	3,39	3,95	4,29	
Mai .....	3,29	3,39	4,14	4,29	
Juin .....	3,35	3,39	4,14	4,29	
Juillet .....	3,39	3,39	4,14	4,35	
Août .....	3,39	3,64	4,14	4,39	
Septembre .....	3,39	3,64	4,14	4,39	
Octobre .....	3,39	3,64	4,14	4,39	
Novembre .....	3,39	3,64	4,29	4,39	
Décembre .....	3,39	3,64	4,29	4,39	
Moyenne .....	3,35	3,49	4,08	4,34	

<sup>1)</sup> 15. Februar. - 15 Février.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de Ières hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1961	1962	1963	1964	1965	1966
Januar .....	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	3,25
Februar .....	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	3,25 <sup>1)</sup>
März .....	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	
April .....	2,73	2,75	2,77	2,90	3,17	
Mai .....	2,73	2,75	2,77	2,94	3,17	
Juni .....	2,73	2,75	2,77	2,96	3,17	
Juli .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17	
August .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17	
September .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,19	
Oktober .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,21	
November .....	2,73	2,75	2,79	2,98	3,21	
Dezember .....	2,73	2,75	2,79	2,98	3,21	
Mittel .....	2,72	2,75	2,77	2,95	3,18	
<b>I. Hypotheken - Ières hypothèques</b>						
	1965			1966		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2)   3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2)   3)	
Janvier .....	4,04	4,25	4,19	4,20	4,44	4,35
Février .....	4,04	4,25	4,19	4,20 <sup>1)</sup>	4,44 <sup>1)</sup>	4,38 <sup>1)</sup>
Mars .....	4,06	4,25	4,19			
Avril .....	4,06	4,25	4,19			
Mai .....	4,06	4,29	4,20			
Juin .....	4,06	4,29	4,20			
Juillet .....	4,08	4,30	4,22			
Août .....	4,09	4,34	4,26			
Septembre .....	4,09	4,34	4,26			
Oktober .....	4,10	4,40	4,31			
Novembre .....	4,13	4,40	4,31			
Décembre .....	4,13	4,42	4,33			
Moyenne .....	4,08	4,32	4,24			

<sup>1)</sup> 15. Februar. - 15 Février.

<sup>2)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

<sup>3)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eidg. Obligationen - Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen - Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan. ...	3,64	4,04	3,98	94,95	92,59	94,10	4,11	4,48	4,58	93,47	90,76	90,48
Feb. - Fév. ...	3,80	3,94		93,86	93,20		4,25	4,40		92,20	91,37	
März - Mars ..	3,89	3,91		93,25	93,37		4,36	4,43		91,30	91,07	
Apr. - Avr. ...	3,88	3,92		93,48	93,52		4,28	4,46		91,88	90,85	
Mai - Mai ..	4,02	3,92		92,52	93,47		4,44	4,63		90,56	89,51	
Juni - Juin ..	4,05	3,92		92,32	93,47		4,53	4,63		89,74	89,55	
Juli - Jul. ...	4,04	3,92		92,58	93,54		4,40	4,63		91,15	89,83	
Aug. - Août ..	4,05	3,92		92,49	93,55		4,43	4,52		90,90	90,69	
Sep. - Sep. ...	4,05	3,94		92,55	93,42		4,39	4,53		91,27	90,63	
Okt. - Oct. ...	4,08	3,96		92,44	93,42		4,57	4,56		89,70	90,36	
Nov. - Nov. ...	4,08	3,98		92,44	93,32		4,53	4,59		89,99	90,09	
Dez. - Déc. ...	4,07	3,98		92,53	93,33		4,52	4,58		90,14	90,20	
Mittel Moyenne	3,96	3,95		93,01	93,32		4,39	4,53		91,14	90,47	
21. Jan. - Jan.	.	.	3,98	.	.	94,11	.	.	4,58	.	.	90,48
28. ....	.	.	3,98	.	.	94,10	.	.	4,58	.	.	90,48
4. Feb. - Fév.	.	.	3,98	.	.	94,11	.	.	4,58	.	.	90,52
11. ....	.	.	3,98	.	.	94,10	.	.	4,59	.	.	90,41

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi. <sup>2)</sup> Rendement moyen d'après l'échéance. <sup>3)</sup> Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.



## Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

24

Jahresende <sup>1)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>1)</sup> et date	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien - Actions Industrielles						Gesamt- Index Indice total
					Kraft- werke Forces motrices	Chе- mische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées alimen- taires	Diverse Divers	Total	
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	14	26	10	13	8	6	20	7	5	46	109
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs											
	930,3	758,9	279,7	250,6	265,0	389,8	676,1	249,0	113,8	1 693,7	3 913,2
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963	568,4	538,0	1 026,1	513,5	341,4	1 539,7	515,3	2 389,1	282,4	1 006,9	783,8
1964	500,6	430,8	746,1	425,3	260,5	1 286,9	448,4	2 201,3	269,9	861,2	656,4
1965											
29. Jan. - Jan.	512,9	407,3	737,9	425,4	248,9	1 282,0	441,3	2 172,6	262,8	850,6	649,5
26. Feb. - Fév.	503,4	409,7	757,5	434,0	245,3	1 374,2	448,1	2 189,7	260,2	875,2	660,4
26. März - Mars	443,2	395,6	716,6	396,5	240,3	1 168,4	410,9	2 060,7	236,0	793,1	602,3
30. Apr. - Avr.	452,5	397,4	693,0	405,1	244,6	1 059,8	410,0	2 031,8	238,5	765,6	590,7
28. Mai - Mai	420,2	369,7	638,6	378,5	242,3	999,4	386,6	1 861,4	214,7	717,1	550,1
25. Juni - Juin	423,9	371,6	663,2	360,1	241,7	1 070,4	396,5	1 869,6	213,6	737,2	560,7
30. Juli - Juil.	408,4	369,0	675,9	354,0	238,7	1 087,6	399,7	1 797,1	211,0	734,6	556,4
27. Aug. - Août	458,9	389,9	743,2	393,6	250,4	1 226,9	427,2	2 036,0	240,3	817,9	615,7
24. Sep. - Sep.	443,5	383,2	701,8	379,4	231,0	1 167,3	413,9	1 994,6	225,2	780,8	591,6
29. Okt. - Oct.	424,5	366,6	676,4	375,1	227,1	1 131,3	405,0	1 879,0	213,4	750,5	568,6
5. Nov. - Nov.	423,7	366,7	669,0	376,9	228,7	1 137,0	402,1	1 859,9	213,7	748,1	567,0
19. ....	415,6	365,1	665,6	377,6	226,6	1 134,5	399,4	1 839,5	208,7	742,3	562,1
19. ....	412,9	361,5	661,7	373,4	226,9	1 122,6	394,3	1 815,1	209,0	734,0	556,6
26. ....	406,3	355,5	640,7	369,2	226,3	1 100,9	387,9	1 784,9	205,7	721,7	546,8
3. Dez. - Déc.	406,4	354,8	635,3	362,1	227,1	1 074,0	379,8	1 746,6	202,0	706,4	539,3
10. ....	405,9	361,6	643,1	369,8	226,4	1 087,7	382,0	1 796,2	203,0	717,7	546,4
17. ....	400,6	353,4	637,8	367,2	224,8	1 083,7	376,4	1 773,9	197,2	710,7	540,0
23. ....	398,9	354,0	633,7	362,0	223,0	1 081,8	375,6	1 769,8	194,8	707,0	537,9
31. ....	409,8	354,7	636,2	362,9	222,9	1 093,6	376,7	1 798,5	198,1	714,6	544,1
1966											
7. Jan. - Jan.	424,9	361,6	653,0	366,1	223,5	1 139,8	379,5	1 863,7	200,7	736,2	559,8
14. ....	431,4	363,3	653,9	373,2	226,9	1 132,8	384,7	1 904,6	202,5	743,4	565,3
21. ....	429,8	370,1	653,4	382,0	223,8	1 147,1	390,5	1 958,7	203,2	756,5	572,5
28. ....	435,9	370,5	666,6	389,6	224,6	1 227,8	401,6	2 026,7	207,3	789,9	589,9
4. Feb. - Fév. ...	433,2	369,6	661,2	417,5	218,0	1 237,8	401,1	2 037,7	208,1	792,6	591,7
11. ....	431,6	365,5	647,7	404,7	216,4	1 216,1	393,9	1 961,0	202,7	772,9	580,2

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux**

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr. <sup>1)</sup>	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	1964 <sup>2)</sup>		1965 <sup>2)</sup>		Januar - Janvier 1966 <sup>2)</sup>		Letzter Kurs Dernier cours % <sup>3)</sup>	
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %		
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	74	100,00	98,00	96,80	99,00	97,00	99,00	98,90	99,00
3 1/4 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	89	100,00	100,15	99,00	100,20	99,10	100,00	99,75	100,00
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	98,00	95,20	97,10	95,70	97,25	96,90	97,10
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	96,20	91,00	93,30	91,70	93,50	93,10	93,50
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	94,90	89,70	91,50	90,30	90,60	90,40	90,60
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	97,00	95,30	98,00	96,25	97,00	96,70	97,00
3 % » »	Mal 1951	1971	1965	200	100,75	96,00	93,75	95,30	94,10	95,70	95,30	95,60
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	96,75	93,90	96,00	94,25	95,75	95,50	95,75
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	93,70	91,20	93,25	91,45	92,75	92,65	92,75
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	93,25	89,50	91,00	89,50	91,10	90,90	90,90
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	94,00	90,10	92,25	90,75	92,20	92,00	92,10
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	98,00	96,75	99,65	98,00	99,05	98,65	99,05
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	95,40	91,90	94,10	92,25	94,00	93,80	93,80
4 % » Kassascheine	1964	1969	-	150	99,20	-	-	101,00	100,00	100,50	100,25	100,40

1) Stand am 31. Dezember 1965. - Montant au 31 décembre 1965.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total 3)
	Bel- gische u. nle- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Itali- nische Italiens	Oester- reich- liche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scand- inaves	Übrige Autres	1926-1930	seit 1951		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	13	27	13	13	11	14	23	3	4	27	10	163
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
573,7	932,1	640,0	453,5	402,3	233,3	755,7	15,4	28,5	1 185,6	679,5	6 025,5	
Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. - Déc.												
1962	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
1963	101,89	104,37	104,16	101,41	98,43	103,72	102,55	33,81	40,39	101,66	100,41	101,56
1964	101,02	103,71	101,08	100,57	95,45	104,24	101,09	36,83	39,89	101,74	98,54	100,57
1965												
Jan. - Jan.	101,45	104,42	102,33	101,45	96,15	104,56	102,27	36,62	40,13	102,49	98,83	101,33
Feb. - Fév.	101,50	104,57	103,17	101,97	96,67	104,91	102,50	36,62	40,52	103,19	99,81	101,83
März - Mars	100,99	103,65	101,80	100,74	96,37	104,10	101,99	35,96	40,53	102,32	98,52	100,97
Apr. - Avr.	100,82	103,78	101,92	101,25	96,37	103,97	101,93	35,96	40,22	103,00	96,63	100,94
Mai - Mai	100,22	103,11	100,43	100,47	96,46	102,88	101,00	35,88	40,24	101,90	96,36	100,15
Juni - Juin	100,34	102,31	99,89	99,33	95,96	102,77	101,18	36,46	40,83	102,09	96,86	99,96
Juli - Juil.	100,57	102,99	101,33	100,29	96,10	103,47	101,18	36,54	41,74	102,98	98,39	100,70
Aug. - Août	101,09	102,98	101,44	100,88	96,44	103,64	101,64	36,16	40,66	103,47	99,22	101,06
Sep. - Sep.	100,58	102,81	101,25	100,66	96,44	103,64	101,16	36,16	40,20	102,30	98,51	100,56
Okt. - Oct.	99,38	101,04	99,77	98,55	96,07	102,85	100,23	36,50	41,43	100,84	97,14	99,21
Nov. - Nov.	98,45	99,96	98,16	97,68	94,13	101,67	98,29	36,50	41,36	100,19	96,26	98,05
Dez. - Déc.	97,77	98,17	95,48	96,39	94,41	100,95	97,06	36,46	41,54	98,47	95,35	96,67
1966												
Jan. - Jan.	98,42	100,13	97,62	97,72	95,66	101,28	98,04	36,46	41,46	99,67	95,45	97,89

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.  
Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.  
Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette uniflée 1935	3¼% Staats- anleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi- public	2¼% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staats- anleihe 1948	3% Staats- anleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3¼% 1975-78
1963	4,02	6,45	6,0	5,34	5,59	5,20	4,24	4,46	4,00	5,07
1964	4,07	6,24	6,2	5,45	6,03	5,79	4,94	4,81	4,15	5,19
1965	4,06	7,35	7,1	5,47	6,42	.	5,22	5,01	4,21	5,27
1964										
Dez. - Déc.	4,06	6,60	6,4	5,45	6,25	5,62	5,09	4,90	4,14	5,06
1965										
Jan. - Jan.	4,06	6,60	6,4	5,44	6,28	5,35	4,94	4,91	4,14	5,00
Feb. - Fév.	4,06	6,73	6,5	5,41	6,30	5,35	4,76	4,92	4,16	5,08
März - Mars	4,06	7,00	6,5	5,48	6,32	5,35	4,77	4,93	4,15	5,11
Apr. - Avr.	4,06	7,15	6,6	5,42	6,44	5,44	4,97	5,18	4,15	5,09
Mai - Mai	4,06	7,61	6,9	5,44	6,57	5,49	5,27	5,12	4,14	5,13
Juni - Juin	4,06	7,61	7,1	5,47	6,65	5,46	5,25	5,00	4,14	5,20
Juli - Juil.	4,06	7,61	7,2	5,39	6,67	5,45	5,39	5,00	4,15	5,37
Aug. - Août	4,06	7,61	7,3	5,41	6,54	5,50	5,28	5,00	4,19	5,42
Sep. - Sep.	4,06	7,57	7,4	5,51	6,24	5,48	5,18	5,00	4,25	5,40
Okt. - Oct.	4,05	7,57	7,5	5,63	6,26	5,41	5,36	5,00	4,27	5,42
Nov. - Nov.	4,06	7,57	7,5	5,54	6,31	5,40	5,77	5,00	4,34	5,48
Dez. - Déc.	4,06	7,57	7,7	5,50	6,44	.	5,72	5,07	4,43	5,53
1966										
Jan. - Jan.	4,05	7,57	.	.	6,44	.	5,86	.	4,43	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industriekursindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärs- världen	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1963	120	133	197	171	181	232	161	149	148
1964	125	156	228	150	193	233	185	175	180
1965	116	.	203	140	.	228	213	190	200
1964									
Dez. - Déc.	124	154	220	150	179	230	198	180	191
1965									
Jan. - Jan.	124	157	221	146	182	245	216	184	200
Feb. - Fév.	123	162	215	142	187	248	210	186	201
März - Mars	120	166	211	148	180	246	209	186	204
Apr. - Avr.	118	171	210	146	181	236	207	189	207
Mai - Mai	118	164	205	144	184	234	212	192	210
Juni - Juin	113	161	201	138	176	222	211	183	199
Juli - Juil.	113	159	199	134	170	224	218	182	189
Aug. - Août	116	158	201	138	172	226	219	186	194
Sep. - Sep.	114	157	201	137	176	222	216	192	199
Okt. - Oct.	111	155	195	133	187	218	211	197	201
Nov. - Nov.	109	158	191	132	192	214	212	199	203
Dez. - Déc.	107	.	188	137	.	206	212	198	197
1966									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

27

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux	Emissionskurs Cours d'émission	Brutto-Rendite Rendement brut	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup>	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1966											
7.1.-13.1.	Ville de La Chaux-de-Fonds	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	15 000	14 910	-	14 910
11.1.-18.1.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen .....	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	25 000	25 100	-	25 100
14.1.-20.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 97 .....	4¾	100,40	4,71	4,51	1981	1976	50 000	50 200	-	50 200
17.1.-24.1.	Ville de Lausanne .....	4¾	99,00	4,85	4,65	1981	1976	30 000	29 700	29 500	200
21.1.-27.1.	Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal .....	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	20 000	20 080	-	20 080
24.1.-31.1.	Stadt Zürich .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1982	1977	45 000	45 000	-	45 000
24.1.-14.2.	Jüdischer Schulverein Zürich .....	5½	100,00	5,50	5,27	1981	1976	900	900	-	900
27.1.- 3.2.	St.Gallische Kantonalbank.	4¾	100,00	4,75	4,55	1980	1978	20 000	20 000	-	20 000
28.1.- 3.2.	Grande Dixence S.A., Sion	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	35 000	34 790	-	34 790
3.2.- 9.2.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 17 .....	4¾	98,40	4,92	4,72	1980	1976	18 000	17 712	-	17 712
3.2.-10.2.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez .....	5	98,65	5,14	4,93	1981	1976	30 000	29 595	-	29 595
bis 15.2.	Genossenschaft Reformierte Heimstätte, Gwatt .....	4	100,00	4,00	3,81	1976	1971	1 000	1 000	-	1 000
9.2.-15.2.	Compagnie de Raffinage Shell (Suisse), Cressier NE .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	20 000	20 000	-	20 000
10.2.-16.2.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 39 .....	4¾	99,00	4,85	4,65	1981	1976	35 000	34 650	-	34 650
15.2.-22.2.	Stadt Bern .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	50 000	50 000	30 000	20 000
16.2.-22.2.	Albula-Landwasser Kraftwerke AG, Filisur GR...	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	25 000	24 850	-	24 850
17.2.-23.2.	République et Canton de Genève .....	4¾	99,00	4,85	4,65	1981	1976	35 000	34 650	20 000	14 650

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

**29**

Fortsetzung  
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1966											

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**  
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1966 26.1.-31.1.	Transocean Gulf Oil Company Pittsburgh, Pa., USA .....	5	100,00	5,00	5,00	1981	1972	45 000	45 000	-	45 000
31.1.- 4.2.	AEG Finanz-Holding S.A., Luxemburg, Internationale Anleihe von DM 60 Mio.....	6	98,50	6,15	6,15	1972-81	1972	16 200 <sup>2)</sup>	15 957 <sup>2)</sup>	-	15 957 <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. — Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.  
<sup>2)</sup> Plazierungen in der Schweiz. — Placements en Suisse.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1966				
1. 2.-11. 2.	Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG in Laufenburg	100	10 000	10 000
21. 2.- 4. 3.	Ersparnisanstalt Toggenburg AG, Lichtensteig .....	100	2 000	2 000

### Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1966			



## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar – Janvier

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>											
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cantons
Gemeinden ....	3	3	18 000	90 000	18 000	89 610	-	29 500	18 000	60 110	Communes
<b>Total öffentlich- rechtliche Körper- schaften ..</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>18 000</b>	<b>90 000</b>	<b>18 000</b>	<b>89 610</b>	<b>-</b>	<b>29 500</b>	<b>18 000</b>	<b>60 110</b>	<b>Total emprunts publics</b>
Kraftwerke .....	3	2	80 000	45 000	80 320	45 180	-	-	80 320	45 180	Usines électriques
Industrie .....	1	-	6 000	-	6 000	-	-	-	6 000	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Banques
Pfandbrief- zentralen ....	1	1	50 000	50 000	49 200	50 200	-	-	49 200	50 200	Centrales des lettres de gage
Holdings- gesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	1	-	3 500	-	3 479	-	-	-	3 479	-	Autres entre- prises
<b>Total .....</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>157 500</b>	<b>185 000</b>	<b>156 999</b>	<b>184 990</b>	<b>-</b>	<b>29 500</b>	<b>156 999</b>	<b>155 490</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	-	1	-	45 000	-	45 000	-	-	-	45 000	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	1	-	6 000	-	6 000	-	-	-	6 000	-	Usines électriques
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce de marchandises
Banken .....	1	-	1 000	-	1 000	-	-	-	1 000	-	Banques
Holdings- gesellschaften	1	-	1 200	-	1 200	-	-	-	1 200	-	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres entre- prises
<b>Total .....</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>8 200</b>	<b>-</b>	<b>8 200</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8 200</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen – En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>165 700</b>	<b>230 000</b>	<b>165 199</b>	<b>229 990</b>	<b>-</b>	<b>29 500</b>	<b>165 199</b>	<b>200 490</b>	<b>Total</b>
<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.											

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1966												Januar Janvier	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1965	1966
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69 532	-
Kantone .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69 532	-
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Banken .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdingsgesellschaften .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total .....</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>69 532</b>	<b>-</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Banken .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdingsgesellschaften .....	525	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 327	525
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	860	-
<b>Total .....</b>	<b>525</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>4 187</b>	<b>525</b>
<b>Zusammen – En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>525</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>73 719</b>	<b>525</b>
1) Texte français voir tableau 33.												1965	1966	
2) Davon sind – Dont												Januar	Janvier	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen –												69 532	-	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												-	-	
Amortisationszahlungen – amortissements. ....												-	-	
<b>Total</b>												<b>69 532</b>	<b>-</b>	

Nach Monaten – Par mois  
In Millionen Franken – En millions de francs

35

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Juni Juin	Juli Jull.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>													
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1
1964	-	-	-	56,7	-	2,5	-	0,5	-	-	250,0	-	309,7
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3
1966	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse</b>													
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	8,9	-	0,9	3,7	6,2	1,9	55,3
1964	2,6	-	4,2	1,6	7,7	3,5	14,0	1,1	3,5	3,9	6,2	57,9	106,2
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	1,1	1,9	12,1	8,2	7,0	79,6
1966	4,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>													
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	0,1	-	0,9	1,0	-	1,0	20,0
1964	-	1,2	-	0,2	-	1,0	1,4	-	-	0,6	1,2	7,3	12,9
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	1,4	-	1,0	0,6	16,3
1966	0,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

34

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken – En millions de francs

36

Jahr Année	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Total
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>													
<b>a) Emissionswert – Valeur d'émission</b>													
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	204,7	184,8	65,4	231,0	478,2	125,3	166,4	2 286,7
1964	159,0	349,2	390,2	173,1	218,4	161,5	83,5	102,7	312,9	199,6	376,3	110,4	2 636,8
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7	177,8	248,6	246,9	256,0	103,9	2 857,8
1966	185,0												
<b>b) Konversionen – Conversions</b>													
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	–	32,0	–	–	33,0	20,0	–	161,0
1963	–	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0	6,0	10,0	0,4	25,0	24,0	5,4	196,2
1964	2,2	15,0	13,0	10,0	63,3	–	–	–	18,0	1,0	9,8	1,8	134,1
1965	–	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1	43,0	17,5	–	34,5	0,2	334,7
1966	29,5												
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché</b>													
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	134,7	178,8	55,4	230,6	453,2	101,3	161,0	2 090,5
1964	156,8	334,2	377,2	163,1	155,1	161,5	83,5	102,7	294,9	198,6	366,5	108,6	2 502,7
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6	134,8	231,1	246,9	221,5	103,7	2 523,1
1966	155,5												
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>													
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	–	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0
1963	20,0	100,0	–	73,8	62,0	97,9	55,0	–	–	60,0	50,5	68,9	588,1
1964	49,5	–	49,0	–	59,7	70,7	69,0	60,0	–	20,6	–	4,5	383,0
1965	–	–	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0	–	–	45,0	49,4	44,6	338,9
1966	45,0												
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>													
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,4	9,0	37,5	0,2	68,6	14,1	78,9	524,1
1964	34,6	7,8	113,3	104,7	143,5	65,2	34,6	3,8	26,7	12,3	9,6	11,7	567,8
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0	0,7	7,4	6,6	4,3	17,9	281,6
1966	–												
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>													
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	258,0	242,8	92,9	230,8	581,8	165,9	308,8	3 202,7
1964	240,9	342,0	539,5	267,8	358,3	297,4	187,1	166,5	321,6	231,5	376,1	124,8	3 453,5
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6	135,5	238,5	298,5	275,2	166,2	3 143,6
1966	200,5												
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> – Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>													
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6	9,0	–	1,8	4,7	6,2	2,9	403,4
1964	2,6	1,2	4,2	58,5	7,7	7,0	15,4	1,6	3,5	4,5	257,4	65,2	428,8
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8	1,1	3,3	12,1	9,2	7,6	462,2
1966	4,5												
<b>Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché</b>													
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	249,4	233,8	92,9	229,0	577,1	159,7	305,9	2 799,3
1964	238,3	340,8	535,3	209,3	350,6	290,4	171,7	164,9	318,1	227,0	118,7	59,6	3 024,7
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	128,8	134,4	235,2	286,4	266,0	158,6	2 681,4
1966	196,0												

1) Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

**37a**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1962	1963	1964	1965	1964		1965				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	-	14,0	6,0	28,5	-	6,0	23,7	-	4,8	-	Cantons
Gemeinden .....	12,9	60,3	60,7	72,6	22,9	7,2	47,6	6,4	7,0	11,6	Communes
Kraftwerke .....	10,0	19,7	-	-	-	-	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie .....	29,4	16,0	25,1	2,5	1,1	0,3	0,4	0,7	1,4	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlig. ....	1,2	2,3	3,4	3,9	2,3	1,1	-	0,1	3,3	0,5	Commerce
Banken .....	-	32,2	15,2	18,3	14,4	0,8	9,1	-	3,9	5,3	Banques
Pfandbriefzentralen ....	84,3	215,3	270,0	59,3	70,0	200,0	-	29,5	-	29,8	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .	4,7	1,5	26,2	4,5	-	23,2	2,0	-	-	2,5	Holdings
Übrige .....	26,3	4,3	13,3	2,9	1,1	8,8	0,7	0,2	1,6	0,4	Autres
<b>Total .....</b>	<b>168,8</b>	<b>365,6</b>	<b>419,9</b>	<b>192,5</b>	<b>111,8</b>	<b>247,4</b>	<b>83,5</b>	<b>36,9</b>	<b>22,0</b>	<b>50,1</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

**37b**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1962	1963	1964	1965	1964		1965				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Bund .....	-	-	148,8	297,2	-	148,8	-	297,2	-	-	Confédération
Kantone .....	178,2	149,6	374,0	435,6	94,7	59,3	98,4	54,2	157,3	125,7	Cantons
Gemeinden .....	64,1	222,5	338,2	405,6	45,5	103,7	91,5	149,7	81,4	83,0	Communes
Kraftwerke .....	382,7	476,9	614,4	630,5	173,2	104,8	170,0	264,4	49,9	146,2	Usines électriques
Industrie .....	95,1	156,9	106,9	183,0	3,6	0,3	6,4	63,9	85,1	27,6	Industrie
Warenhandel, Vermittlig. ....	17,2	33,7	85,5	98,3	27,4	51,1	-	50,0	3,3	45,0	Commerce
Banken .....	192,0	887,3	706,7	602,3	127,0	141,5	207,3	139,4	104,0	151,6	Banques
Pfandbriefzentralen ....	407,0	499,5	553,0	282,7	120,0	289,0	83,9	78,7	45,2	74,9	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften .	88,9	196,8	103,3	83,9	17,9	23,1	26,8	39,8	14,8	2,5	Holdings
Übrige .....	28,7	29,1	25,9	31,2	1,6	12,1	8,6	20,1	2,1	0,4	Autres
<b>Total .....</b>	<b>1453,9</b>	<b>2652,3</b>	<b>3056,7</b>	<b>3 050,3</b>	<b>610,9</b>	<b>933,7</b>	<b>692,9</b>	<b>1157,4</b>	<b>543,1</b>	<b>656,9</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken - En millions de francs

**37c**

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1962	1963	1964	1965	1964		1965				
					Quartal		Trimestre				
					III	IV	I	II	III	IV	
Öffentliche .....	661,6	524,1	567,8	281,6	65,1	33,6	100,9	129,8	22,1	28,8	Publiques
Nicht öffentliche .....	1157,1	1028,1	981,4	1273,1	273,5	311,7	455,3	179,8	254,9	383,1	Non publiques
Einberufungen .....	283,4	107,3	268,0	130,3	80,0	95,6	17,3	24,1	42,7	46,2	Libérations
Gründungen .....	672,2	444,4	389,4	365,0	91,2	96,3	91,6	87,5	111,5	74,4	Constitutions
Kapitalerhöhungen ....	863,1	1000,5	891,8	1059,4	167,4	153,4	447,3	198,0	122,8	291,3	Augment. de capital
<b>Total .....</b>	<b>1818,7</b>	<b>1552,2</b>	<b>1549,2</b>	<b>1554,7</b>	<b>338,6</b>	<b>345,3</b>	<b>556,2</b>	<b>309,6</b>	<b>277,0</b>	<b>411,9</b>	<b>Total</b>

### Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent										Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses</b>											
1961	115	587	376	190	-	77	20	75	-	1 440	3,26
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	-	1 699	3,31
1963	115	547	336	529	245	77	20	75	-	1 944	3,37
1964	115	547	336	529	245	177	20	245	-	2 214	3,48
1965											
März - Mars	115	547	336	529	245	177	20	295	-	2 264	3,51
Juni - Juin	115	547	336	529	245	177	20	345	-	2 314	3,53
Sep. - Sep.	115	547	336	529	245	177	20	345	45	2 359	3,55
Dez. - Déc.	115	547	336	529	245	177	20	345	65	2 379	3,56
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire</b>											
1961	302	591	395	193	-	15	20	35	-	1 551	3,14
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	-	1 697	3,18
1963	302	575	355	455	50	65	20	35	-	1 857	3,23
1964	302	563	355	455	50	65	115	225	-	2 130	3,39
1965											
März - Mars	302	548	355	455	50	65	115	260	-	2 150	3,41
Juni - Juin	302	548	355	455	50	65	115	290	-	2 180	3,42
Sep. - Sep.	302	548	355	455	50	65	115	290	-	2 180	3,42
Dez. - Déc.	302	548	355	455	50	65	115	290	55	2 235	3,46
<b>Total</b>											
1961	417	1 178	771	383	-	92	40	110	-	2 991	3,20
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	-	3 396	3,24
1963	417	1 122	691	984	295	142	40	110	-	3 801	3,30
1964	417	1 110	691	984	295	242	135	470	-	4 344	3,44
1965											
März - Mars	417	1 095	691	984	295	242	135	555	-	4 414	3,46
Juni - Juin	417	1 095	691	984	295	242	135	635	-	4 494	3,48
Sep. - Sep.	417	1 095	691	984	295	242	135	635	45	4 539	3,49
Dez. - Déc.	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	4 614	3,51

38

### Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Kurzfristige Depot- gelder Dépôts à court terme	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Conféd- ération	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1963	6 649,1	433,4	1 075,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	-	65,5
1964	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	-	141,4
1965									
Jan. - Jan.	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	-	96,9
Feb. - Fév.	6 786,3	193,5	1 089,9	934,6	2 069,7	1 321,8	1 176,8	-	86,6
März - Mars	6 799,0	193,5	1 089,6	939,7	2 069,7	1 327,8	1 178,7	-	220,9
Apr. - Avr.	6 803,5	193,5	1 089,5	942,3	2 069,7	1 329,8	1 178,7	-	182,4
Mai - Mai	6 875,5	193,5	1 091,5	947,4	2 069,7	1 332,8	1 180,6	60,0	82,4
Juni - Juin	6 908,9	193,5	1 091,5	950,2	2 099,7	1 332,8	1 181,2	60,0	162,3
Juli - Juil.	6 924,9	193,5	1 092,8	958,4	2 099,7	1 338,3	1 182,2	60,0	98,9
Aug. - Août	6 934,7	193,5	1 092,8	965,2	2 099,7	1 340,3	1 182,2	61,0	65,3
Sep. - Sep.	6 976,6	193,5	1 098,1	971,9	2 099,7	1 350,3	1 187,1	76,0	132,0
Okt. - Oct.	6 996,2	193,5	1 100,1	974,6	2 109,7	1 352,3	1 190,0	76,0	66,9
Nov. - Nov.	6 964,8	193,5	1 099,5	980,9	2 129,7	1 352,3	1 196,9	12,0	79,7
Dez. - Déc.	7 063,1	193,5	1 107,5	993,5	2 129,7	1 362,8	1 216,1	60,0	93,8
1966									
Jan. - Jan.	7 067,1	193,5	1 107,5	993,5	2 129,7	1 364,8	1 218,1	60,0	47,8

39

**BANKEN**
**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**

In Millionen Franken

**Aktiven**

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit <sup>1)</sup> à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1961	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
1962	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963	669,1	3,6	176,1	514,6	559,8	5,5	443,9	3 392,4	2 220,0	69,7	1 933,5
1964											
November ...	689,3	13,1	332,9	556,1	549,2	1,6	440,6	3 740,7	2 476,6	67,5	2 071,8
Dezember ...	930,9	5,6	263,3	507,2	616,5	2,9	477,0	3 796,0	2 519,9	64,3	2 093,1
1965											
Januar .....	831,2	9,4	282,0	818,2	611,8	1,0	472,2	3 697,9	2 476,6	67,5	2 099,4
Februar .....	798,4	9,6	255,6	938,1	663,1	0,4	467,1	3 685,1	2 476,9	76,9	2 111,0
März .....	724,0	10,7	348,3	996,4	584,0	0,4	489,8	3 735,5	2 494,2	81,0	2 137,8
April .....	650,7	18,0	261,5	1 083,6	533,3	0,3	472,1	3 767,9	2 510,3	91,4	2 151,3
Mai .....	650,7	20,5	256,5	1 111,2	572,5	0,2	467,5	3 809,7	2 537,9	89,5	2 171,8
Juni .....	660,3	15,9	296,9	1 055,0	571,0	0,2	489,7	3 885,0	2 579,4	71,7	2 193,9
Juli .....	627,3	14,7	259,8	1 113,9	563,2	0,2	496,9	3 881,7	2 601,3	70,8	2 213,8
August .....	720,5	10,7	263,4	1 100,9	534,2	3,5	488,1	3 903,0	2 615,9	71,5	2 229,6
September ..	691,2	10,8	336,4	1 061,2	541,8	3,8	496,8	3 926,3	2 624,6	66,0	2 248,2
Oktober .....	661,8	11,9	333,2	1 065,6	579,0	3,6	499,9	3 975,4	2 641,4	64,7	2 262,4
November ...	694,8	12,6	332,7	918,3	594,5	3,1	509,7	4 013,0	2 688,6	63,5	2 279,3
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1961	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
1962	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963	3 259,2	42,3	2 529,7	3 153,3	3 178,2	28,3	2 000,5	6 763,0	2 743,9	805,2	2 193,4
1964											
November ...	2 939,4	42,5	2 972,9	4 181,5	3 889,5	11,1	2 025,1	7 088,6	3 172,6	824,1	2 350,4
Dezember ...	3 443,6	61,2	2 976,8	4 035,9	3 768,4	15,9	2 213,3	7 148,1	3 209,2	864,4	2 405,8
1965											
Januar .....	3 429,0	47,6	3 156,6	4 674,7	4 209,5	11,0	2 189,9	6 961,7	3 164,0	899,6	2 444,5
Februar .....	3 272,4	25,8	3 342,2	5 364,9	4 224,9	14,5	2 272,3	6 910,3	3 139,6	915,4	2 449,8
März .....	3 232,2	52,5	2 851,2	5 443,3	4 111,0	14,5	2 261,4	7 075,3	3 203,5	887,0	2 467,0
April .....	2 959,7	84,9	3 191,7	5 631,4	4 202,6	20,3	2 281,9	7 103,3	3 240,0	902,4	2 491,6
Mai .....	2 833,5	163,5	3 181,1	5 606,1	4 206,3	10,9	2 333,5	7 155,0	3 277,1	930,2	2 500,6
Juni .....	3 251,8	119,8	3 112,3	5 136,3	3 996,9	12,5	2 406,3	7 303,2	3 400,5	951,8	2 529,1
Juli .....	3 212,3	117,0	3 324,1	5 083,8	4 080,6	7,4	2 359,6	7 297,1	3 404,5	1 000,0	2 547,5
August .....	3 200,8	68,6	3 066,9	5 225,2	4 167,6	9,5	2 341,5	7 285,0	3 397,2	1 012,8	2 544,2
September ..	3 221,4	50,2	3 398,1	4 912,9	4 129,9	13,9	2 371,2	7 426,4	3 446,5	1 007,5	2 606,9
Oktober .....	2 960,8	79,2	3 202,8	5 178,4	4 255,2	12,5	2 433,0	7 480,9	3 482,8	1 034,9	2 648,2
November ...	2 824,1	60,4	3 089,0	5 208,7	4 063,9	12,1	2 424,9	7 559,0	3 513,5	1 091,9	2 639,6
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. Rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>											
1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	1961
1 437,5	5 208,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	1962
1 602,0	5 839,5	1 877,8	14 146,6	1 807,6	1,6	67,0	116,0	280,4	6,0	26 071,2	1963
<b>1964</b>											
1 714,8	6 320,6	2 176,9	14 958,1	1 867,6	2,1	79,0	127,1	329,4	-	28 003,0	Novembre
1 741,2	6 430,4	2 097,8	15 123,1	1 860,1	2,4	73,7	131,3	309,7	-	28 354,9	Décembre
<b>1965</b>											
1 753,2	6 337,0	2 037,6	15 222,8	1 901,9	4,5	74,2	132,1	236,9	-	28 500,6	Janvier
1 768,4	6 340,1	2 057,4	15 307,7	1 925,9	1,8	74,6	132,2	218,9	-	28 723,8	Février
1 792,1	6 444,1	2 088,0	15 389,1	1 957,4	1,9	74,7	132,2	207,5	-	28 958,7	Mars
1 804,7	6 482,7	2 107,0	15 456,1	1 970,7	1,5	75,2	132,2	227,6	-	29 000,4	Avril
1 823,2	6 538,5	2 135,8	15 527,7	1 973,8	3,9	75,4	132,2	233,0	-	29 231,9	Mai
1 840,1	6 640,3	2 232,9	15 616,4	1 989,9	4,4	75,8	135,3	287,9	-	29 582,2	Juin
1 858,3	6 663,2	2 276,8	15 703,0	1 974,0	2,3	76,2	135,4	265,3	-	29 675,3	Juillet
1 874,5	6 692,2	2 336,9	15 784,8	1 965,4	1,4	76,6	135,2	284,8	-	29 910,5	Août
1 881,8	6 737,3	2 433,7	15 916,5	1 974,0	2,8	78,1	135,1	297,6	-	30 220,3	Septembre
1 897,1	6 802,4	2 508,0	15 995,4	1 994,5	2,4	78,7	136,3	356,8	-	30 529,6	Octobre
1 912,8	6 865,5	2 582,4	16 065,9	2 020,0	2,2	79,5	137,6	410,0	-	30 719,1	Novembre
											Décembre
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>											
836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	1961
982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	1962
1 197,9	11 762,1	336,9	1 775,4	1 403,2	1,9	47,5	7,2	168,9	-	27 694,1	1963
<b>1964</b>											
1 313,4	12 288,2	413,8	1 852,8	1 529,1	1,8	47,5	7,3	188,3	-	30 365,7	Novembre
1 386,9	12 631,6	409,1	1 886,3	1 518,3	1,9	47,5	7,3	197,7	-	31 001,5	Décembre
<b>1965</b>											
1 385,8	12 495,7	360,8	1 899,1	1 534,6	52,0	47,5	7,3	143,5	-	32 068,9	Janvier
1 398,3	12 547,8	353,3	1 901,2	1 561,5	1,9	47,5	7,3	110,8	-	32 776,0	Février
1 415,4	12 690,7	332,8	1 902,7	1 600,5	2,3	47,5	7,7	186,3	-	32 475,2	Mars
1 436,1	12 779,2	303,2	1 903,7	1 581,5	6,7	47,5	7,7	227,7	-	32 947,8	Avril
1 438,6	12 919,3	309,6	1 918,7	1 586,7	6,6	47,5	7,7	106,6	-	32 904,1	Mai
1 452,5	13 190,4	317,3	1 925,5	1 667,7	2,0	47,5	7,7	248,7	-	33 036,4	Juin
1 471,5	13 204,2	335,0	1 929,0	1 702,1	1,8	47,5	7,7	160,1	-	33 212,6	Juillet
1 477,6	13 183,5	363,6	1 944,1	1 713,4	1,8	47,5	7,7	116,9	-	33 117,1	Août
1 492,9	13 412,0	412,7	1 965,6	1 757,1	4,4	47,5	7,7	96,6	-	33 430,0	Septembre
1 497,9	13 597,0	413,3	1 974,8	1 756,5	1,8	47,5	7,7	138,7	-	33 626,2	Octobre
1 526,2	13 715,4	419,3	1 982,0	1 750,9	1,8	47,5	7,7	114,5	-	33 297,3	Novembre
											Décembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendbitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court termes».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
	Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux		auf Sicht à vue	auf Zeit <sup>1)</sup> à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1961	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
1962	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963	286,0	0,6	112,4	102,2	162,4	0,8	182,2	1 338,2	776,0	7,3	265,0
1964											
November ...	200,9	2,9	114,4	163,8	163,2	2,9	208,0	1 504,7	911,0	8,7	278,0
Dezember ...	306,7	0,9	122,1	153,6	166,8	1,0	205,1	1 476,8	877,7	8,7	280,5
1965											
Januar .....	220,6	2,6	109,8	216,7	171,8	1,4	209,7	1 457,6	863,6	9,1	280,7
Februar .....	189,4	2,5	116,2	238,6	171,1	1,2	213,2	1 483,7	873,0	9,3	281,8
März .....	239,2	4,5	112,0	227,4	163,0	0,7	238,2	1 470,0	904,1	9,9	282,0
April .....	188,3	7,1	112,1	231,4	162,4	0,8	235,4	1 499,7	902,7	9,3	283,3
Mai .....	197,0	5,0	114,0	216,5	161,1	5,3	241,0	1 487,9	894,1	9,3	285,3
Juni .....	246,9	3,4	129,5	194,5	161,6	5,1	252,8	1 478,6	886,2	9,1	286,5
Juli .....	195,7	4,0	166,1	196,4	152,5	0,8	253,7	1 499,7	899,5	9,1	285,4
August .....	192,1	1,8	147,2	209,8	162,6	0,8	255,7	1 514,9	910,1	10,8	284,8
September ..	207,5	2,8	137,1	224,9	168,0	0,8	275,8	1 499,9	912,6	10,2	285,3
Oktober .....	175,2	2,7	128,9	236,4	170,5	3,0	258,8	1 534,9	924,1	10,1	285,9
November ...	204,6	6,8	145,3	197,4	167,7	1,0	250,7	1 538,2	940,2	10,0	286,7
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Total (62 Banken)											
1961	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 184,9	674,7	3 363,6
1962	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963	4 214,3	46,5	2 818,2	3 770,1	3 900,4	34,6	2 626,6	11 493,6	5 739,9	882,2	4 391,9
1964											
November ...	3 829,6	58,5	3 420,2	4 901,4	4 601,9	15,6	2 673,7	12 334,0	6 560,2	900,3	4 700,2
Dezember ...	4 681,2	67,7	3 362,2	4 696,7	4 551,7	19,8	2 895,4	12 420,9	6 606,8	937,4	4 779,4
1965											
Januar .....	4 480,8	59,6	3 548,4	5 709,6	4 993,1	13,4	2 871,8	12 117,2	6 504,2	976,2	4 824,6
Februar .....	4 260,2	37,9	3 714,0	6 541,6	5 059,1	16,1	2 952,6	12 079,1	6 489,5	1 001,6	4 842,6
März .....	4 195,4	67,7	3 311,5	6 667,1	4 858,0	15,6	2 989,4	12 280,8	6 601,8	977,9	4 886,8
April .....	3 798,7	110,0	3 565,3	6 946,4	4 898,3	21,4	2 989,4	12 370,9	6 653,0	1 003,1	4 926,2
Mai .....	3 681,2	189,0	3 551,6	6 933,8	4 939,9	16,4	3 042,0	12 452,6	6 709,1	1 029,0	4 957,7
Juni .....	4 159,0	139,1	3 538,7	6 385,8	4 729,5	17,8	3 148,8	12 666,8	6 866,1	1 032,6	5 009,5
Juli .....	4 035,3	135,7	3 750,0	6 394,1	4 796,3	8,4	3 110,2	12 678,5	6 905,3	1 079,9	5 046,7
August .....	4 113,4	81,1	3 477,5	6 535,9	4 864,4	13,8	3 085,3	12 702,9	6 923,2	1 095,1	5 058,6
September ..	4 120,1	63,8	3 871,6	6 199,0	4 839,7	18,5	3 143,8	12 852,6	6 983,7	1 083,7	5 140,4
Oktober .....	3 797,8	93,8	3 664,9	6 480,4	5 004,7	19,1	3 191,7	12 991,2	7 048,3	1 109,7	5 196,5
November ...	3 723,5	79,8	3 567,0	6 324,4	4 826,1	16,2	3 185,3	13 110,2	7 142,3	1 165,4	5 205,6
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zelte».



## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40  
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)											
109,2	1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	1961
118,3	1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	1962
133,3	1 792,7	181,5	5 461,7	635,9	2,1	35,2	7,6	102,9	2,0	8 886,0	1963
1964											
142,4	1 999,4	211,9	5 731,6	672,2	2,7	36,6	7,6	149,7	2,0	9 461,8	Novembre
143,1	1 971,1	215,0	5 838,8	661,2	1,4	37,0	7,8	117,0	2,0	9 602,4	Décembre
1965											
144,6	1 957,1	217,6	5 851,5	673,6	1,8	37,0	7,8	82,2	2,0	9 553,5	Janvier
145,0	1 988,0	205,6	5 878,8	689,7	2,5	36,9	7,9	88,6	2,0	9 619,0	Février
120,9	2 000,1	206,4	5 903,8	695,8	2,3	36,9	7,9	101,8	2,0	9 703,8	Mars
146,4	2 027,7	212,0	5 932,3	693,7	2,8	36,9	7,9	101,8	2,0	9 719,2	Avril
147,4	2 023,5	214,2	5 957,1	697,1	3,0	36,9	7,9	110,4	2,0	9 751,0	Mai
156,4	2 027,0	222,1	6 004,7	696,8	3,0	36,9	7,9	125,6	2,0	9 867,0	Juin
156,5	2 047,9	226,1	6 039,7	700,0	2,7	36,9	7,9	121,2	2,0	9 899,9	Juillet
157,7	2 066,2	228,1	6 056,7	709,9	1,9	36,9	7,9	127,1	2,0	9 951,0	Août
159,4	2 071,2	231,2	6 096,4	714,1	2,1	36,9	7,9	146,7	2,0	10 049,6	Septembre
157,6	2 089,7	238,0	6 121,8	722,0	3,3	36,9	8,0	157,5	2,0	10 095,9	Octobre
155,9	2 085,6	242,1	6 160,6	726,0	4,1	36,9	8,0	168,5	2,0	10 156,6	Novembre
											Décembre
Total (62 banques)											
2 199,2	14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	1961
2 538,2	17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	1962
2 933,2	19 394,3	2 396,2	21 383,7	3 846,7	5,6	149,7	130,8	552,2	8,0	62 651,3	1963
1964											
3 170,6	20 608,2	2 802,6	22 542,5	4 068,9	6,6	163,1	142,0	667,4	2,0	67 830,5	Novembre
3 271,2	21 033,1	2 721,9	22 848,2	4 039,6	5,7	158,2	146,4	624,4	2,0	68 958,8	Décembre
1965											
3 283,6	20 789,8	2 616,0	22 973,4	4 110,1	58,3	158,7	147,2	462,6	2,0	70 123,0	Janvier
3 311,7	20 875,9	2 616,3	23 087,7	4 177,1	6,2	159,0	147,4	418,3	2,0	71 118,8	Février
3 328,4	21 134,9	2 627,2	23 195,6	4 253,7	6,5	159,1	147,8	495,6	2,0	71 137,7	Mars
3 387,2	21 289,6	2 622,2	23 292,1	4 245,9	11,0	159,6	147,8	557,1	2,0	71 667,4	Avril
3 409,2	21 481,3	2 659,6	23 403,5	4 257,6	13,5	159,8	147,8	450,0	2,0	71 887,0	Mai
3 449,0	21 857,7	2 772,3	23 546,6	4 354,4	9,4	160,2	150,9	662,2	2,0	72 485,6	Juin
3 486,3	21 915,3	2 837,9	23 671,7	4 376,1	6,8	160,6	151,0	546,6	2,0	72 787,8	Juillet
3 509,8	21 941,9	2 928,6	23 785,6	4 388,7	5,1	161,0	150,8	528,8	2,0	72 978,6	Août
3 534,1	22 220,5	3 077,6	23 978,5	4 445,2	9,3	162,5	150,7	540,9	2,0	73 699,9	Septembre
3 552,6	22 489,1	3 159,3	24 092,0	4 473,0	7,5	163,1	152,0	653,0	2,0	74 251,7	Octobre
3 594,9	22 666,5	3 243,8	24 208,5	4 496,9	8,1	163,9	153,3	693,0	2,0	74 173,0	Novembre
											Décembre
1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».											
2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».											

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découplant d'opé- rations de report 3	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 9	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit <sup>1)</sup> à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme 6				
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>										
1961	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
1962	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963	329,3	199,6	-	2 559,5	3 082,0	1 829,9	9 524,6	546,3	3 972,4	1 881,5
<b>1964</b>										
November ...	306,7	140,1	-	2 622,0	3 295,7	1 902,7	9 947,3	568,2	4 193,6	2 447,9
Dezember ...	327,4	168,4	-	2 602,6	3 374,2	1 942,2	10 164,7	571,6	4 252,1	2 520,3
<b>1965</b>										
Januar .....	252,6	144,5	-	2 597,4	3 422,2	1 975,5	10 275,4	573,9	4 386,8	2 542,3
Februar .....	256,5	124,1	-	2 665,0	3 417,8	2 002,2	10 346,5	579,6	4 508,0	2 575,3
März .....	275,6	78,4	-	2 652,4	3 421,8	1 994,3	10 396,7	582,6	4 591,2	2 664,8
April .....	234,0	78,3	-	2 595,7	3 423,8	1 937,0	10 422,4	581,6	4 645,2	2 719,8
Mai .....	220,0	96,9	-	2 621,9	3 439,8	2 007,2	10 459,1	584,2	4 674,0	2 774,8
Juni .....	269,8	91,5	-	2 604,2	3 473,5	2 013,8	10 478,1	584,2	4 694,5	2 826,3
Juli .....	176,8	94,2	-	2 606,8	3 549,3	2 017,3	10 528,6	586,4	4 707,3	2 828,3
August .....	196,4	105,0	-	2 669,3	3 559,5	2 020,7	10 588,7	591,2	4 719,3	2 861,3
September ..	231,2	104,0	-	2 693,2	3 571,3	2 030,4	10 631,8	592,6	4 731,1	2 911,3
Oktober .....	230,5	135,5	-	2 808,9	3 574,6	2 015,1	10 674,9	595,9	4 755,8	2 929,8
November ...	283,0	137,1	-	2 735,8	3 594,4	2 044,6	10 716,3	594,4	4 772,7	2 976,3
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>										
1961	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
1962	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963	1 999,4	1 233,4	24,2	10 107,6	5 193,2	228,5	993,0	3 033,4	2 228,9	284,0
<b>1964</b>										
November ...	2 319,4	1 794,6	14,7	10 674,1	5 660,9	263,9	1 077,8	3 281,2	2 487,1	374,0
Dezember ...	2 305,6	1 781,3	5,2	10 856,0	5 941,7	263,7	1 100,4	3 327,5	2 548,8	374,0
<b>1965</b>										
Januar .....	2 570,2	2 143,7	3,8	11 145,8	6 051,7	259,1	1 116,4	3 369,7	2 622,6	374,0
Februar .....	2 866,5	2 407,3	8,3	11 075,1	6 096,9	260,9	1 126,0	3 401,7	2 732,2	374,0
März .....	2 395,4	2 555,4	5,9	10 947,1	6 114,3	267,4	1 136,1	3 438,7	2 821,5	374,0
April .....	2 892,5	2 525,7	5,2	10 919,3	6 006,4	279,5	1 141,5	3 465,9	2 906,5	374,0
Mai .....	2 497,8	2 472,6	10,6	11 107,0	6 106,2	276,4	1 144,8	3 484,2	2 908,0	374,0
Juni .....	2 446,0	2 349,5	4,7	11 243,5	6 049,4	228,0	1 145,8	3 512,3	2 925,0	374,0
Juli .....	2 525,6	2 414,3	3,8	10 971,6	6 450,7	234,9	1 151,9	3 543,9	2 943,3	374,0
August .....	2 335,3	2 398,2	7,5	10 920,2	6 559,6	239,8	1 158,6	3 572,7	2 971,8	374,0
September ..	2 540,4	2 417,3	4,4	11 125,9	6 340,0	239,7	1 164,5	3 598,0	2 987,3	374,0
Oktober .....	2 625,4	2 338,0	4,9	11 014,4	6 500,2	234,9	1 169,6	3 619,4	3 022,7	374,0
November ...	2 451,2	2 206,1	5,8	10 926,8	6 502,6	240,0	1 175,5	3 638,1	3 065,2	374,0
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Bis Ende September 1961 andere Bankenkreditoren.

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	

## Union des banques cantonales suisses (28 banques)

1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	1961
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	1962
1 944,0	24 039,2	7,1	5,7	-	561,0	923,0	535,2	26 071,2	1963
									1964
2 114,0	25 635,5	2,1	0,6	-	850,1	973,0	541,7	28 003,0	Novembre
2 214,0	26 195,3	4,3	0,7	-	619,0	983,0	552,6	28 354,9	Décembre
									1965
2 264,0	26 459,1	9,7	0,8	-	489,1	983,0	558,9	28 500,6	Janvier
2 264,0	26 736,8	2,4	0,7	-	439,6	983,0	561,3	28 723,8	Février
2 264,0	26 927,5	2,9	0,6	-	484,6	983,0	560,1	28 958,7	Mars
2 264,0	26 964,8	2,6	1,1	-	488,8	983,0	560,1	29 000,4	Avril
2 264,0	27 134,7	2,5	1,1	-	549,7	983,0	560,9	29 231,9	Mai
2 314,0	27 336,1	3,1	1,1	-	667,6	1 013,0	561,3	29 582,2	Juin
2 314,0	27 391,7	3,0	1,2	-	705,1	1 013,0	561,3	29 675,3	Juillet
2 314,0	27 604,7	2,2	1,1	-	728,2	1 013,0	561,3	29 910,5	Août
2 359,0	27 825,5	2,2	1,1	-	817,2	1 013,0	561,3	30 220,3	Septembre
2 359,0	28 064,9	4,3	1,2	-	884,9	1 013,0	561,3	30 529,6	Octobre
2 379,0	28 189,0	2,7	1,1	-	947,0	1 018,0	561,3	30 719,1	Novembre
.	.	.	.	.	.	.	.	.	Décembre

## Grandes banques suisses (5 banques)

80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	1961
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	1962
79,5	25 176,6	47,5	59,8	-	678,9	800,0	931,3	27 694,1	1963
									1964
80,5	27 764,3	38,2	88,7	-	693,2	825,0	956,3	30 365,7	Novembre
82,5	28 323,0	46,5	77,1	-	690,7	825,0	1 039,2	31 001,5	Décembre
									1965
82,5	29 480,4	38,5	66,4	-	619,4	825,0	1 039,2	32 068,9	Janvier
82,5	30 170,5	35,7	87,6	-	618,0	825,0	1 039,2	32 776,0	Février
82,5	29 870,9	35,2	96,7	-	578,2	855,0	1 039,2	32 475,2	Mars
82,5	30 319,5	34,1	83,1	-	616,9	855,0	1 039,2	32 947,8	Avril
82,5	30 187,7	36,1	103,2	-	682,9	855,0	1 039,2	32 904,1	Mai
82,5	30 132,7	39,2	109,0	-	861,3	855,0	1 039,2	33 036,4	Juin
82,5	30 461,6	43,5	98,2	-	715,1	855,0	1 039,2	33 212,6	Juillet
82,5	30 380,4	38,7	104,8	-	699,0	855,0	1 039,2	33 117,1	Août
82,5	30 634,3	34,5	108,8	-	758,2	855,0	1 039,2	33 430,0	Septembre
82,5	30 751,1	38,9	110,9	-	831,1	855,0	1 039,2	33 626,2	Octobre
82,5	30 427,8	55,4	115,7	-	804,2	855,0	1 039,2	33 297,3	Novembre
.	.	.	.	.	.	.	.	.	Décembre

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Passiven

**41**  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opé- rations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de casse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit <sup>1)</sup> à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2								
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1961	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
1962	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963	71,5	38,6	-	837,5	523,6	69,6	3 014,2	565,3	1 940,6	130,7
1964										
November ...	50,9	41,8	-	851,4	629,2	67,9	3 130,5	596,0	2 050,6	139,2
Dezember ...	65,9	60,6	-	881,0	629,5	68,9	3 172,9	604,4	2 063,4	138,8
1965										
Januar .....	39,9	53,5	-	821,3	645,5	67,2	3 210,2	611,6	2 084,3	150,8
Februar .....	34,4	44,4	-	830,9	650,0	67,1	3 232,7	617,6	2 106,7	150,7
März .....	61,8	41,6	-	844,6	651,5	81,3	3 249,0	622,6	2 120,7	150,7
April .....	49,3	45,0	-	846,0	648,3	80,2	3 256,3	627,3	2 131,3	150,7
Mai .....	47,1	46,1	4,3	840,3	656,0	80,8	3 263,2	629,5	2 131,5	152,0
Juni .....	49,5	48,0	4,4	861,3	664,9	81,0	3 267,8	631,4	2 137,9	152,0
Juli .....	51,7	51,8	-	856,2	662,6	79,1	3 281,9	632,2	2 149,6	152,0
August .....	51,8	55,5	-	862,6	671,9	80,5	3 295,6	633,3	2 154,6	152,0
September ..	63,3	55,4	-	882,6	674,4	80,5	3 306,5	634,4	2 162,5	172,0
Oktober .....	45,8	48,6	2,2	877,7	670,4	77,6	3 316,6	638,2	2 165,4	172,0
November ...	43,5	47,8	-	893,8	686,2	93,6	3 322,8	640,5	2 173,8	172,0
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Total (62 Banken)										
1961	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
1962	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963	2 400,2	1 471,6	24,2	13 504,6	8 798,8	2 128,0	13 531,8	4 145,0	8 141,9	2 296,2
1964										
November ...	2 677,0	1 976,5	14,7	14 147,5	9 585,8	2 234,5	14 155,6	4 445,4	8 731,3	2 961,1
Dezember ...	2 698,9	2 010,3	5,2	14 339,6	9 945,4	2 274,8	14 438,0	4 503,5	8 864,3	3 033,1
1965										
Januar .....	2 862,7	2 341,7	3,8	14 564,5	10 119,4	2 301,8	14 602,0	4 555,2	9 093,7	3 067,1
Februar .....	3 157,4	2 575,8	8,3	14 571,0	10 164,7	2 330,2	14 705,2	4 598,9	9 346,9	3 100,0
März .....	2 732,8	2 675,4	5,9	14 444,1	10 187,6	2 343,0	14 781,8	4 643,9	9 533,4	3 189,5
April .....	3 175,8	2 649,0	5,2	14 361,0	10 078,5	2 296,7	14 820,2	4 674,8	9 683,0	3 244,5
Mai .....	2 764,9	2 615,6	14,9	14 569,2	10 202,0	2 364,4	14 867,1	4 697,9	9 713,5	3 300,8
Juni .....	2 765,3	2 489,0	9,1	14 709,0	10 187,8	2 322,8	14 891,7	4 727,9	9 757,4	3 352,3
Juli .....	2 754,1	2 560,3	3,8	14 434,6	10 662,6	2 331,3	14 962,4	4 762,5	9 800,2	3 354,3
August .....	2 583,5	2 558,7	7,5	14 452,1	10 791,0	2 341,0	15 042,9	4 797,2	9 845,7	3 387,3
September ..	2 834,9	2 576,7	4,4	14 701,7	10 585,7	2 350,6	15 102,8	4 825,0	9 880,9	3 457,3
Oktober .....	2 901,7	2 522,1	7,1	14 701,0	10 745,2	2 327,6	15 161,1	4 853,5	9 943,9	3 475,8
November ...	2 777,7	2 391,0	5,8	14 556,4	10 783,2	2 378,2	15 214,6	4 873,0	10 011,7	3 522,3
Dezember ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41  
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzpte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)									
836,9	8 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	1961
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	1962
1 012,2	8 134,2	0,7	1,5	1,0	216,1	285,5	247,0	8 886,0	1963
1964									
1 111,9	8 601,5	0,5	0,8	1,0	301,6	300,7	255,7	9 461,8	Novembre
1 177,9	8 794,4	1,2	0,7	1,0	233,4	303,2	268,5	9 602,4	Décembre
1965									
1 177,9	8 795,0	1,8	0,4	1,0	182,3	303,4	269,6	9 553,5	Janvier
1 189,1	8 856,5	0,5	0,6	1,0	186,5	303,6	270,3	9 619,0	Février
1 193,6	8 936,1	0,7	0,5	1,0	191,3	303,7	270,5	9 703,8	Mars
1 193,6	8 947,8	0,9	1,4	1,0	193,6	303,9	270,6	9 719,2	Avril
1 193,6	8 963,6	1,1	0,9	1,0	209,0	304,0	271,4	9 751,0	Mai
1 206,6	9 023,8	0,9	0,9	1,0	264,8	304,1	271,5	9 867,0	Juin
1 209,1	9 047,1	1,9	0,1	1,0	271,8	305,4	272,6	9 899,9	Juillet
1 209,1	9 086,4	1,3	0,2	1,0	284,1	305,4	272,6	9 951,0	Août
1 209,1	9 160,2	1,1	0,2	1,0	309,1	305,5	272,5	10 049,6	Septembre
1 246,0	9 182,9	1,4	0,2	1,0	332,2	305,7	272,5	10 095,9	Octobre
1 246,0	9 226,4	0,9	0,4	1,0	349,5	305,9	272,5	10 156,6	Novembre
									Décembre
Total (62 banques)									
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	1961
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	1962
3 035,7	57 350,0	55,3	67,0	1,0	1 456,0	2 008,5	1 713,5	62 651,3	1963
1964									
3 306,4	62 001,3	40,8	90,1	1,0	1 844,9	2 098,7	1 753,7	67 830,5	Novembre
3 474,4	63 312,7	52,0	78,5	1,0	1 543,1	2 111,2	1 860,3	68 958,8	Décembre
1965									
3 524,4	64 734,5	50,0	67,6	1,0	1 290,8	2 111,4	1 867,7	70 123,0	Janvier
3 535,6	65 763,8	38,6	88,9	1,0	1 244,1	2 111,6	1 870,8	71 118,8	Février
3 540,1	65 734,5	38,8	97,8	1,0	1 254,1	2 141,7	1 869,8	71 137,7	Mars
3 540,1	66 232,1	37,6	85,6	1,0	1 299,3	2 141,9	1 869,9	71 667,4	Avril
3 540,1	66 286,0	39,7	105,2	1,0	1 441,6	2 142,0	1 871,5	71 887,0	Mai
3 603,1	66 492,6	43,2	111,0	1,0	1 793,7	2 172,1	1 872,0	72 485,6	Juin
3 605,6	66 900,4	48,4	99,5	1,0	1 692,0	2 173,4	1 873,1	72 787,8	Juillet
3 605,6	67 071,5	42,2	106,1	1,0	1 711,3	2 173,4	1 873,1	72 978,6	Août
3 650,6	67 620,0	37,8	110,1	1,0	1 884,5	2 173,5	1 873,0	73 699,9	Septembre
3 687,5	67 998,9	44,6	112,3	1,0	2 048,2	2 173,7	1 873,0	74 251,7	Octobre
3 707,5	67 843,2	59,0	117,2	1,0	2 100,7	2 178,9	1 873,0	74 173,0	Novembre
									Décembre
1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».									

## Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. A.G.  Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft  Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein  Société de Banque Suisse	
	Dezember 1964	September 1965	Dezember 1964	September 1965	Dezember 1964	September 1965
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben.....	76,5	68,4	994,2	959,9	1 126,1	1 031,1
Coupons .....	1,0	1,0	7,3	6,2	31,1	25,4
Bankendebitoren auf Sicht .....	78,3	95,6	1 024,8	1 016,3	1 189,0	1 100,8
Bankendebitoren auf Zeit.....	13,0	19,4	1 229,2	1 385,5	868,3	1 529,3
Wechsel .....	61,8	66,9	1 249,5	1 362,8	1 118,7	1 231,6
Reports .....	1,4	0,4	0,5	0,1	11,7	10,9
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung.....	47,1	46,3	492,1	562,1	704,8	734,4
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	118,9	142,0	2 320,7	2 411,3	1 669,1	1 713,3
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>54,4</i>	<i>58,0</i>	<i>1 152,5</i>	<i>1 190,6</i>	<i>648,7</i>	<i>686,9</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	17,2	20,2	151,8	151,9	466,8	597,5
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	40,3	44,3	514,7	609,2	862,3	909,3
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>28,8</i>	<i>33,5</i>	<i>296,1</i>	<i>330,7</i>	<i>393,2</i>	<i>423,2</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	10,0	10,3	139,0	115,9	158,6	170,1
Hypothekaranlagen .....	218,3	237,4	316,2	330,5	138,0	137,3
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	85,3	87,1	372,9	448,9	561,5	658,4
Syndikatsbeteiligungen.....	1,3	1,3	-	-	-	-
Bankgebäude .....	2,0	2,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Anderer Liegenschaften .....	-	-	-	-	4,0	4,0
Sonstige Aktiven .....	6,9	12,5	33,1	27,6	22,4	29,1
Nicht einbezahltes Kapital.....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>779,3</b>	<b>855,1</b>	<b>8 858,0</b>	<b>9 400,2</b>	<b>8 942,4</b>	<b>9 892,5</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup> .....</i>	<i>223,5</i>	<i>252,8</i>	<i>3 479,3</i>	<i>3 734,5</i>	<i>3 703,0</i>	<i>3 954,5</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht.....	36,9	61,6	745,1	816,6	966,9	906,2
Bankenkreditoren auf Zeit.....	12,4	21,3	671,7	895,3	544,1	1 036,2
Verpflichtungen aus Reportgeschäften.....	0,3	0,0	-	-	4,9	3,3
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht.	215,0	211,9	3 421,6	3 415,3	3 551,6	3 688,2
Kreditoren auf Zeit.....	115,2	122,9	1 412,5	1 439,2	1 454,6	1 527,2
<i>davon mehr als 1 Jahr fest .....</i>	<i>2,5</i>	<i>3,5</i>	<i>71,0</i>	<i>25,4</i>	<i>64,9</i>	<i>65,3</i>
Spareinlagen .....	149,3	154,3	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	46,2	61,1	1 128,7	1 206,8	913,5	1 010,3
Kassenobligationen und Kassenscheine ....	73,2	82,7	640,7	783,8	647,4	780,5
Obligationen-Anleihen .....	-	-	100,0	100,0	-	-
Pfandbriefdarlehen.....	38,0	38,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,5	0,2	9,5	5,8	17,7	15,0
Tratten und Akzepte .....	-	0,1	5,0	6,8	63,3	86,9
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften .....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	36,6	45,3	192,4	179,8	235,7	296,0
Kapital .....	25,0	25,0	180,0	200,0	250,0	250,0
Reserven .....	30,7	30,7	350,8	350,8	292,7	292,7
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>779,3</b>	<b>855,1</b>	<b>8 858,0</b>	<b>9 400,2</b>	<b>8 942,4</b>	<b>9 892,5</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup> .....</i>	<i>686,5</i>	<i>753,8</i>	<i>8 120,3</i>	<i>8 657,0</i>	<i>8 083,0</i>	<i>8 951,9</i>

1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1964	Septembre 1965	Décembre 1964	Septembre 1965	Décembre 1964	Septembre 1965	
7	8	9	10	11	12	
985,4	956,1	261,4	205,9	3 443,6	3 221,4	<b>Actif</b>
15,3	14,3	6,5	3,3	61,2	50,2	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
606,5	1 037,7	78,2	147,7	2 976,8	3 398,1	Coupons
1 877,8	1 922,3	47,6	56,4	4 035,9	4 912,9	Avoirs en banque à vue
1 061,7	1 173,8	276,7	294,8	3 768,4	4 129,9	Avoirs en banque à terme
2,2	2,5	0,1	0,0	15,9	13,9	Effets de change
561,4	583,2	407,9	445,2	2 213,3	2 371,2	Reports
1 959,6	2 051,0	1 079,8	1 108,8	7 148,1	7 426,4	Comptes courants débiteurs en blanc
711,4	803,8	642,2	707,2	3 209,2	3 446,5	Comptes courants débiteurs gagés
195,0	205,3	33,6	32,6	864,4	1 007,5	dont garantis par hypothèque
804,2	843,3	184,3	200,8	2 405,8	2 606,9	Avances et prêts à terme fixe en blanc
571,2	591,3	97,6	114,2	1 386,9	1 492,9	Avances et prêts à terme fixe gagés
						dont garantis par hypothèque
						Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
70,4	81,9	31,1	34,5	409,1	412,7	Placements hypothécaires
99,0	97,7	1 114,8	1 162,7	1 886,3	1 965,6	Titres et participations permanentes
365,8	389,0	132,8	173,7	1 518,3	1 757,1	Participations à des syndicats
0,6	3,1	-	-	1,9	4,4	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	47,5	47,5	Autres immeubles
-	-	3,3	3,7	7,3	7,7	Autres actifs
120,3	13,1	15,0	14,3	197,7	96,6	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
8 736,7	9 385,8	3 685,1	3 896,4	31 001,5	33 430,0	<b>Total du bilan</b>
3 520,2	3 682,8	1 705,6	1 787,4	12 631,6	13 412,0	dont débiteurs <sup>1)</sup>
484,6	666,4	72,1	89,6	2 305,6	2 540,4	<b>Passif</b>
518,7	430,0	34,4	34,5	1 781,3	2 417,3	Engagements en banque à vue
-	1,1	-	-	5,2	4,4	Engagements en banque à terme
2 877,0	3 036,3	790,8	774,2	10 856,0	11 125,9	Engagements découlant d'opérations de report
2 507,9	2 729,7	451,5	521,0	5 941,7	6 340,0	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
34,6	64,4	90,7	81,1	263,7	239,7	Créanciers à terme
-	-	951,1	1 010,2	1 100,4	1 164,5	dont à plus d'une année ferme de terme
765,8	820,8	473,3	499,0	3 327,5	3 598,0	Dépôts en caisse d'épargne
702,0	824,1	485,5	516,2	2 548,8	2 987,3	Livrets de dépôts
180,0	180,0	94,0	94,0	374,0	374,0	Obligations et bons de caisse
-	-	44,5	44,5	82,5	82,5	Emprunts par obligations
						Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
16,1	12,0	2,7	1,5	46,5	34,5	Chèques et dispositions à court terme
8,8	15,0	0,0	0,0	77,1	108,8	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
153,7	138,3	72,3	98,8	690,7	758,2	Autres passifs
250,0	260,0	120,0	120,0	825,0	855,0	Capital
272,1	272,1	92,9	92,9	1 039,2	1 039,2	Réserves
8 736,7	9 385,8	3 685,1	3 896,4	31 001,5	33 430,0	<b>Total du bilan</b>
8 036,0	8 688,4	3 397,2	3 583,2	28 323,0	30 634,3	dont fonds de tiers <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

## Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts  Fonds de placem. Immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts  Fonds de placem. Immobi- liers	Waren- trusts  Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts  Fonds de placem. en immeu- bles et en titres	Total	
<b>Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement</b>											
1962	5	34	39	17	8	2	27	20	6	26	92
1963	5	45	50	17	9	2	28	22	7	29	107
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
1965											
März - Mars	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
Juni - Juin	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
Sep. - Sep.	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
Dez. - Déc.											
<b>Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>											
1962	1 254	3 202	4 456	8 328	108	18	8 454	7 340	1 838	9 178	22 088
1963	1 315	4 847	6 162	8 650	79	25	8 754	7 392	2 499	9 891	24 807
1964	1 294	5 131	6 425	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 197
1965											
März - Mars	1 284	5 141	6 425	7 937	81	38	8 056	6 448	3 020	9 468	23 949
Juni - Juin	1 272	5 083	6 355	7 783	81	40	7 904	6 283	3 025	9 308	23 567
Sep. - Sep.	1 273	5 034	6 307	7 678	81	41	7 800	6 157	3 054	9 211	23 318
Dez. - Déc.											
<b>Fondsvermögen (In Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)</b>											
1962	538,2	2 139,6	2 677,8	1 805,0	101,4	4,9	1 911,3	907,5	227,1	1 134,6	5 723,7
1963	526,1	2 809,4	3 335,5	1 937,2	88,0	4,2	2 029,4	944,0	320,9	1 264,9	6 629,8
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4
1965											
März - Mars	435,6	2 855,4	3 291,0	1 946,3	90,5	5,0	2 041,8	848,7	334,2	1 182,9	6 515,7
Juni - Juin	409,4	2 847,9	3 257,3	1 792,8	91,3	4,9	1 889,0	785,8	337,3	1 123,1	6 269,4
Sep. - Sep.	424,8	2 853,9	3 278,7	1 863,6	89,7	5,0	1 958,3	810,2	335,5	1 145,7	6 382,7
Dez. - Déc.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	<b>Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)</b>										
1962	24	1 362	1 386	- 153	1	5	- 147	1 247	614	1 861	3 100
1963	61	1 645	1 706	322	- 29	7	300	52	661	713	2 719
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610
1965											
I	- 10	10	0	- 159	-	2	- 157	- 139	48	- 91	- 248
II	- 12	- 58	- 70	- 154	-	2	- 152	- 165	5	- 160	- 382
III	1	- 49	- 48	- 105	-	1	- 104	- 126	29	- 97	- 249
IV											
<b>Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (In Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)</b>											
1962	8,4	599,4	607,8	- 14,3	0,2	0,6	- 13,5	131,5	75,7	207,2	801,5
1963	15,7	660,5	676,2	28,2	- 8,3	- 1,4	18,5	5,1	87,1	92,2	786,9
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7
1965											
I	- 3,8	1,4	- 2,4	- 38,6	-	0,2	- 38,4	- 16,5	2,1	- 14,4	- 55,2
II	- 3,6	- 11,6	- 15,2	- 37,5	- 0,1	0,3	- 37,3	- 17,3	1,2	- 16,1	- 68,6
III	0,5	- 4,4	- 3,9	- 24,0	-	0,1	- 23,9	- 14,5	2,4	- 12,1	- 39,9
IV											

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1964 120 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung Ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilsscheine dieser Fonds Ende 1964 auf 887 000, das Fondsvermögen auf 471,5 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1964 120 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1964 s'élevait à 887 000; la fortune de ces fonds de placement atteignait 471,5 millions de francs.



## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	13 252	10 578	11 877	9 894	12 730	2 237,3	1 659,3	1 866,6	1 558,9	1 936,3
Feb. - Fév.	13 147	9 571	11 056	10 234		2 087,6	1 361,0	1 636,7	1 611,6	
März - Mars	15 547	9 467	11 235	11 664		2 563,3	1 413,4	1 815,7	2 014,3	
Apr. - Avr.	10 931	11 035	12 423	10 003		1 875,8	1 645,0	1 981,9	1 560,3	
Mai - Mai	15 076	12 660	9 998	9 298		2 138,1	1 854,4	1 529,6	1 521,0	
Juni - Juin	13 905	9 240	11 281	10 127		1 908,1	1 470,2	1 736,2	1 601,0	
Juli - Juil.	12 244	11 153	11 747	9 719		1 518,2	1 498,9	1 720,9	1 364,1	
Aug. - Août	9 955	10 750	9 367	11 280		1 237,6	1 595,0	1 288,0	1 544,2	
Sep. - Sep.	8 623	10 906	10 038	9 617		1 043,4	1 656,6	1 543,7	1 416,6	
Okt. - Oct.	13 939	11 720	10 392	10 164		1 670,0	1 710,3	1 547,3	1 470,0	
Nov. - Nov.	14 673	10 269	9 937	11 189		1 758,6	1 482,9	1 530,6	1 682,6	
Dez. - Déc.	10 149	10 259	10 189	11 564		1 305,5	1 675,6	1 796,7	1 701,1	
<b>Total</b>	<b>151 441</b>	<b>127 608</b>	<b>129 540</b>	<b>124 753</b>		<b>21 343,5</b>	<b>19 022,6</b>	<b>19 993,9</b>	<b>19 045,7</b>	

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	4 484	3 228	3 933	3 014	4 480	461,5	345,5	484,4	346,6	605,2
Feb. - Fév.	4 128	2 606	3 457	3 270		518,3	356,3	421,6	423,9	
März - Mars	5 102	2 642	3 710	3 605		776,4	428,3	538,9	412,6	
Apr. - Avr.	3 388	3 340	4 312	3 407		558,5	428,8	460,6	445,5	
Mai - Mai	3 798	3 447	2 857	3 069		605,6	530,1	366,7	377,1	
Juni - Juin	3 653	2 758	3 668	3 175		511,2	370,9	522,7	384,5	
Juli - Juil.	3 244	3 144	3 484	2 760		387,0	427,4	411,9	364,5	
Aug. - Août	2 896	2 823	2 501	3 327		333,7	307,9	270,4	426,3	
Sep. - Sep.	2 498	3 553	3 327	3 220		315,2	384,5	505,2	397,3	
Okt. - Oct.	3 642	3 316	3 210	3 378		358,5	452,3	401,4	545,2	
Nov. - Nov.	4 015	2 982	3 355	3 516		459,2	386,4	356,7	440,2	
Dez. - Déc.	2 679	3 231	3 234	3 561		372,0	448,1	331,8	459,4	
<b>Total</b>	<b>43 527</b>	<b>37 070</b>	<b>41 048</b>	<b>39 302</b>		<b>5 657,1</b>	<b>4 866,5</b>	<b>5 072,3</b>	<b>5 023,1</b>	

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	4 856	4 762	5 244	4 215	4 908
Feb. - Fév.	5 415	4 140	4 743	4 268	
März - Mars	5 923	4 301	4 523	4 854	
Apr. - Avr.	4 272	4 698	5 077	4 542	
Mai - Mai	5 543	5 364	4 337	4 109	
Juni - Juin	4 751	3 965	4 520	4 186	
Juli - Juil.	4 750	4 795	4 995	3 980	
Aug. - Août	4 065	4 537	4 181	4 473	
Sep. - Sep.	3 285	4 180	4 223	3 922	
Okt. - Oct.	4 840	5 228	4 790	4 329	
Nov. - Nov.	5 287	4 531	4 600	4 775	
Dez. - Déc.	4 138	4 699	4 781	4 727	
<b>Total</b>	<b>57 125</b>	<b>55 200</b>	<b>56 014</b>	<b>52 380</b>	

49

**ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS**  
**Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1963	571	9 035	9 606	13 505	3 353	16 858	26 464
1964	607	9 722	10 329	14 340	3 513	17 853	28 182
1965							
Jan. - Jan.	607	9 059	9 666	14 565	3 313	17 878	27 544
Feb. - Fév.	607	9 163	9 770	14 571	2 979	17 550	27 320
März - Mars	607	9 229	9 836	14 444	3 054	17 498	27 334
Apr. - Avr.	607	9 254	9 861	14 361	3 127	17 488	27 349
Mai - Mai	607	9 275	9 882	14 569	3 322	17 891	27 773
Juni - Juin	607	9 406	10 013	14 709	3 208	17 917	27 930
Juli - Juil.	607	9 331	9 938	14 435	3 339	17 774	27 712
Aug. - Août	607	9 284	9 891	14 452	3 272	17 724	27 615
Sep. - Sep.	607	9 391	9 998	14 702	3 253	17 955	27 953
Okt. - Oct.	607	9 476	10 083	14 701	3 298	17 999	28 082
Nov. - Nov.	607	9 699	10 306	14 556	3 411	17 967	28 273
Dez. - Déc.	666	10 043	10 709	.	3 810	.	.
1966							
Jan. - Jan.	666	9 403	10 069	.	3 568	.	.

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
 Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

**Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1962	1963	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1966 <sup>1)</sup>	1962	1963	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1966 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	36 964	56 668	50 242	58 447	83 579	36 196	55 808	49 267	57 485	82 543
Feb. - Fév.	35 499	42 463	53 211	57 592		34 576	41 532	52 120	56 466	
März - Mars	43 714	49 918	50 088	73 496		42 619	48 824	48 841	72 182	
Apr. - Avr.	39 505	52 882	60 765	67 585		38 535	51 831	59 541	66 300	
Mai - Mai	46 993	52 630	41 240	60 212		45 993	51 500	40 049	59 009	
Juni - Juin	36 616	47 630	47 279	72 418		35 475	46 447	45 976	71 020	
Juli - Juil.	43 655	57 674	55 294	68 198		42 551	56 434	53 873	66 844	
Aug. - Août	40 558	45 114	47 792	53 799		39 565	44 062	46 699	52 578	
Sep. - Sep.	44 406	40 487	50 024	52 045		43 395	39 366	48 815	50 762	
Okt. - Oct.	57 560	55 532	49 805	58 103		56 435	54 345	48 569	56 886	
Nov. - Nov.	41 382	48 050	45 073	59 210		40 212	46 759	43 688	57 751	
Dez. - Déc.	41 329	51 835	52 616	70 874		39 692	50 068	50 687	68 887	
Total	508 181	600 883	603 429	751 979		495 234	586 976	588 125	736 170	

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie. - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant**  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	65 560	47 916	71 637	41 775	29 471	45 372	280 319	206 791	246 602	220 416	159 987	195 908
Feb. - Fév.	55 961	53 403		38 083	34 890		263 478	238 321		206 077	184 880	
März - Mars	59 339	66 581		39 623	43 050		276 430	301 006		213 242	231 833	
Apr. - Avr.	70 626	63 139		47 468	40 387		305 781	247 415		243 574	193 824	
Mai - Mai	46 451	54 625		29 862	35 939		249 418	224 104		197 545	176 364	
Juni - Juin	55 456	52 506		35 662	34 379		273 585	248 111		206 548	196 121	
Juli - Juil.	60 333	46 548		40 029	29 315		270 652	203 641		212 833	159 146	
Aug. - Août	43 145	50 186		27 428	33 965		215 468	234 716		169 138	187 213	
Sep. - Sep.	52 937	49 094		35 121	30 604		224 042	222 755		176 508	172 812	
Okt. - Oct.	59 186	56 968		38 966	36 865		228 751	211 694		182 823	165 554	
Nov. - Nov.	60 159	73 591		37 676	50 139		226 435	246 006		180 719	190 684	
Dez. - Déc.	53 727	67 812		36 804	42 277		250 918	251 553		200 288	192 566	
Total	682 880	682 369		448 497	441 281		3 065 277	2 836 113		2 409 711	2 210 984	

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements		1965	1966	1965	1966	1965	1966
			1966	1965	1966	1965						
Jan. - Jan.	341 542	3 568	2 985	3 185	1 381	1 424	24 829	26 239	1 804	1 955	30 999	32 803
Feb. - Fév.			2 444		1 292		19 081		1 520 <sup>1)</sup>		24 337	
März - Mars			2 883		1 353		20 021		1 468		25 725	
Apr. - Avr.			2 858		1 367		19 970		1 401		25 596	
Mai - Mai			2 843		1 344		19 777		1 356		25 320	
Juni - Juin			2 990		1 438		21 089		1 605 <sup>1)</sup>		27 122	
Juli - Juil.			3 351		1 542		24 264		1 727		30 884	
Aug. - Août			2 745		1 322		19 621		1 485		25 173	
Sep. - Sep.			2 823		1 432		20 365		1 379		25 999	
Okt. - Oct.			3 110		1 532		22 214		1 496		28 352	
Nov. - Nov.			3 047		1 539		21 034		1 431		27 051	
Dez. - Déc.			4 144		2 034		27 113		1 816		35 107	
<b>Total</b>					36 223		17 576		259 378		18 488 <sup>1)</sup>	

<sup>1)</sup> Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.  
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
	Jan. - Jan.	56 784	60 389	64 875	58 413	61 144	814,1	834,5	887,0	936,4
Feb. - Fév.	51 084	52 192	55 281	57 439		794,6	706,9	728,5	791,2	
März - Mars	57 738	56 164	60 580	69 965		924,9	752,0	887,2	905,5	
Apr. - Avr.	55 469	60 802	69 227	63 039		766,1	851,0	1 086,3	814,0	
Mai - Mai	58 466	63 268	60 071	62 193		834,0	878,0	802,3	837,9	
Juni - Juin	57 466	56 275	68 569	67 356		747,3	756,4	878,5	910,0	
Juli - Juil.	63 215	66 977	69 765	67 422		930,8	939,2	949,2	981,3	
Aug. - Août	56 801	57 012	58 435	63 449		943,5	701,3	711,7	754,1	
Sep. - Sep.	51 641	58 371	64 107	64 217		868,5	745,7	781,5	711,5	
Okt. - Oct.	64 383	64 023	63 750	61 941		959,2	881,6	836,1	845,8	
Nov. - Nov.	59 973	58 308	61 976	65 899		779,7	807,8	798,5	850,7	
Dez. - Déc.	58 738	64 593	72 871	73 936		747,6	797,6	854,2	1 028,2	
<b>Total</b>	691 758	718 374	769 507	775 269		10 110,3	9 652,0	10 201,0	10 366,6	

Abrechnungstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre				Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs					
	1965				1963	1965				1966
	Jan. - Jan.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Jan. - Jan.	Jan. - Jan.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.	Jan. bis Dez. Jan. à Déc.	Jan. - Jan.
	Basel .....	5 067	5 375	5 849	64 404	5 067	335,5	270,6	279,8	3 236,5
Bern .....	3 315	4 131	4 423	47 205	3 677	32,0	37,3	40,0	398,4	37,6
La Chaux-de- Fonds .....	157	124	175	1 799	132	2,9	1,8	3,2	32,5	2,9
Genève .....	24 017	27 184	31 176	312 194	25 090	368,0	283,6	417,8	3 940,8	311,7
Lausanne .....	8 950	10 528	11 828	121 744	9 406	63,9	73,5	81,3	778,8	59,7
Neuchâtel .....	328	366	447	4 069	324	3,1	3,8	4,0	37,5	3,3
St. Gallen .....	916	994	1 139	12 040	982	7,0	8,6	9,5	102,2	8,5
Zürich .....	15 663	17 197	18 899	211 814	16 466	124,0	171,5	192,6	1 839,9	142,3
<b>Total .....</b>	58 413	65 899	73 936	775 269	61 144	936,4	850,7	1 028,2	10 366,6	1 043,6

51

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1963	1964	1965	1964      1965					Recettes
				Quartal - Trimestre					
				IV	I	II	III	IV	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	309 668	725 970	425 051	111 281	60 528	212 978	106 056	45 489	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	240 883	316 941	357 482	64 623	243 865	74 637	- 6 321	45 301	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	30 533	32 930	35 321	32 930	—	—	—	35 321	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	242 594	267 896	280 981	60 601	72 225	84 286	54 258	70 212	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	1 001 660	1 138 714	1 190 881	288 555	329 886	262 128	301 453	297 414	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	73	55	87	4	8	6	22	51	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	152 137	159 386	189 531	42 889	40 870	44 254	47 586	56 821	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	24 714	27 307	26 320	14 059	58	5 322	7 806	13 134	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	2 002 262	2 669 199	2 505 654	614 942	747 440	683 611	510 860	563 743	Impôts en tout
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	908 407	964 312	972 291	245 209	231 325	243 704	237 695	259 567	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	91 599	96 794	114 413	24 956	25 167	26 585	28 890	33 771	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	412 193	461 735	466 953	114 333	104 565	121 368	138 102	102 918	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	111 936	152 443	228 499	37 861	34 135	58 505	79 413	56 446	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	13 455	22 043	18 021	3 940	4 086	3 005	5 531	5 399	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen ....	1 537 590	1 697 327	1 800 177	426 299	399 278	453 167	489 631	458 101	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	107 471	113 975	97 038 <sup>4)</sup>	46 945	14 162	18 901	18 435	45 540 <sup>4)</sup>	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>4 402 869<sup>4)</sup></b>	<b>1 088 186</b>	<b>1 160 880</b>	<b>1 155 679</b>	<b>1 018 926</b>	<b>1 067 384<sup>4)</sup></b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsantelle - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	92 893	217 790	127 515	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Militärpflichtersatz ..	6 106	6 586	7 063	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	47 993	53 055	55 621	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<p><sup>1)</sup> Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer und Ausgleichsteuer. Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale et l'impôt compensatoire.</p> <p><sup>2)</sup> Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.</p> <p><sup>3)</sup> Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.</p> <p><sup>4)</sup> Provisorisches Ergebnis. - Résultat provisoire.</p>									

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1960	1961	1962	1963	1964	1965	Genre des recettes
<b>Grundzahlen – Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	639 770	452 415	867 092	581 084	1 075 841	817 854	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	173 844	218 582	231 940	242 594	267 896	280 981	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	809 789	917 930	1 055 635	1 178 584	1 325 462	1 406 819	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	1 061 080	1 280 603	1 362 394	1 537 590	1 697 327	1 800 177	Droits de douane
Übrige Abgaben....	121 050	108 268	111 520	107 471	113 975	97 038 <sup>1)</sup>	Autres recettes
<b>Total.....</b>	<b>2 805 533</b>	<b>2 977 798</b>	<b>3 628 581</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>4 402 869<sup>1)</sup></b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen – Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	22,8	15,2	23,9	15,9	24,0	18,6	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	6,2	7,4	6,4	6,7	6,0	6,4	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	28,9	30,8	29,1	32,3	29,6	31,9	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	37,8	43,0	37,5	42,2	37,9	40,9	Droits de douane
Übrige Abgaben....	4,3	3,6	3,1	2,9	2,5	2,2	Autres recettes
<b>Total.....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Provisorisches Ergebnis. – Résultat provisoire.

**Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1964		1965				Objet du droit
	Quartal – Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Emission von Wertpapieren ..	21 324	24 467	27 255	26 702	16 546	28 353	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	4 531	4 776	4 415	4 864	4 770	4 999	Négociation de titres
Coupons .....	20 648	21 270	29 407	38 658	20 395	25 937	Coupons
Wechsel .....	1 912	2 104	1 938	2 628	2 195	2 157	Effets de change
Prämienquittungen ..	10 398	7 896	9 185	11 388	10 322	8 692	Quittances de primes
Bußes usw. ....	69	88	25	46	30	74	Amendes, etc.
<b>Rohertrag .....</b>	<b>58 882</b>	<b>60 601</b>	<b>72 225</b>	<b>84 286</b>	<b>54 258</b>	<b>70 212</b>	<b>Rendement brut</b>

**Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1964		1965				Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre						
	III	IV	I	II	III	IV	
Eingänge .....	167 823	173 133	401 692	322 170	192 550	208 204	Rentrées
Rückerstattungen...	154 608	108 661	157 970	247 726	199 010	163 087	Remboursements
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	13 215	64 472	243 722	74 444	– 6 460	45 117	Rendement brut de l'impôt anticipé
Sicherungssteuer <sup>1)</sup> Rohertrag .....	167	151	143	193	139	184	Rendement brut de l'impôt de garantie <sup>1)</sup>
<b>Total.....</b>	<b>13 382</b>	<b>64 623</b>	<b>243 865</b>	<b>74 637</b>	<b>– 6 321</b>	<b>45 301</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

54

54a

54b

## Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1963	1964	1965 3)	1964	1965					Dépenses
				Quartal - Trimestre						
				IV	I	II	III	IV <sup>3)</sup>		
Total .....	4 083,0	4 856,6	4 442,2	1 906,6	782,0	1 106,1	1 121,9	1 432,2	Total	
davon:									dont:	
Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup>	551,6	598,4	470,9	256,4	89,4	109,2	130,7	141,6	Dépenses d'administration et d'exploitation <sup>1)</sup>	
Subventionen .....	900,6	1 033,9	1 033,0	479,7	203,2	233,3	244,1	352,4	Subventions	
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	877,8	949,0	763,4	404,5	71,3	181,6	232,0	278,5	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup>	

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

3) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

## Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965 <sup>1)</sup>	4 837,1	4 865,5	28,4	350,5	886,5	536,0		564,4	3 699,2
1966 <sup>1)</sup>	5 867,2	5 629,2	- 238,0	481,6	871,8	390,2		152,2	3 547,0

1) Voranschlag. - Budget.

## Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6

54

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsrertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberchuß Excédent d'exploitation	
	1964	1965 <sup>1)</sup>	1964	1965 <sup>1)</sup>	1964	1965 <sup>1)</sup>	1964	1965 <sup>1)</sup>
	Jan. - Jan.	90,3	92,3	100,7	102,8	88,5	92,0	12,2
Feb. - Fév.	89,9	91,7	100,2	102,2	89,4	92,3	10,8	9,9
März - Mars	101,2	102,4	111,8	112,9	89,9	93,3	21,9	19,6
Apr. - Avr.	101,0	105,4	111,5	115,9	91,1	93,7	20,4	22,2
Mai - Mai	104,3	104,7	115,0	115,7	92,2	95,7	22,8	20,0
Juni - Juin	110,4	108,8	121,3	119,8	91,7	95,2	29,6	24,6
Juli - Juil.	121,0	126,2	132,0	137,7	91,9	95,7	40,1	42,0
Aug. - Août	108,5	115,7	119,5	127,2	92,2	95,3	27,3	31,9
Sep. - Sep.	112,5	114,2	123,4	125,7	91,7	95,2	31,7	30,5
Okt. - Oct.	109,8	109,1	120,6	120,6	92,0	95,5	28,6	25,1
Nov. - Nov.	97,6	104,2	108,0	115,7	91,6	94,9	16,4	20,8
Dez. - Déc.	107,6	109,5	119,3	121,0	92,5	94,8	26,8	26,2
<b>Total</b>	<b>1 254,1</b>	<b>1 284,2</b>	<b>1 383,3</b>	<b>1 417,2</b>	<b>1 094,7</b>	<b>1 133,6</b>	<b>288,6</b>	<b>283,6</b>

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsrertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation 1)		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
	Jan. - Jan.	149,9	159,0	120,1	142,7	29,8
Feb. - Fév.	124,8	129,6	122,5	125,5	2,3	4,1
März - Mars	142,3	151,8	134,0	165,4	8,3	- 13,6
Apr. - Avr.	136,4	139,2	136,5	147,2	- 0,1	- 8,0
Mai - Mai	117,7	141,2	115,4	132,0	2,3	9,2
Juni - Juin	131,4	141,9	134,1	143,9	- 2,7	- 2,0
Juli - Juil.	141,6	149,6	163,1	154,0	- 21,5	- 4,4
Aug. - Août	118,6	132,0	129,3	132,4	- 10,7	- 0,4
Sep. - Sep.	135,3	142,3	142,9	135,0	- 7,6	7,3
Okt. - Oct.	132,6	143,8	139,6	150,4	- 7,0	- 6,6
Nov. - Nov.	143,8	158,2	150,6	173,5	- 6,8	- 15,3
Dez. - Déc.	185,4	.	169,4	.	16,0	.
<b>Total</b>	<b>1 659,8</b>	<b>.</b>	<b>1 657,5</b>	<b>.</b>	<b>2,3</b>	<b>.</b>

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

## Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes				Steuererträge - Rendements des impôts					
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1963	Rechn.-Compte 1964	Budget 1965	Budget 1966	1963	1964	1963	1964 <sup>3)</sup>	1963	1964 <sup>3)</sup>
<b>Kantone - Cantons</b>										
Zürich .....	10 611	- 11 458	- 1 055	- 27 632	30 040	- 21 767	318 433	345 091	385 546	423 770
Bern <sup>1)</sup> .....	- 7 779	- 28 600	- 32 752	- 32 668	- 10 030	- 40 083	289 257	296 389	346 708	352 119
Luzern .....	791	385	- 1 902	- 3 617	4 576	2 640	53 341	57 396	67 343	70 879
Uri .....	142	- 334	- 1 600	- 2 847	958	89	4 049	5 603	4 627	6 336
Schwyz .....	1 033	- 39	- 802	.	- 392	363	10 955	11 408	13 695	14 307
Obwalden ...	206	- 460	- 940	- 1 175	- 147	2 088	1 710	2 186	2 190	2 689
Nidwalden ..	- 202	- 162	- 1 496	.	87	160	3 242	3 563	3 941	4 524
Glarus .....	138	59	- 536	- 497	182	- 695	13 527	14 572	15 927	16 985
Zug .....	62	434	- 240	4	175	50	12 374	15 195	14 794	18 044
Fribourg ....	451	133	- 3 008	- 3 912	1 003	.	26 456	30 514	36 093	40 360
Solothurn ...	187	- 823	- 255	- 258	7 368	- 895	57 105	60 419	70 681	73 953
Basel-Stadt .	2 035	3 427	- 14 718	- 14 661	- 1 596	- 3 807	225 720	247 318	250 891	269 635
Basel-Land .	145	- 1 250	- 6 006	- 10 554	950	- 394	81 200	88 269	93 860	100 584
Schaffhausen	1 277	- 381	- 484	.	- 389	- 6	21 685	24 891	24 483	27 972
Appenzell AR	86	- 91	- 296	- 509	- 93	128	5 473	6 233	9 127	8 117
Appenzell IR	- 270	- 108	- 85	- 319	- 301	- 91	1 928	2 427	2 263	2 788
St.Gallen ...	2 533	331	- 2 208	- 3 150	1 498	4 454	69 977	75 489	86 378	90 834
Graubünden .	-	-	- 2 683	- 2 482	1 804	2 459	45 169	51 746	55 242	65 543
Aargau .....	1 359	- 4 364	-	- 19 944	2 838	2 849	93 388	94 526	111 229	113 654
Thurgau ....	5 732	7 546	- 1 842	- 4 458	- 658	1 894	32 900	37 480	42 775	50 551
Ticino .....	8 866	3 542	- 5 927	- 7 536	7 981	12 851	61 885	74 404	90 973	102 164
Vaud .....	10 355	10 989	340	- 14 253	2 389	- 2 549	167 616	203 377	217 080	247 135
Valais <sup>1)</sup> ...	- 13 579	- 12 658	- 19 288	- 11 959	- 3 697	- 3 840	45 128	46 457	60 993	63 093
Neuchâtel <sup>1)</sup> .	8 680	8 055	67	- 698	6 234	5 301	52 241	58 810	65 234	72 357
Genève <sup>1)</sup> ...	23 169	18 846	802	2 683	32 934	254 299 <sup>4)</sup>	194 035	227 083	238 355	270 850
<b>Total .....</b>	<b>56 028</b>	<b>- 16 981</b>	<b>- 96 914</b>	<b>.</b>	<b>83 714</b>	<b>.</b>	<b>1 888 794</b>	<b>2 080 846</b>	<b>2 310 428</b>	<b>2 509 243</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>										
Zürich .....	836	1	3 393	2 927	- 16 580	- 27 079	255 159	266 027	260 882	271 289
Genève .....	3 917	1 961	236	18	1 509	1 455	62 866	79 946	62 866	79 946
Bern .....	558	492	- 4 844	6 893	395	374	77 409	80 443	79 387	82 595
Lausanne .....	4 335	2 801	- 810	- 1 574	239	3 023	55 409	58 754	63 128	68 242
Winterthur ..	29	78	289	390	2 863	3 906	37 387	39 897	37 798	40 328
St.Gallen ...	- 1 844	- 1 145	- 4 239	- 1 145	10 286	9 048	26 107	28 609	27 328	29 837
Luzern .....	281	224	- 405	- 762	-	-	28 128	28 918	28 912	29 853
Biel .....	-	-	- 1 929	-	7	3	30 051	31 858	30 569	32 372
Chaux-de-Fds Neuchâtel <sup>1)</sup> .	2 228	2 995	1 024	- 1 692	124	- 252	17 110	18 946	17 429	19 299
Neuchâtel <sup>1)</sup> .	2 377	2 974	86	208	- 1 175	946	13 509	14 868	13 910	15 291
Fribourg <sup>1)</sup> ..	843	845	34	.	10	46	10 741	10 174	12 141	11 451
Schaffhausen	26	8	- 846	.	24	658	12 259	13 838	12 271	13 851
Thun .....	-	-	- 369	- 716	45	- 253	10 731	11 715	10 990	11 992
Köniz .....	15	13	- 1 009	- 1 036	481	152	9 706	11 324	9 742	11 362
Chur .....	12	16	- 168	- 269	12	1	8 515	11 698	9 469	13 175
Olten .....	1	86	39	20	- 109	- 71	9 810	10 665	9 825	10 679
Zug .....	- 500	- 230	115	185	1	1	7 317	10 049	7 412	10 139
Lugano <sup>1)</sup> ...	603	371	365	-	- 16 476	7 610	9 894	10 721	9 894	10 721
Solothurn ...	26	30	4	15	476	- 1 137	9 712	10 853	9 726	10 868
Grenchen ...	60	51	- 122	2 234	313	312	11 235	11 050	11 241	11 057
Riehen .....	36	77	3	10	38	188	6 168	6 702	6 168	6 702
Montreux ...	1 854	1 700	631	636	241	562	6 670	6 827	8 076	8 195
Wettingen ..	55	4	-	-	814	850	4 294	4 654	4 294	4 654
Uster .....	1 380	409	-	-	- 3	- 2 245	7 924	8 309	8 174	8 553
Aarau .....	553	53	-	-	-	-	6 698	7 867	6 698	7 867
<b>Total .....</b>	<b>17 681</b>	<b>13 814</b>	<b>- 8 522</b>	<b>.</b>	<b>- 16 479</b>	<b>- 1 908</b>	<b>734 809</b>	<b>794 712</b>	<b>758 330</b>	<b>820 318</b>

1) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.  
 2) Inbegriffen ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.  
 Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.  
 3) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires. 4) Bilanzbereinigung. - Assainissement du bilan.



## Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>1)</sup> Dettes internes <sup>1)</sup>	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1962	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
<b>Kantone - Cantons</b>									
Zürich .....	262 116	292 156	270 389	342 903	390 062	-	-	301 953	405 028
Bern .....	138 825	118 747	90 802	343 970	366 433	143 668	110 779	38 988	41 998
Luzern .....	- 15 412	- 12 632	- 19 163	130 483	162 455	15 423	20 254	38 270	31 589
Uri .....	- 3 682	- 1 959	- 2 576	27 091	30 441	2 091	2 904	11 148	11 804
Schwyz .....	- 7 474	- 8 054	- 7 450	25 155	25 096	13 273	11 025	3 783	4 277
Obwalden .....	199	141	- 346	26 013	26 013	191	51	1 679	1 634
Nidwalden .....	- 1 926	- 1 434	- 1 511	28 004	30 502	698	-	1 192	1 308
Glarus .....	5 334	5 706	6 513	3 000	3 000	-	-	17 040	18 247
Zug .....	- 10 496	- 13 221	- 12 294	39 672	44 897	247	383	1 820	2 059
Fribourg .....	- 33 657	- 35 279	- 37 280	225 785	239 254	11 790	7 942	15 119	17 501
Solothurn .....	35 419	42 457	35 097	78 370	77 770	-	-	160 944	172 581
Basel-Stadt .....	43 632	40 970	22 990	335 000	370 000	2 807	7	267 016	272 887
Basel-Land .....	3 657	62	- 16 818	83 000	114 000	11 758	15 533	43 174	50 001
Schaffhausen .....	15 556	15 663	11 226	34 000	34 000	58	4 112	28 703	28 710
Appenzell AR .....	6 350	4 818	3 201	8 000	8 000	392	2 026	1 645	1 621
Appenzell IR .....	- 2 279	- 2 198	- 2 440	5 290	5 000	4 801	5 634	1 639	1 936
St. Gallen .....	52 945	55 612	46 284	110 200	109 900	13	28	12 914	11 334
Graubünden .....	1 298	- 3 333	- 4 106	83 953	104 953	21 523	27 828	49 256	54 984
Aargau .....	50 771	47 751	29 735	33 000	53 000	-	2 483	49 439	51 826
Thurgau .....	47 404	47 348	51 196	36 800	49 027	350	6 075	28 565	27 501
Ticino .....	- 23 390	- 28 438	- 46 008	127 400	136 580	330	18 954	105 018	118 922
Vaud .....	- 48 654	- 84 177	- 142 915	387 210	429 010	47 736	25 250	15 918	13 742
Valais .....	2 651	- 3 836	- 9 180	115 560	137 680	21 065	9 474	1 480	1 598
Neuchâtel .....	32 108	34 268	33 619	129 098	128 762	88	88	14 663	16 756
Genève .....	91 638	73 927	189 450	470 475	503 825	8 381	20 580	100 595	114 129
<b>Total .....</b>	<b>642 933</b>	<b>585 065</b>	<b>488 415</b>	<b>3 229 432</b>	<b>3 579 660</b>	<b>306 683</b>	<b>291 410</b>	<b>1 311 961</b>	<b>1 473 973</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>									
Zürich .....	270 855	259 178	229 864	721 667	792 785	10 132	10 467	402 141	445 807
Genève .....	47 414	29 055	19 466	328 728	384 343	-	-	35 006	42 017
Bern .....	40 335	40 616	46 556	336 545	373 258	768	478	10 100	10 557
Lausanne .....	- 145 943	- 152 509	- 172 312	393 921	420 037	18 764	11 551	35 883	39 687
Winterthur .....	63 280	65 684	69 678	47 043	47 218	455	442	85 996	92 046
St. Gallen .....	28 400	30 482	38 997	86 630	100 822	3 433	4 330	27 042	26 970
Luzern .....	10 417	10 586	19 873	57 587	83 958	407	6 094	21 391	25 344
Biel .....	8 660	7 801	4 733	120 632	141 600	1 830	2 253	2 792	1 608
La Chaux-de-Fonds .....	21 314	32 466	28 168	61 214	67 523	7 165	10 342	3 231	2 733
Neuchâtel .....	9 765	4 229	8 307	86 743	92 985	5 048	12 363	1 792	1 717
Fribourg .....	10 434	8 944	5 894	13 599	14 908	7	14	722	1 367
Schaffhausen .....	10 963	9 413	2 202	56 000	76 883	1	7	10 353	10 416
Thun .....	- 3 122	- 3 120	- 3 221	67 605	71 800	-	-	4 442	4 698
Köniz .....	5 194	6 315	6 759	29 771	32 905	-	-	899	983
Chur .....	- 3 025	- 3 255	- 3 855	64 915	67 718	7	3 024	2 105	2 680
Olten .....	4 581	7 257	7 819	23 858	26 313	-	-	8 509	8 572
Zug .....	- 12 674	- 14 605	- 17 213	28 860	40 510	6 648	3 063	2 297	2 666
Lugano .....	4 808	- 1 793	- 7 169	72 105	71 450	2 321	7 449	25 320	30 904
Solothurn .....	10 947	11 981	9 954	16 850	17 700	-	-	4 488	4 594
Grenchen .....	21 415	23 363	23 086	17 577	19 291	-	-	12 108	12 342
Riehen .....	8 158	10 998	13 797	990	1 540	1 500	-	-	-
Montreux .....	- 3 895	- 1 013	- 377	18 527	18 990	870	1 005	908	727
Wettingen .....	1 127	1 411	505	16 892	20 153	2 057	2 024	-	-
Uster .....	6 979	7 013	4 802	14 946	20 151	3 266	3 313	12 020	11 498
Aarau .....	3 672	3 765	2 396	21 298	24 551	244	283	1 023	231
<b>Total .....</b>	<b>420 059</b>	<b>394 262</b>	<b>338 709</b>	<b>2 704 503</b>	<b>3 029 392</b>	<b>64 923</b>	<b>78 502</b>	<b>710 568</b>	<b>780 164</b>

<sup>1)</sup> Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 509,8	15 926,4	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 065,4

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	1 033,7	1 245,4	1 185,8	707,0	786,7	862,0	- 326,7	- 458,7	- 323,8
Feb. - Fév.	982,3	1 250,4	1 225,2	783,5	902,6	979,9	- 198,8	- 347,8	- 245,3
März - Mars	1 190,0	1 258,1	1 431,8	887,0	908,0	1 068,6	- 303,0	- 350,1	- 363,2
Apr. - Avr.	1 194,2	1 391,7	1 314,2	806,3	977,8	1 014,4	- 387,9	- 413,9	- 299,8
Mal - Mai	1 276,4	1 211,3	1 322,4	898,8	868,1	1 043,0	- 377,6	- 343,2	- 279,4
Juni - Juin	1 103,3	1 369,9	1 329,6	855,0	981,5	1 056,8	- 248,3	- 388,4	- 272,8
Juli - Jull.	1 305,5	1 370,9	1 386,1	886,5	982,1	1 123,7	- 419,0	- 388,8	- 262,4
Aug. - Août	1 091,2	1 185,3	1 233,4	740,8	789,6	880,6	- 350,4	- 395,7	- 352,8
Sep. - Sep.	1 136,9	1 254,8	1 312,8	885,4	1 011,3	1 137,4	- 251,5	- 243,5	- 175,4
Okt. - Oct.	1 274,8	1 365,0	1 359,7	1 017,0	1 132,0	1 198,2	- 257,8	- 233,0	- 161,5
Nov. - Nov.	1 193,6	1 313,5	1 381,3	1 017,3	1 047,3	1 190,6	- 176,3	- 266,2	- 190,7
Dez. - Déc.	1 209,2	1 325,7	1 445,5	957,3	1 075,2	1 305,5	- 251,9	- 250,5	- 140,0
Total <sup>1)</sup>	13 989,4	15 540,8	15 926,4	10 441,7	11 461,6	12 861,0	- 3 547,7	- 4 079,2	- 3 065,4

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1964	1965	1964	1965
1000 t				
Jan. - Jan.	1 492	1 594	99	133
Feb. - Fév.	1 502	1 616	114	147
März - Mars	1 540	1 767	126	159
Apr. - Avr.	1 842	1 625	163	179
Mal - Mai	1 886	1 901	152	175
Juni - Juin	2 214	2 101	169	173
Juli - Jull.	2 244	2 275	164	188
Aug. - Août	1 811	2 142	131	163
Sep. - Sep.	1 835	1 965	158	181
Okt. - Oct.	1 850	1 869	169	197
Nov. - Nov.	1 861	1 908	175	187
Dez. - Déc.	1 815	1 945	156	165
Total	21 892	22 708	1 776	2 047
Jahr - Année <sup>1)</sup>	22 066	22 893	1 786	2 055

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

**Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen**  
**Commerce extérieur par catégories économiques principales**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	154	217	169	277	302	332	603	726	684	639	706	772
Feb. - Fév.	145	184	175	244	286	317	593	780	733	707	815	882
März - Mars	174	196	202	297	270	334	719	792	895	799	814	945
Apr. - Avr.	180	201	197	319	332	304	695	859	813	724	873	899
Mai - Mai	172	197	205	330	294	321	775	720	796	809	772	933
Junl - Juin	175	235	214	295	339	329	633	796	787	773	887	949
Jull - Juli	190	213	222	359	344	346	756	814	818	795	884	1 011
Aug. - Août	151	196	203	304	297	311	636	693	719	658	704	781
Sep. - Sep.	163	186	213	315	315	314	659	753	786	788	905	1 003
Okt. - Oct.	197	200	217	317	340	318	760	825	825	904	1 001	1 062
Nov. - Nov.	209	212	250	298	322	326	687	779	805	905	930	1 062
Dez. - Déc.	223	212	259	292	346	338	693	768	849	861	975	1 181
<b>Total</b>	<b>2 133</b>	<b>2 449</b>	<b>2 526</b>	<b>3 647</b>	<b>3 787</b>	<b>3 890</b>	<b>8 209</b>	<b>9 305</b>	<b>9 510</b>	<b>9 362</b>	<b>10 266</b>	<b>11 480</b>

66

**Preisindex des Außenhandels**

**Indice des prix du commerce extérieur**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1961	100	100	100	100	100	100
1962	101	100	102	103	103	106
1963	104	100	107	108	107	111
1964	106	102	109	112	111	118
1965	107	105	113	111	113	119
<b>1963</b>						
I	105	101	105	109	106	109
II	105	100	106	112	108	111
III	105	99	112	109	108	112
IV	105	101	108	110	109	115
<b>1964</b>						
I	107	101	109	115	110	117
II	106	101	110	116	110	116
III	106	103	110	114	111	116
IV	106	105	111	110	113	123
<b>1965</b>						
I	108	106	113	112	112	118
II	108	105	113	115	114	121
III	107	104	114	112	114	119
IV	109	107	117	113	117	122

67

**Mengenindex des Außenhandels**

**Indice des quantités du commerce extérieur**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1961	100	100	100	100	100	100
1962	111	105	128	111	107	105
1963	118	108	129	119	114	108
1964	130	121	132	136	123	109
1965	132	124	121	141	137	122
<b>1963</b>						
I	108	100	119	113	105	105
II	120	107	141	119	111	110
III	120	110	125	119	111	101
IV	123	117	130	125	130	116
<b>1964</b>						
I	125	113	136	135	112	102
II	132	120	141	135	121	112
III	127	118	125	133	119	106
IV	135	132	126	139	138	118
<b>1965</b>						
I	128	121	118	133	126	110
II	131	122	131	135	132	117
III	132	122	116	142	133	119
IV	136	129	120	152	157	140

68

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

69

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Dezember Décembre		Jahr Année		Dezember Décembre		Jahr Année		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
<b>Lebens-, Genuß- und Futtermittel</b>									<b>Denrées alimentaires, boissons et fourrages</b>
Fleisch .....	342	310	5 368	4 008	17,1	17,0	231,9	198,3	Viande
Käse .....	103	119	1 170	1 252	4,8	5,2	47,6	53,3	Fromage
Schaleneier .....	209	197	2 446	2 360	5,2	6,7	41,0	50,6	Oeufs avec coquilles
Frischgemüse .....	1 032	1 437	11 397	14 105	9,7	13,1	109,6	132,9	Légumes frais
Südf Früchte .....	2 565	3 152	23 734	24 673	27,5	34,1	245,8	259,3	Fruits du midi
Rohkaffee .....	262	453	3 602	4 419	10,4	17,1	139,3	169,8	Café brut
Mahlweizen .....	2 474	2 934	27 145	24 891	8,6	9,9	100,2	84,0	Froment p. la mouture
Futterweizen .....	1 265	1 996	8 609	16 693	3,3	5,0	21,8	42,8	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste .....	2 235	2 103	24 138	26 662	5,8	6,2	59,2	74,2	Orge p. l'affouragement
Hafer .....	991	1 363	14 213	14 828	2,8	4,1	38,9	43,7	Avoine
Mais .....	1 923	758	18 151	17 603	5,7	2,2	53,4	51,9	Mais
Braustoffe .....	543	503	8 217	7 809	4,3	4,7	41,7	41,8	Matières à brasser
Ölsaaten .....	1 093	1 636	11 764	10 716	9,1	14,4	95,6	99,0	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette...	311	412	3 428	3 275	4,1	6,0	46,6	50,4	Huiles et graisses comestibles
Zucker .....	2 139	3 160	19 359	24 127	10,9	10,1	168,1	91,7	Sucre
Kakaobohnen .....	85	41	1 770	1 499	2,0	0,9	46,2	31,6	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	10 894	13 757	137 825	148 002	8,9	12,6	123,6	131,5	Vins en fûts <sup>1)</sup>
<b>Rohstoffe</b>									<b>Matières premières</b>
Rohtabak .....	158	216	1 795	2 057	11,8	16,1	132,6	155,6	Tabac brut
Kohlen .....	17 556	14 264	209 008	177 016	16,4	13,0	186,3	159,0	Charbon
Benzin .....	10 021	10 150	129 485	133 506	13,1	12,9	172,7	171,3	Benzine
Mineral- u. Teeröle...	13 559	14 919	142 854	183 993	11,8	12,2	131,4	152,1	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl .....	37 971	43 032	396 825	469 145	29,9	38,3	401,7	407,4	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd .....	862	856	11 667	13 275	2,8	2,8	37,7	43,4	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe .....	2 027	3 839	39 266	39 594	3,0	6,1	49,7	51,8	Engrais
Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe .....	4 179	3 983	59 389	67 860	37,7	34,7	420,7	451,1	Substances chimico-pharmaceut. brutes
Häute und Felle .....	104	91	1 054	1 069	2,4	3,3	23,7	28,7	Cuir et peaux
Nutzholz (roh) .....	1 618	1 437	25 313	22 691	4,0	4,3	65,8	61,8	Bois d'œuvre (brut)
<b>Rohstoffe für die Papierfabrikation...</b>	<b>1 668</b>	<b>1 576</b>	<b>22 050</b>	<b>17 625</b>	<b>8,5</b>	<b>6,4</b>	<b>89,9</b>	<b>81,5</b>	<b>Matières premières p. la fabr. du papier</b>
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen.	194	271	2 789	2 462	1,5	2,2	22,4	20,6	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide .....	4	3	40	42	2,2	1,4	21,8	21,8	Soie brute
Rohwolle .....	51	53	670	768	4,0	3,7	57,5	54,2	Laine brute
Kammzug .....	54	50	666	546	6,8	5,7	88,8	63,8	Trait
Rohbaumwolle .....	578	427	4 570	3 913	19,1	13,7	149,9	126,5	Coton brut
Roheisen und -stahl...	3 460	2 388	27 317	25 231	12,0	7,1	87,5	84,4	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl..	2 218	1 393	18 739	19 543	10,7	6,7	87,8	94,8	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl	2 150	1 519	21 069	20 352	10,1	7,0	98,7	96,1	Profilés en fer et acier
Eisen- und Stahlblech.	5 509	4 668	57 363	53 583	34,8	27,1	346,4	313,2	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer .....	273	335	3 846	4 230	9,2	13,4	118,3	167,1	Cuivre brut
Rohaluminium .....	112	62	598	1 223	2,5	1,4	13,5	27,3	Aluminium brut
Rohblei .....	203	216	2 138	2 392	3,2	3,1	25,1	36,3	Plomb brut
<b>Fabrikate</b>									<b>Produits fabriqués</b>
Pharmaz. Erzeugnisse.	26	35	274	301	8,1	12,7	86,1	96,9	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse .....	3 514	3 600	38 677	40 976	52,4	50,5	571,3	630,1	Produits chimiques
Farbwaren .....	209	182	2 153	2 183	12,5	8,7	120,5	121,9	Couleurs
Kunststoffwaren .....	220	246	2 412	2 760	14,4	16,7	158,4	181,9	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren .....	260	246	2 955	2 552	15,5	14,5	170,1	147,1	Ouvrages en caoutchouc
Leder .....	29	38	401	369	6,7	8,0	85,0	75,8	Cuir
Papiere und Pappen ..	962	830	11 567	11 956	15,1	15,9	172,0	197,0	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen .....	274	310	3 177	3 485	13,9	15,9	138,8	154,9	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern .....	142	175	1 502	1 696	12,7	16,6	135,9	154,9	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe .....	45	41	452	426	12,9	12,8	135,5	129,9	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wollgarne u. -gewebe ..	40	39	560	506	8,9	8,9	121,7	109,8	Fils et tissus de laine

1) Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

### Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	Dezember Décembre		Jahr Année		Dezember Décembre		Jahr Année		
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	
Baumwollgewebe .....	47	47	547	501	7,6	7,5	84,1	78,0	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	25	30	388	402	12,3	14,3	203,3	200,8	Bonneterie
Konfektion .....	48	47	701	669	16,9	18,5	307,8	307,8	Confection
Schuhe <sup>2)</sup> .....	437	454	7 552	7 917	5,6	6,0	98,6	105,1	Chaussures <sup>2)</sup>
Eisenröhren u. -zubehör	1 218	1 029	14 551	12 899	14,3	12,7	156,6	150,4	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelektr. Maschinen	1 462	1 537	19 171	17 175	140,7	155,6	1 739,5	1 646,4	Machines non électr.
Elektr. Maschinen und Apparate .....	605	438	6 094	5 373	63,4	74,0	691,0	746,2	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	73	79	691	748	33,4	38,3	335,3	377,9	Instrumentes et appareils
Automobile <sup>3)</sup> .....	10 141	11 285	158 079	152 890	61,1	70,8	952,9	918,5	Automobiles <sup>3)</sup>

<sup>2)</sup> Menge In 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.    <sup>3)</sup> Menge in Stück. - Quantité en pièces.

69

Fort-  
setzung  
Seite

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	November Novembre	Dezember Décembre	Jahr Année	November Novembre	Dezember Décembre	Jahr Année	
	1964			1965			
<b>Textilindustrie</b> .....	106,4	104,1	1 217,6	117,3	113,7	1 288,5	<b>Industrie textile</b>
Schappe .....	0,4	0,9	8,5	0,6	0,8	7,7	Schappe
Kunstfasergarne und Kurzfasern .....	24,6	25,0	272,2	28,9	27,4	305,6	Fils de fibres textiles artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe ..	12,1	13,4	147,1	13,6	14,1	140,6	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und andern Textilien ....	1,4	1,4	16,0	1,8	1,5	16,2	Rubans en soie et en autres textiles
Wollgarne .....	4,3	3,6	47,5	3,8	3,6	43,1	Fils de laine
Wollgewebe .....	4,0	4,5	53,0	4,9	5,5	58,4	Tissus de laine
Baumwollgarne .....	4,7	4,0	54,0	4,8	5,0	54,1	Fils de coton
Baumwollgewebe .....	13,0	14,2	152,6	13,8	15,9	156,7	Tissus de coton
Stickeren .....	14,1	14,5	155,5	15,5	14,6	160,4	Broderies
Wirk- und Strickwaren	7,9	6,1	88,2	8,1	7,0	94,6	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	6,7	4,6	86,0	7,8	5,4	103,5	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechtindustrie</b>	4,3	4,5	36,5	3,8	4,5	35,8	<b>Industrie des tresses pour chapeaux</b>
<b>Schuhindustrie</b> .....	5,4	3,0	78,7	6,7	4,2	79,3	<b>Industrie d. chaussures</b>
<b>Metallindustrie</b> .....	556,1	605,4	6 089,8	660,4	728,1	6 838,4	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen, nicht elektr.	222,1	259,0	2 604,4	273,3	323,2	2 872,4	Machines non électr.
Elektrische Maschinen und Apparate .....	55,1	61,6	637,0	68,7	78,6	752,0	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	46,4	54,3	526,0	55,2	61,5	596,1	Instrumentes et appareils
Uhren .....	169,6	162,0	1 630,8	188,5	184,1	1 798,5	Montres
Aluminium .....	14,7	15,7	165,2	17,3	18,4	186,8	Aluminium
<b>Chemische und phar- mazeutische Industrie</b>	199,7	205,6	2 270,7	204,3	269,2	2 532,2	<b>Industrie chimique et pharmaceutique</b>
Pharmazeut. Erzeugn. .	42,9	40,3	498,1	43,8	52,5	570,0	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe ....	49,6	54,0	596,2	47,1	56,7	602,5	Matières colorantes organiques synthet.
Riechstoffe und Kosmetika .....	6,8	8,2	92,9	9,1	9,9	111,5	Produits de parfumerie et cosmétiques
Chemikalien .....	100,3	103,2	1 083,1	104,3	150,1	1 247,8	Produits chimiques
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	55,4	51,4	598,1	65,5	61,6	676,8	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	16,2	15,7	180,8	18,5	19,0	203,2	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	2,8	4,0	40,5	2,9	3,1	41,9	Conserves de lait et farines alim. p. enfants
Schokolade .....	6,9	6,5	68,2	8,6	7,4	74,2	Chocolat
Suppen- u. Bouillon- produkte .....	3,0	2,5	36,3	3,4	3,3	34,9	Produits pour soupes et bouillons
Tabakfabrikate .....	12,8	12,6	151,9	15,8	14,7	173,4	Tabacs manufacturés

70

## Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr - Importation					Ausfuhr	
	1963	1964	1965	Dezember - Décembre		1963	1964
				1964	1965		
1	2	3	4	5	6	7	
Westdeutschland .....	4 419 009	4 702 978	4 795 359	410 126	434 845	1 721 748	1 863 722
Ostdeutschland .....	23 350	27 197	33 000	2 998	4 102	23 723	23 349
Frankreich .....	2 006 101	2 310 155	2 311 734	201 998	218 755	914 837	998 073
Italien .....	1 454 034	1 522 935	1 628 337	133 340	138 893	1 051 465	1 006 998
Österreich .....	359 109	440 057	470 535	36 525	37 004	368 854	448 189
Niederlande .....	515 629	549 909	576 567	47 860	51 281	380 137	414 341
Belgien, Luxemburg .....	561 422	551 262	594 026	54 134	55 453	348 013	355 302
Großbritannien .....	927 108	1 112 798	1 157 593	87 561	111 640	644 547	780 981
Spanien .....	114 461	143 578	141 227	16 676	19 335	260 027	298 789
Portugal .....	36 004	45 791	48 156	3 614	5 244	101 536	119 589
Dänemark, Grönland .....	201 253	266 105	230 403	20 597	18 590	187 916	226 007
Norwegen .....	41 159	57 279	62 558	4 409	4 309	114 111	133 478
Schweden .....	310 292	354 860	361 807	32 322	34 088	319 257	378 302
Finnland .....	39 325	47 056	38 379	3 249	3 220	118 866	149 596
Polen .....	46 508	45 342	57 315	3 958	5 710	43 454	41 040
Tschechoslowakei .....	68 173	71 616	85 278	8 032	10 445	57 530	68 662
Ungarn .....	66 092	84 708	86 790	9 032	9 044	34 928	45 366
Jugoslawien .....	39 641	45 470	46 952	4 625	3 908	91 956	89 523
Griechenland .....	23 355	22 069	26 371	1 974	3 073	59 461	80 996
Bulgarien .....	7 197	7 072	9 466	590	1 321	11 439	14 738
Rumänien .....	26 420	39 475	23 871	4 925	2 879	54 054	41 148
Sowjetunion .....	26 822	35 027	52 601	3 037	4 898	50 845	42 981
Türkei .....	37 443	40 024	41 576	4 481	5 080	41 202	41 721
Übriges Europa .....	11 917	20 966	23 569	2 395	1 672	48 469	45 046
<b>Europa</b>	<b>11 361 824</b>	<b>12 543 729</b>	<b>12 903 470</b>	<b>1 098 458</b>	<b>1 184 789</b>	<b>7 048 375</b>	<b>7 707 937</b>
Ver. Arab. Republik .....	26 220	24 818	24 048	2 039	1 853	85 313	67 008
Britisch-Westafrika .....	1 877	125	4 060	-	214	94	391
Dem. Rep. Kongo .....	12 133	12 156	9 783	966	1 089	10 973	14 116
Rep. Südafrika .....	36 808	42 936	37 985	4 255	2 529	135 879	165 552
Übriges Afrika .....	220 784	295 628	331 284	20 090	32 353	156 772	171 372
<b>Afrika</b>	<b>297 822</b>	<b>375 663</b>	<b>407 160</b>	<b>27 350</b>	<b>38 038</b>	<b>389 031</b>	<b>418 439</b>
Israel .....	40 087	47 009	48 141	2 616	4 074	72 873	72 735
Iran .....	30 097	37 066	39 769	3 431	3 950	49 188	69 329
Pakistan .....	7 991	5 185	5 593	376	438	32 445	47 706
Indien .....	54 078	54 274	49 631	3 613	4 033	142 570	151 327
Thailand .....	3 295	4 229	6 682	757	878	29 269	29 367
Malaysia .....	25 291	21 584	21 654	2 109	2 053	59 144	62 656
China .....	44 625	46 323	54 401	4 344	4 702	16 944	45 341
Hongkong .....	20 816	30 249	29 510	1 622	3 008	135 667	153 429
Japan .....	169 128	190 800	215 161	17 287	16 270	262 028	290 982
Philippinen .....	10 623	16 395	13 270	2 316	1 173	23 611	33 665
Republik Indonesien .....	16 046	32 247	35 027	3 153	3 497	26 721	9 312
Übriges Asien .....	61 020	59 731	61 447	4 703	5 184	206 461	235 930
<b>Asien</b>	<b>483 097</b>	<b>545 092</b>	<b>580 286</b>	<b>46 327</b>	<b>49 260</b>	<b>1 056 921</b>	<b>1 201 779</b>
Kanada .....	138 753	158 666	170 761	11 947	16 744	146 015	160 246
Ver. Staaten von Amerika .....	1 205 627	1 353 343	1 351 413	103 792	117 693	961 251	1 038 634
Mexiko .....	48 806	31 341	37 901	3 485	3 610	127 208	143 223
Kuba .....	21 111	32 825	7 373	156	194	1 682	6 166
Niederländische Antillen .....	3 589	1 475	1 273	122	95	8 011	7 508
Kolumbien .....	25 887	25 073	27 281	2 435	2 523	58 054	52 964
Venezuela .....	5 988	5 248	5 079	137	182	67 338	87 500
Brasilien .....	65 155	76 593	90 042	5 368	8 739	108 714	96 313
Uruguay .....	19 370	27 647	19 466	571	1 593	15 975	17 565
Argentinien .....	72 114	107 533	85 034	6 792	4 369	95 044	106 175
Chile .....	13 631	6 081	15 953	696	1 633	35 037	35 994
Peru .....	55 830	67 156	49 953	6 963	5 549	64 675	58 445
Übriges Amerika .....	133 781	137 524	130 103	6 961	8 089	96 726	131 134
<b>Amerika</b>	<b>1 809 642</b>	<b>2 030 505</b>	<b>1 991 632</b>	<b>149 425</b>	<b>171 013</b>	<b>1 785 730</b>	<b>1 941 867</b>
Australien und Ozeanien .....	37 029	45 773	43 888	4 132	2 409	161 677	191 621
<b>Total</b>	<b>13 989 414</b>	<b>15 540 762</b>	<b>15 926 436</b>	<b>1 325 692</b>	<b>1 445 509</b>	<b>10 441 734</b>	<b>11 461 643</b>
davon:							
EWG	8 956 195	9 637 239	9 906 023	847 458	899 227	4 416 200	4 638 436
EFTA	1 914 250	2 323 946	2 369 431	188 277	214 095	1 855 087	2 236 142

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

71

Exportation			Handelsbilanz - Balance commerciale			Pays
1965	Dezember - Décembre		1963	1964	1965	
	1964	1965				
8	9	10	11	12	13	
2 203 443	181 157	219 369	-2 697 261	-2 839 256	-2 591 916	Allemagne occidentale
36 088	3 384	5 465	373	- 3 848	3 088	Allemagne orientale
1 052 076	100 299	118 451	-1 091 264	-1 312 082	-1 259 658	France
1 019 451	83 581	99 917	- 402 569	- 515 937	- 608 886	Italie
535 250	44 583	53 050	9 745	8 132	64 715	Autriche
457 201	38 871	40 240	- 135 492	- 135 568	- 119 366	Pays-Bas
389 097	32 763	35 893	- 213 409	- 195 960	- 204 929	Belgique, Luxembourg
900 497	62 916	83 730	- 282 561	- 331 817	- 257 096	Grande-Bretagne
355 148	34 301	45 115	145 566	155 211	213 921	Espagne
142 191	11 061	13 915	65 532	73 798	94 035	Portugal
239 745	17 893	19 873	- 13 337	- 40 098	9 342	Danemark, Groenland
154 466	12 273	15 016	72 952	76 199	91 908	Norvège
429 119	35 463	37 922	8 965	23 442	67 312	Suède
149 355	14 164	17 627	79 541	102 540	110 976	Finlande
62 995	8 137	12 460	- 3 054	- 4 302	5 680	Pologne
81 509	8 244	9 550	- 10 643	- 2 954	- 3 769	Tchécoslovaquie
48 495	4 440	3 762	- 31 164	- 39 342	- 38 295	Hongrie
84 632	7 312	8 936	52 315	44 053	37 680	Yougoslavie
105 262	6 851	9 130	36 106	58 927	78 891	Grèce
29 813	2 377	5 940	4 242	7 666	20 347	Bulgarie
35 248	5 370	3 508	27 634	1 673	11 377	Roumanie
65 955	6 539	9 604	24 023	7 954	13 354	Union soviétique
54 709	4 729	5 869	3 759	1 697	13 133	Turquie
37 306	5 016	3 372	36 552	24 080	13 737	Reste de l'Europe
8 669 051	731 724	877 714	-4 313 449	-4 835 792	-4 234 419	Europe
67 660	8 804	9 174	59 093	42 190	43 612	Rép. Arabe Unie
78	214	9	- 1 783	266	- 3 982	Afrique occid. britannique
15 556	720	1 837	- 1 160	1 960	5 773	Rép. dém. du Congo
183 543	14 802	19 132	99 071	122 616	145 558	Rép. de l'Afrique du Sud
197 658	15 502	17 775	- 64 012	- 124 256	- 133 626	Reste de l'Afrique
464 495	40 042	47 927	91 209	42 776	57 335	Afrique
88 036	7 116	7 220	32 786	25 726	39 895	Israël
74 124	6 275	9 034	19 091	32 263	34 355	Iran
61 966	4 866	10 445	24 454	42 521	56 373	Pakistan
177 423	20 015	16 174	88 492	97 053	127 792	Inde
33 289	3 020	3 801	25 974	25 138	26 607	Thaïlande
59 927	5 342	5 192	33 853	41 072	38 273	Malaisie
78 284	10 849	17 528	- 27 681	- 982	23 883	Chine
152 823	15 275	16 013	114 851	123 180	123 313	Hongkong
242 583	23 949	20 655	92 900	100 182	27 422	Japon
45 745	4 108	4 554	12 988	17 270	32 475	Philippines
23 332	1 386	1 690	10 675	- 22 935	- 11 695	République d'Indonésie
280 701	24 337	36 353	145 441	176 199	219 254	Reste de l'Asie
1 318 233	126 538	148 659	573 824	656 687	737 947	Asie
192 644	12 455	17 834	7 262	1 580	21 883	Canada
1 241 946	85 280	117 823	- 244 376	- 314 709	- 109 467	Etats-Unis d'Amérique
166 528	11 703	12 322	78 402	111 882	128 627	Mexique
2 432	119	144	- 19 429	- 26 659	- 4 941	Cuba
7 560	791	910	4 422	6 033	6 287	Antilles néerlandaises
30 064	2 456	4 164	32 167	27 891	2 783	Colombie
96 744	7 923	9 344	61 350	82 252	91 665	Venezuela
99 423	8 465	12 795	43 559	19 720	9 381	Brésil
11 590	1 975	1 111	- 3 395	- 10 082	- 7 876	Uruguay
100 231	8 887	9 377	22 930	- 1 358	15 197	Argentine
35 794	2 405	3 229	21 406	29 913	19 841	Chili
74 699	4 540	7 663	8 845	- 8 711	24 746	Pérou
128 036	13 211	14 201	- 37 055	- 6 390	- 2 067	Reste de l'Amérique
2 187 691	160 210	210 917	- 23 912	- 88 638	196 059	Amérique
221 579	16 647	20 316	124 648	145 848	177 691	Australie et Océanie
12 861 049	1 075 161	1 305 533	-3 547 680	-4 079 119	-3 065 387	Total
5 121 268	436 671	513 870	-4 539 995	-4 998 803	-4 784 755	dont:
2 550 623	198 353	241 133	- 59 163	- 87 804	181 192	CEE
						AELE

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie électrique	Fremdenverkehr Tourisme	Kapitalerträge Revenus des capitaux	Versicherungen Assurances	Transithandels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Gütertransporte Transports de marchandises	Post, Telegraph, Telefon Postes, télégraphes, téléphones	Verschiedene Dienstleistungen Services divers	Total
	Spezialhandel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
1963	10 442	693	157	2 210	1 100	194	130	227	66	1 225	16 444
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
1965	12 861	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662 <sup>1)</sup>	16 609
1963	13 990	644	147	920	250	51	-	-	98	1 900 <sup>1)</sup>	18 000
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	-	-	108	2 035 <sup>1)</sup>	19 904
1965	15 926	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Saldo - Solde</b>											
1961	-2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	-3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	- 1 463
1963	-3 548	49	10	1 290	850	143	130	227	- 32	- 675	- 1 556
1964	-4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	- 36	- 635	- 1 775
1965	-3 065	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte  
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse

1962: 1250  
1963: 1450  
1964: 1550

Millionen Franken.  
millions de francs.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mols	Anzahl Vertragsstaaten Nombre de pays contractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponibilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1964	10	384 100	369 052	- 4 993	40 504	347 905	394 769
1965	9	406 055	407 310	- 5 984	33 265	366 721	446 440
1964							
Nov. - Nov.	9	34 844	30 070	200	39 287	29 708	29 479
Dez. - Déc.	9	44 913	32 951	- 10 745	40 504	36 050	47 713
1965							
Jan. - Jan.	9	33 682	38 601	570	36 155	27 112	30 511
Feb. - Fév.	9	24 276	38 334	810	22 907	25 543	33 893
März - Mars	9	32 431	33 912	- 1 767	19 659	28 061	32 557
Apr. - Avr.	9	27 265	28 503	44	18 465	27 693	33 203
Mai - Mai	9	29 392	33 983	4 460	18 334	25 682	33 550
Juni - Juin	9	35 324	33 924	1 309	21 043	27 174	31 655
Juli - Juil.	9	32 129	27 018	- 2 698	23 456	35 680	41 569
Aug. - Août	9	33 225	35 812	1 205	22 074	31 125	30 183
Sep. - Sep.	9	34 166	26 242	- 3 846	26 152	29 930	36 462
Okt. - Oct.	9	33 022	31 531	- 1 408	26 235	34 294	37 983
Nov. - Nov.	9	41 674	40 767	- 18	27 124	35 086	46 122
Dez. - Déc.	9	49 469	38 683	- 4 645	33 265	39 341	58 752

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.



## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Nov. 1965 <sup>1</sup>
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Autre trafic 1)
November 1965 – Novembre 1965									
Bulgarien .....	1 588	1 772	19	1 791	1 411	69	1 480	- 126	1 773
Jugoslawien .....	4 318	5 012	2 807	7 819	10 998	2 198	13 196	3 500	2 441
Polen .....	566	6 705	447	7 152	3 288	1 617	4 905	- 2 283	530
Rumänien .....	4 926	2 565	229	2 794	3 110	500	3 610	—	4 110
Tschechoslowakei .....	5	6 481	1 355	7 836	7 883	1 779	9 662	1 830	9
Türkei <sup>2</sup> ) .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ungarn .....	10 286	11 124	445	11 569	3 874	812	4 686	- 2 278	14 891
Deutschland-Ost .....	4 629	2 390	323	2 713	2 928	300	3 228	- 661	3 453
Ver. Arab. Republik .....	- 83 <sup>3</sup> )	—	—	—	—	—	—	—	- 83 <sup>3</sup> )
<b>Total .....</b>	<b>26 235</b>	<b>36 049</b>	<b>5 625</b>	<b>41 674</b>	<b>33 492</b>	<b>7 275</b>	<b>40 767</b>	<b>- 18</b>	<b>27 124</b>
Januar bis November 1965 – Janvier à Novembre 1965									
Bulgarien .....	3 874	11 280	1 146	12 426	13 126	1 583	14 709	182	1 773
Yougoslavien .....	3 647	52 821	16 191	69 012	64 230	11 488	75 718	5 500	2 441
Polen .....	2 831	49 530	5 483	55 013	42 104	14 054	56 158	- 1 156	530
Roumanien .....	5 763	24 313	3 862	28 175	30 989	8 266	39 255	9 427	4 110
Tschechoslowakei .....	—	69 644	6 261	75 905	64 794	15 592	80 386	4 490	9
Türkei <sup>2</sup> ) .....	—	—	—	—	1 683	—	1 683	1 683	—
Hongrien .....	16 376	76 106	6 297	82 403	52 377	11 138	63 515	- 20 373	14 891
Allemagne orientale .....	7 277	29 544	4 062	33 606	32 429	4 731	37 160	- 270	3 453
République Arabe Unie .....	736 <sup>3</sup> )	2	44	46	—	43	43	- 822	- 83 <sup>3</sup> )
<b>Total .....</b>	<b>40 504</b>	<b>313 240</b>	<b>43 346</b>	<b>356 586</b>	<b>301 732</b>	<b>66 895</b>	<b>368 627</b>	<b>- 1 339</b>	<b>27 124</b>
<p><sup>1</sup>) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von In Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonti usw. Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.</p> <p><sup>2</sup>) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung). Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).</p> <p><sup>3</sup>) Stand der Konten bei ägyptischen Banken. Etat des comptes auprès des banques égyptiennes.</p>									

**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- disées suissees	Ausland- waren Marchan- disées étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées allimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,8

**Großhandelsindex  
Indice des prix de gros**

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

76

Monat	1963	1964	1965	1966
Januar .....	99,4	100,7	101,9	104,4
Februar .....	99,8	101,1	102,2	
März .....	100,2	101,2	102,2	
April .....	100,1	102,1	101,8	
Mal .....	100,5	102,2	102,4	
Juni .....	100,2	102,0	102,7	
Juli .....	99,6	101,5	102,0	
August .....	99,3	101,9	101,7	
September ..	99,7	102,2	101,9	
Oktober .....	100,3	102,4	102,2	
November ...	100,3	102,5	103,2	
Dezember ...	100,4	102,3	103,4	
Mittel .....	100,0	101,8	102,3	

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

77

Mois	1963	1964	1965	1966
Janvier .....	198,0	205,2	210,0	221,3
Février .....	199,2	205,5	210,7	
Mars .....	199,2	205,6	210,8	
Avril .....	199,5	206,9	211,5	
Mal .....	200,7	208,0	213,8	
Juin .....	201,2	207,7	214,6	
Juillet .....	201,6	207,8	215,2	
Août .....	202,2	208,3	216,4	
Septembre ..	202,8	208,7	217,0	
Octobre .....	203,6	209,3	217,7	
Novembre ...	204,8	209,5	219,6	
Décembre ...	205,0	209,8	220,1	
Moyenne ....	201,5	207,7	214,8	

**Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel**

**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

78

Monat	1963	1964	1965	1966
Januar .....	132,2	139,2	147,0	
Februar .....	132,9	140,2	147,0	
März .....	133,1	140,0	146,8	
April .....	133,3	140,0	146,8	
Mal .....	134,0	141,3	148,6	
Juni .....	134,0	141,7	149,3	
Juli .....	134,3	142,1	149,8	
August .....	135,3	142,4	150,1	
September ..	136,2	142,9	150,4	
Oktober .....	136,1	142,7	150,7	
November ...	136,0	143,2	151,7	
Dezember ...	137,7	146,3	153,3	
Mittel .....	134,7	141,8	149,2	

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

79

Mois	1963	1964	1965	1966
Janvier .....	114,0	114,5	118,2	
Février .....	114,5	114,4	117,9	
Mars .....	114,7	114,8	118,3	
Avril .....	114,0	118,0	118,0	
Mal .....	112,3	117,8	117,6	
Juin .....	112,2	116,3	123,3	
Juillet .....	109,7	115,4	120,5	
Août .....	110,7	115,8	119,2	
Septembre ..	114,2	117,8	120,1	
Octobre .....	114,0	118,2	120,5	
Novembre ...	115,1	118,8	124,0	
Décembre ...	115,1	119,6	125,2	
Moyenne ....	112,1	116,2	119,8	

**Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises**

August - Août 1939 = 100

**Hauptgruppen - Groupes principaux**

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inlandwaren Marchandises suisses	Auslandwaren Marchandises étrangères	
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1962	223	227	199	223,6	219,9	222,3
1963	234	231	208	230,8	230,6	230,9
1964	240	239	190	234,9	235,8	235,4
1965	241	243	189	238,2	235,3	237,1
1964						
Dezember ..	240	241	191	237,1	235,2	236,4
1965						
Januar .....	239	240	189	236,4	232,1	234,8
Februar .....	238	243	190	235,9	234,0	235,2
März .....	238	243	188	236,3	234,2	235,6
April .....	238	244	189	235,9	235,8	235,9
Mai .....	238	244	190	235,8	235,2	235,6
Juni .....	239	241	189	237,1	233,1	235,7
Juli .....	240	240	188	238,0	231,8	235,7
August .....	240	242	182	236,7	233,6	235,7
September ..	241	243	188	238,2	235,5	237,3
Oktober .....	242	245	190	239,5	236,6	238,4
November ..	249	244	194	244,4	240,9	242,5
Dezember ..	248	245	196	244,4	241,3	242,8
1966						
Januar .....	.	.	.	.	.	.

**Nahrungsmittel - Denrées alimentaires**

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'industrie	Total
	1957	211	244	
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1962	226	230	180	223
1963	232	254	208	234
1964	240	255	203	240
1965	246	238	191	241
1964				
Décembre .....	245	239	197	240
1965				
Janvier .....	242	241	196	239
Février .....	241	239	193	238
Mars .....	242	239	191	238
Avril .....	242	241	192	238
Mai .....	241	242	188	238
Juin .....	243	241	188	239
Juillet .....	244	245	185	240
Août .....	247	231	187	240
Septembre .....	248	233	191	241
Octobre .....	248	236	191	242
Novembre .....	256	236	197	249
Décembre .....	256	236	197	248
1966				
Janvier .....	.	.	.	.

**Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires**

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Kautschuk Textiles, cuirs, caoutchouc	Kohlen, Brennholz Charbon, bols de chauffage	Betriebsstoffe, Chemikalien Carburants et produits chimiques	Total
	1957	260	294	241	256	
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1962	269	258	221	206	140	227
1963	267	242	230	223	143	231
1964	267	271	228	240	142	239
1965	264	292	231	241	144	243
1964						
Dezember ..	267	283	227	242	142	241
1965						
Januar .....	269	271	227	242	142	240
Februar .....	266	284	232	242	143	243
März .....	264	294	231	241	142	243
April .....	263	299	233	241	141	244
Mai .....	263	298	231	240	143	244
Juni .....	263	288	229	240	145	241
Juli .....	264	284	226	240	145	240
August .....	263	290	228	241	145	242
September ..	263	295	229	241	144	243
Oktober .....	262	299	233	241	143	245
November ..	262	297	233	241	144	244
Dezember ..	262	301	235	242	146	245
1966						
Januar .....	.	.	.	.	.	.

**Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais**

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
	1957	180	
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1962	203	181	199
1963	212	193	208
1964	191	185	190
1965	193	174	189
1964			
Décembre .....	194	180	191
1965			
Janvier .....	191	180	189
Février .....	193	180	190
Mars .....	191	174	188
Avril .....	192	174	189
Mai .....	194	174	190
Juin .....	194	172	189
Juillet .....	191	173	188
Août .....	188	158	182
Septembre .....	193	167	188
Octobre .....	194	175	190
Novembre .....	197	183	194
Décembre .....	199	183	196
1966			
Janvier .....	.	.	.

**Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers**

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939		1965				1966		Marchandises		
				Ende - Fin									15. Februar 15 Février	
				August Août	Jan. Jan.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jan. Jan.	Preis Prix	Termin Terme				
Weizen ....	Chicago	Bushel	c.	67 1/2	151 1/2	163	168 1/2	166	168	März	Forment			
Mais .....	»	»	c.	43 1/2	127 1/2	118 1/2	124 1/2	128 1/2	127 1/2	»	Maïs			
Hafer .....	»	»	c.	29,88	72 1/2	69 1/2	71	72 1/2	73 1/2	»	Avoine			
Kaffee .....	New York	lb	c.	7,38	45,24	43,44	43,16	42,10	42,01	»	Café			
Kakao .....	»	»	c.	4,19	22,62	19,00	22,00	20,75	20,62	»	Cacao			
Zucker .....	»	»	c.	1,20	2,22-2,23	2,19-2,20	2,30-2,32	2,61-2,62	2,30-2,31	Mai	Sucre			
Schmalz .....	»	»	c.	5,45 <sup>3)</sup>	14 1/2	14 1/2	14 1/2	15 1/2	16	Disp.	Graisse			
Baumwolle ..	»	»	c.	8,91	32,55	31,60	31,40	31,45	31,35	»	Coton			
Wolle <sup>1)</sup> ....	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	11,46	11,95	12,09	12,38	12,16	»	Laine <sup>1)</sup>			
Kautschuk ..	London	lb	d.	8 1/2	21 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -21 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	20 1/2-20 1/4	20 <sup>11</sup> / <sub>16</sub> -21 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	20 1/2-20 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	21 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	März	Caoutchouc			
Benzin .....	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	9,75	10,00	10,50	10,50	.	.	Benzine			
Kupfer <sup>2)</sup> .....	New York	lb	£	10,50	43,00	63,00	66,00	68,50	77,00	Disp.	Cuivre <sup>2)</sup>			
Zinn .....	London	long ton	£	229,94	1240	1445	1407 1/2	1446	1422 1/2	Exp.	Etain			
Zink .....	Prime Western	lb	c.	4,95	14,50	14,50	14,50	14,50	14,50	Disp.	Zinc			
Silber .....	London	ounce	d.	18 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	112 1/2	111 1/2	111 1/2	111 1/2	111 1/2	}	Argent			
	New York	»	c.	71,11	129,30	129,30	129,30	129,30	129,30					

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.  
 1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.  
 2) Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.  
 3) Terminnotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

**Indeziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indeziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindeziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse 1)	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occide- ntale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	103	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1963	90	94	109	108	120	141	107	107	106	106	119	111
1964	90	96	110	108	123	143	108	111	111	113	124	111
1965	93	92	111	111	128	145	110	113	112	.	129	113
1964												
Dez. - Déc.	90	95	111	109	125	146	109	112	112	114	128	111
1965												
Jan. - Jan.	90	92	111	109	126	146	109	112	112	115	128	112
Feb. - Fév.	90	93	111	109	126	145	110	112	112	115	128	112
März - Mars	90	93	111	109	127	145	110	112	112	115	128	112
Apr. - Avr.	91	93	110	110	128	145	110	112	112	116	129	112
Mai - Mai	93	93	111	110	128	147	110	112	112	118	129	113
Juni - Juin	94	91	111	111	129	144	110	113	111	117	129	114
Juli - Juil.	94	89	111	111	129	144	110	112	111	115	128	114
Aug. - Août	95	90	110	111	129	144	110	112	111	115	128	114
Sep. - Sep.	93	91	111	111	129	145	111	113	111	116	128	114
Okt. - Oct.	94	91	111	111	129	146	111	114	111	117	129	114
Nov. - Nov.	95	90	112	112	129	147	111	114	112	118	130	115
Dez. - Déc.	99	93	112	112	129	148	111	114	113	.	131	116
1966												
Jan. - Jan.	100	95	113	113	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Ab 1963 neuer Index. - Depuis 1963 nouvel indice.

## Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

### Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mois	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillement		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966
Jan. - Jan.	222,8	237,0	158,5	164,7	253,8	260,9	179,3	190,8	242,1	249,4	190,5	201,5	210,0	221,3
Feb. - Fév.	221,6		158,7		253,8		179,3		247,8		197,4		210,7	
März - Mars	221,9		158,7		253,8		179,3		247,7		197,4		210,8	
Apr. - Avr.	222,4		158,6		256,6		179,3		247,7		197,4		211,5	
Mai - Mai	222,6		158,2		256,6		190,8		247,7		197,4		213,8	
Juni - Juin	224,5		158,5		256,6		190,8		247,7		197,4		214,6	
Juli - Juil.	225,7		158,7		257,7		190,8		247,7		197,4		215,2	
Aug. - Août	226,9		158,8		257,7		190,8		249,3		201,5		216,4	
Sep. - Sep.	228,3		159,2		257,7		190,8		249,3		201,5		217,0	
Okt. - Oct.	229,1		161,8		259,4		190,8		249,4		201,5		217,7	
Nov. - Nov.	233,7		161,9		259,4		190,8		249,4		201,5		219,6	
Dez. - Déc.	234,9		162,1		259,4		190,8		249,4		201,5		220,1	
Mittel - Moyenne	226,2		159,5		256,9		187,0		247,9		198,5		214,8	

### Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Ge- müse Légum- es	Obst Fruits	Total
1964												
Dez. - Déc.	217	208	251	181	206	226	272	270	229	218	207	223,1
1965												
Jan. - Jan.	217	195	252	183	206	221	275	272	230	219	209	222,8
Feb. - Fév.	217	174	251	185	206	216	279	275	231	221	212	221,6
März - Mars	217	175	251	185	206	213	279	273	232	223	215	221,9
Apr. - Avr.	218	182	251	186	206	212	280	273	234	225	217	222,4
Mai - Mai	217	181	250	187	207	213	280	275	237	227	219	222,6
Juni - Juin	219	180	252	187	207	212	280	275	249	232	223	224,5
Juli - Juil.	219	181	253	187	207	211	279	276	258	238	230	225,7
Aug. - Août	219	192	254	188	207	210	277	276	264	240	235	226,9
Sep. - Sep.	219	204	256	188	207	208	279	276	268	242	239	228,3
Okt. - Oct.	219	207	256	188	208	208	280	279	272	245	243	229,1
Nov. - Nov.	227	220	258	190	213	207	278	279	274	248	247	233,7
Dez. - Déc.	227	234	259	191	213	206	277	279	278	250	250	234,9
1966												
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	237,0

### Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

### Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinig- te Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise <sup>1)</sup>	Lebens- haltung- kosten <sup>2)</sup>				
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	139	141	117
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	146	149	120
1964											
Dez. - Déc.	124	117	140	160	125	144	157	122	140	144	118
1965											
Jan. - Jan.	124	117	141	161	126	145	157	123	140	145	119
Feb. - Fév.	124	117	141	161	126	145	158	123	141	145	119
März - Mars	124	117	141	162	126	145	158	123	144	145	119
Apr. - Avr.	125	117	144	162	127	146	158	123	148	146	119
Mai - Mai	126	118	144	162	127	146	159	125	148	146	119
Juni - Juin	126	118	145	165	129	146	159	125	148	147	120
Juli - Juil.	127	118	145	163	129	147	160	125	148	151	121
Aug. - Août	127	118	145	163	129	147	160	125	147	151	121
Sep. - Sep.	128	118	145	163	129	148	160	126	149	151	120
Okt. - Oct.	128	118	145	164	129	148	160	126	147	152	121
Nov. - Nov.	129	119	146	164	130	148	160	126	148	152	121
Dez. - Déc.	130	119	147	165	130	149	161	127	149	152	122
1966											
Jan. - Jan.	130	.	.	.	.	.	.	128	.	.	.

<sup>1)</sup> Prix à la consommation.

<sup>2)</sup> Coût de la vie.

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamt-Index Indice total
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1963	104,5	80,7	115,2	108,0	91,4	128,6	160,5	102,5	186,8	134,7
1964	102,2	81,4	113,0	110,1	91,3	135,3	166,6	107,9	207,8	141,8
1965	104,0	83,4	112,9	121,0	87,9	140,3	174,2	113,9	225,7	149,2
1964										
Nov. - Nov.	102,9	82,5	106,5	121,4	89,8	136,5	167,4	110,4	210,1	143,2
Dez. - Déc.	102,9	83,2	108,4	121,4	89,8	138,3	167,4	111,0	222,4	146,3
1965										
Jan. - Jan.	102,5	83,8	112,2	121,0	88,5	139,1	174,8	112,9	217,8	147,0
Feb. - Fév.	103,5	83,6	111,5	121,0	88,5	139,1	173,8	112,9	217,6	147,0
März - Mars	103,0	83,6	110,5	121,0	87,7	139,1	173,2	113,1	217,7	146,8
Apr. - Avr.	102,8	83,6	111,4	121,0	87,7	139,1	173,0	113,1	217,8	146,8
Mai - Mai	103,6	80,0	110,8	121,0	87,7	139,1	173,0	113,1	226,2	148,6
Juni - Juin	103,6	80,0	110,5	121,0	87,7	139,1	174,6	113,1	228,6	149,3
Juli - Juil.	105,1	81,2	106,7	121,0	87,7	139,1	175,0	113,7	228,7	149,8
Aug. - Août	105,1	83,7	106,4	121,0	87,7	139,7	174,7	114,5	228,9	150,1
Sep. - Sep.	105,0	84,9	108,9	121,0	87,7	140,6	174,6	114,5	229,1	150,4
Okt. - Oct.	104,4	84,9	129,0	121,0	87,7	140,6	174,5	114,5	229,2	150,7
Nov. - Nov.	103,9	84,9	132,8	121,0	87,7	144,4	174,5	115,6	229,9	151,7
Dez. - Déc.	104,4	85,5	131,5	121,0	87,7	144,4	174,5	115,9	236,7	153,3

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Prix des produits agricoles payés à la production**

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsetoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsetoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamt-Index Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1962	44,75	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,6	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,4
1963	46,53	341,73	342,56	27,72	69,60	26,69	122,4	115,8	88,9	79,8	111,4	110,5	125,0	112,1
1964	48,92	361,65	347,55	26,22	69,60	27,14	129,1	122,6	90,3	76,0	111,4	115,2	118,5	116,2
1965	50,33 <sup>1)</sup>	367,89	330,73	27,38	69,60	31,89	132,4 <sup>1)</sup>	124,8	85,7	78,3	111,4	137,9	145,1	119,8 <sup>1)</sup>
1964														
Nov. - Nov.	49,50	371,10	344,30	28,40	69,60	27,30	130,3	125,8	89,5	84,4	111,4	123,7	135,0	118,8
Dez. - Déc.	49,50	371,70	343,70	29,30	69,60	29,20	130,3	126,0	89,3	87,0	111,4	132,5	139,1	119,6
1965														
Jan. - Jan.	49,50	363,20	342,60	25,90	69,60	30,50	130,3	123,1	89,0	76,8	111,4	138,3	127,9	118,2
Feb. - Fév.	49,50	357,20	340,60	25,10	69,60	31,40	130,3	121,1	88,5	74,5	111,4	142,4	133,2	117,9
März - Mars	49,50	356,60	339,10	26,70	69,60	31,90	130,3	120,9	88,1	79,2	111,4	144,7	134,8	118,3
Apr. - Avr.	49,50	356,70	333,80	26,90	69,60	32,10	130,3	120,9	86,8	79,8	111,4	145,7	129,1	118,0
Mai - Mai	49,50	362,30	314,80	25,10	69,60	33,00	130,3	122,8	81,8	74,3	111,4	150,0	131,1	117,6
Juni - Juin	50,50	369,60	314,80	25,20	69,60	45,00	132,9	125,3	81,8	74,8	111,4	204,4	165,5	123,3
Juli - Juil.	50,50	370,20	316,30	25,90	69,60	34,20	132,9	125,5	82,2	76,8	111,4	155,2	151,1	120,5
Aug. - Août	50,50	375,20	321,90	27,90	69,60	26,60	132,9	127,2	83,7	82,8	111,4	120,6	139,8	119,2
Sep. - Sep.	50,50	372,60	330,10	28,80	69,60	29,00	132,9	126,3	85,8	85,4	111,4	131,5	140,1	120,1
Okt. - Oct.	50,50	374,00	332,60	29,00	69,60	29,20	132,9	126,8	86,4	86,0	111,4	132,4	142,1	120,5
Nov. - Nov.	52,00 <sup>1)</sup>	378,30	338,10	31,00	69,60	29,20	136,8 <sup>1)</sup>	128,2	87,9	92,0	111,4	132,6	168,3	124,0 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	52,00 <sup>1)</sup>	378,80	344,10	31,10	69,60	30,60	136,8 <sup>1)</sup>	128,4	89,4	92,3	111,4	139,1	183,2	125,2 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiterinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176

91

### Index der durchschnittlichen Stundenverdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi-qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qualifiés
1939 = 100				
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1949 = 100				
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149

### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal In Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1962 = 100 Indice IV <sup>e</sup> trimestre 1962 = 100
1963		
März - Mars	2,8	102,8
Juni - Juin	1,4	104,2
Sep. - Sep.	1,0	105,2
Dez. - Déc.	0,9	106,1
1964		
März - Mars	2,7	109,0
Juni - Juin	0,9	110,0
Sep. - Sep.	0,8	110,9
Dez. - Déc.	1,1	112,1
1965		
März - Mars	2,1	114,5
Juni - Juin	0,8	115,4
Sep. - Sep.	0,9	116,4
Dez. - Déc.	1,1	117,7

93

PRODUKTION - PRODUCTION

Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

94

Jahr und Quartal	Nahrungs-, Genußmittel	Textilien	Bekleidung, Wäsche	Holz	Papier	Graphisches Gewerbe	Leder, Kautschuk	Chemie	Steine, Erden	Metalle	Maschinen, Apparate	Uhren, Bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup>
Année et trimestre	Alimentation, boissons, tabac	Textiles	Habillement, lingerie	Bois	Papier	Arts graphiques	Cuir, caoutchouc	Chimie	Pierre, terre	Métaux	Machines, appareils	Horlogerie, bijouterie	Industrie total <sup>1)</sup>
1961	113	118	119	147	132	125	152	147	151	138	119	126	128
1962	121	121	124	151	142	131	163	159	153	150	123	134	134
1963	128	126	143	145	144	141	165	181	159	158	125	137	141
1964	133	128	160	153	146	151	182	199	175	162	131	143	148
1965	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1963 I	114	129	139	137	139	139	168	174	105	151	120	108	130
1963 II	131	124	136	151	140	142	174	180	177	159	130	133	143
1963 III	136	116	139	135	145	141	156	181	182	163	118	134	142
1963 IV	130	133	158	157	150	140	161	188	170	158	133	173	149
1964 I	120	130	154	141	143	149	178	197	126	155	121	117	139
1964 II	138	128	160	164	146	151	183	203	203	166	133	138	152
1964 III	146	118	153	143	143	152	173	196	199	164	127	137	147
1964 IV	129	136	173	162	150	150	192	198	173	164	141	180	155
1965 I	125	137	160	133	166	150	186	199	117	162	132	128	144
1965 II	131	125	154	155	163	151	181	191	196	163	139	151	152
1965 III	144	115	152	145	155	149	165	186	193	160	142	151	152
1965 IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. — Y compris électricité, gaz, eau.

Ausgewählte Erzeugnisse - Produits choisis

95

Jahr und Quartal	Mehl	Bier	Zigaretten	Schuhe	Baumwoll-, Zellwoll- u. Mischgarne	Garne der Schappenspinne-reien	Garne der Rayon-industrie	Fabrikate der Seiden- u. Rayon-webereien	Roh-aluminium	Zement
Année et trimestre	Farine	Bière	Cigarettes	Chaus-sures	Fil de coton, de laine synthétique et fil mélangé	Fil de chappe	Fil de rayonne	Tissage de la soie et de la rayonne	Alumi-nium brut	Ciment
	10 t	1000 hl	Mio Stück Millions de pièces	1000 Paar 1000 paires	t	t	t	1000 m	t	t
1961	40 721	3 747	12 250	14 106	38 837	1 753	21 311	20 445	42 210	3 601 167
1962	40 775	4 002	13 479	14 346	37 490	1 973	22 623	20 545	49 570	3 725 863
1963	41 291	4 137	15 299	15 517	37 088	2 539	22 703	20 131	61 180	3 581 330
1964	41 598	4 580	15 669	16 327	38 507	2 907	24 086	20 631	64 235	4 322 312
1965	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1963 I	9 778	748	3 340	3 945	9 330	587	5 847	4 877	15 030	427 215
1963 II	9 929	1 194	3 777	3 999	9 282	567	5 613	5 174	15 030	1 069 722
1963 III	10 118	1 298	4 029	3 437	8 556	597	5 263	4 604	15 390	1 168 368
1963 IV	11 466	897	4 153	4 136	9 920	788	5 980	5 476	15 730	916 025
1964 I	9 966	858	3 506	4 156	9 414	743	5 939	5 070	16 020	669 291
1964 II	10 518	1 340	4 016	4 288	9 846	667	6 101	5 408	15 980	1 308 675
1964 III	10 119	1 447	3 971	3 698	8 871	629	5 856	4 574	15 975	1 354 710
1964 IV	10 995	935	4 176	4 185	10 376	868	6 190	5 579	16 260	989 636
1965 I	10 036	882	4 310	4 448	10 159	932	6 369	5 294	15 880	615 029
1965 II	10 011	1 294	4 449	4 033	10 159	752	5 777	5 290	16 560	1 174 087
1965 III	10 275	1 270	5 019	3 209	9 062	595	.	.	17 260	1 298 333
1965 IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.



### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1962	1963	1964	1965
	1963	1964	1965	1963	1964	1965				
Jan. - Jan.	1 638	1 036	922	2 176	4 444	1 406	1 060	944	1 101	939
Feb. - Fév.	866	1 426	1 453	1 577	3 146	1 550				
März - Mars	2 030	1 962	2 229	2 134	2 850	1 594				
Apr. - Avr.	1 768	2 465	2 419	2 231	1 659	2 375	1 061	1 081	1 044	966
Mai - Mai	1 714	1 493	1 746	3 080	1 628	1 642				
Juni - Juin	2 012	1 871	2 170	2 144	2 534	1 895				
Juli - Juil.	1 293	1 728	1 116	2 298	2 373	1 521	1 078	1 048	966	897
Aug. - Août	1 252	1 119	2 071	2 263	1 652	1 703				
Sep. - Sep.	1 882	1 960	1 932	2 144	1 917	1 542				
Okt. - Oct.	1 770	1 515	2 255	2 278	1 377	1 481	1 055	1 075	970	893
Nov. - Nov.	1 715	1 942	1 775	1 669	2 170	1 237				
Dez. - Déc.	2 229	2 356	1 960	2 326	1 119	2 714				
<b>Total</b>	<b>20 169</b>	<b>20 873</b>	<b>22 048</b>	<b>26 320</b>	<b>26 869</b>	<b>20 660</b>	<b>4 254</b>	<b>4 148</b>	<b>4 081</b>	<b>3 695</b>

96

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1964	1 893	195	35	184	94,6	106,0	8,2	208,8	203
1965 <sup>2)</sup>	1 985	217	38	198	101,7	115,1	9,5	226,3	218
1964 Nov. - Nov.	1 490	203	27	170	75,2	108,3	7,0	190,5	185
1964 Dez. - Déc.	1 568	211	26	177	79,2	114,3	7,2	200,7	194
1965 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 763	190	40	176	89,1	104,0	9,9	203,0	195
1965 <sup>2)</sup> Feb. - Fév.	1 736	213	39	187	87,7	113,9	9,1	210,7	203
1965 <sup>2)</sup> März - Mars	2 050	233	43	210	103,5	126,1	10,7	240,3	232
1965 <sup>2)</sup> Apr. - Avr.	2 114	202	34	195	106,8	107,6	8,5	222,9	215
1965 <sup>2)</sup> Mai - Mai	2 496	215	47	219	126,0	109,9	10,8	246,7	238
1965 <sup>2)</sup> Juni - Juin	2 321	214	42	209	119,5	110,3	9,7	239,5	229
1965 <sup>2)</sup> Juli - Juil.	2 338	201	40	203	120,4	102,7	9,5	232,6	223
1965 <sup>2)</sup> Aug. - Août	2 222	230	42	215	114,4	120,6	10,7	245,7	236
1965 <sup>2)</sup> Sep. - Sep.	1 970	217	34	196	101,5	115,7	9,1	226,3	217
1965 <sup>2)</sup> Okt. - Oct.	1 801	209	30	185	92,8	111,2	8,0	212,0	205
1965 <sup>2)</sup> Nov. - Nov.	1 448	238	31	186	76,2	128,0	9,0	213,2	206
1965 <sup>2)</sup> Dez. - Déc.	1 563	238	31	192	82,8	131,4	8,9	223,1	217

97

<sup>1)</sup> Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

<sup>2)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

### Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66
Okt. - Oct.	1 584	1 708	1 706	6	2	4	1 590	1 710	1 710	89	- 220	261
Nov. - Nov.	1 572	1 700	1 802	7	2	2	1 579	1 702	1 804	30	- 236	- 183
Dez. - Déc.	1 694	1 777	1 834	9	1	2	1 703	1 778	1 836	5	- 118	- 106
Jan. - Jan.	1 739	1 746		2	1		1 741	1 747		20	- 146	
Feb. - Fév.	1 602	1 684		1	1		1 603	1 685		- 101	- 136	
März - Mars	1 654	1 799		2	1		1 656	1 800		- 59	- 143	
Apr. - Avr.	1 560	1 633		3	4		1 563	1 637		- 104	- 11	
Mai - Mai	1 484	1 617		11	8		1 495	1 625		389	186	
Juni - Juin	1 542	1 645		27	18		1 569	1 663		499	486	
Juli - Juil.	1 538	1 639		24	21		1 562	1 660		137	483	
Aug. - Août	1 544	1 664		11	19		1 555	1 683		- 19	375	
Sep. - Sep.	1 563	1 679		6	12		1 569	1 691		- 107	642	
Hydr. Jahr Année hydro.	19 076	20 291		109	90		19 185	20 381		779	1 162	
Okt. bis Dez. Oct. à Déc.	4 850	5 185	5 342	22	5	8	4 872	5 190	5 350	124	- 574	- 28

98

**BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL**  
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

99

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciaatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100 2)				
	1961	1962	1963	1964	1965	1961	1962	1963	1964	1965
	März - Mars	142	142	139	140	135	139	149	153	154
Juni - Juin	143	141	140	140	134	143	151	154	155	152
Sep. - Sep.	143	141	140	140	132	145	152	154	155	151
Dez. - Déc.	143	142	141	138	132	145	152	152	153	149

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais. 2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 100. - Voir note 1) tabl. 100.

**Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries**

3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre 1)	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Sole, sole arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderle	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1962	140	110	110	114	153	134	135	164	154	177	136
1963	142	105	106	115	152	135	136	169	159	177	133
1964											
Sep. - Sep.	148	104	104	110	158	138	142	174	164	180	134
Dez. - Déc.	142	104	103	107	155	136	135	171	164	179	133
1965											
März - Mars	143	104	103	105	155	137	139	172	165	178	134
Juni - Juin	142	101	101	102	153	134	138	173	164	177	137
Sep. - Sep.	144	98	99	99	149	131	137	171	163	175	135
Dez. - Déc.	140	96	99	98	147	128	133	170	162	173	135

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.  
1) Bis September 1964 definitive Ergebnisse. - Jusqu'à septembre 1964, résultats définitifs.

**Arbeitsmarkt - Marché du travail**

101

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	1 265	1 004	1 835	1 049	818	1 543	6 039	6 499	4 420
Feb. - Fév.	476	880		303	667		7 134	5 359	
März - Mars	364	399		242	264		6 996	5 937	
Apr. - Avr.	314	283		174	155		6 760	5 686	
Mai - Mai	268	285		129	138		6 411	5 421	
Juni - Juin	274	287		139	140		6 207	5 477	
Juli - Juil.	225	239		111	88		6 018	5 346	
Aug. - Août	276	277		130	117		6 133	5 161	
Sep. - Sep.	257	262		119	117		6 283	5 027	
Okt. - Oct.	354	350		196	166		5 954	4 773	
Nov. - Nov.	432	605		237	333		5 813	4 373	
Dez. - Déc.	782	801		631	583		5 685	3 935	
Mittel Moyenne	441	473		288	299		6 286	5 250	

**Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions**

Monatsende - Fin de mois

102

Berufsgruppen	1964	1965				Groupes de professions
	Dez. - Déc.	Okt. - Oct.	Nov. - Nov.	Dez. - Déc.		
Nahrungs- und Genußmittel ....	1	1	4	3	Alimentation, boissons et tabacs	
Textilberufe.....	-	-	1	2	Professions de l'industrie textile	
Bekleidung .....	12	1	2	7	Habillage	
Metallbearbeitung .....	18	6	6	11	Métaux et machines	
Uhrmacherei, Bijouterie .....	4	2	2	4	Horlogerie, bijouterie	
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	354	7	64	345	Bâtiment <sup>1)</sup>	
Gastgewerbliche Berufe .....	33	35	54	19	Prof. de l'industrie hôtelière	
Kaufmännische und Büroberufe .	53	37	47	34	Prof. du commerce et des bureaux	
Handlanger und Tagelöhner .....	38	28	40	43	Manœuvres et journaliers	
Verschiedene .....	118	49	113	115	Divers	
Total .....	631	166	333	583	Total	

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 - 100

**Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

Monat Mois	1962	1963	1964	1965
Jan. - Jan.	201,5	220,4	240,2	262,5
Feb. - Fév.	174,4	189,9	210,6	219,9
März - Mars	197,0	220,6	257,4	246,1
Apr. - Avr.	230,3	238,6	237,2	283,5
Mai - Mai	204,4	227,3	262,1	262,6
Juni - Juin	215,8	230,9	229,5	257,5
Juli - Juil.	208,6	223,6	236,6	261,0
Aug. - Août	176,2	201,2	215,5	227,4
Sep. - Sep.	204,1	217,6	232,4	248,9
Okt. - Oct.	216,6	234,6	267,7	277,1
Nov. - Nov.	239,8	262,1	275,2	299,4
Dez. - Déc.	333,7	363,1	381,3	387,0
Mittel Moyenne	216,6	235,4	253,3	269,0

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Monat Mois	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1964	1965 <sup>2)</sup>	1964	1965 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	20,4	20,2	2,69	2,57
Feb. - Fév.	19,5	19,3	2,70	2,70
März - Mars	21,0	20,3	2,79	3,10
Apr. - Avr.	20,5	20,5	3,17	2,91
Mai - Mai	20,2	19,1	3,03	3,09
Juni - Juin	20,7	19,6	3,35	3,27
Juli - Juil.	21,1	20,4	3,33	3,53
Aug. - Août	21,2	20,4	2,88	3,35
Sep. - Sep.	21,2	20,1	3,12	3,37
Okt. - Oct.	21,6	20,6	3,30	3,46
Nov. - Nov.	20,0	20,2	3,18	3,41
Dez. - Déc.	20,6	20,3	2,91	3,10
Total	248,0	241,0	36,45	37,86

1) Gepäck-, Expressgut-, Post-, Tierverkehr usw.  
 Bagages, colis express, envois postaux, animaux, etc.  
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe<sup>1)</sup> - Trafic de l'entreprise des PTT<sup>1)</sup>

Monat Mois	Briefpost Poste aux lettres <sup>2)</sup>		Paketpost Colis postaux		Telephongespräche Conversations téléphoniques		Telexverbindungen Communications télex		Telegramme Télégrammes	
	In - en 1000									
	1964	1965 <sup>3)</sup>	1964	1965 <sup>3)</sup>	1964	1965 <sup>3)</sup>	1964	1965 <sup>3)</sup>	1964	1965 <sup>3)</sup>
Jan. - Jan.	432 703	463 218	9 404	8 841	131 211	137 628	1 084	1 192	468	435
Feb. - Fév.			8 812	8 852	130 519	140 748	1 120	1 201	441	410
März - Mars			10 105	10 142	132 207	137 834	1 050	1 379	466	457
Apr. - Avr.			10 323	10 562	137 127	142 393	1 244	1 268	512	469
Mai - Mai	430 361	442 330	9 546	9 871	126 372	139 017	1 069	1 313	500	517
Juni - Juin			9 754	10 185	138 286	141 180	1 248	1 395	515	521
Juli - Juil.			9 067	9 360	127 933	134 102	1 249	1 415	510	508
Aug. - Août	391 703	410 355	8 046	8 655	121 110	128 689	1 112	1 358	514	511
Sep. - Sep.			9 424	10 025	135 707	143 580	1 245	1 438	534	540
Okt. - Oct.	484 533	489 383	10 990	10 534	136 609	141 303	1 324	1 429	520	513
Nov. - Nov.			10 899	11 245	142 310	153 472	1 173	1 456	452	465
Dez. - Déc.			16 006	16 581	142 323	152 572	1 205	1 390	440	439
Total	1 739 300	1 805 286	122 376	124 853	1 601 714	1 692 518	14 123	16 234	5 872	5 785

1) Postcheck- und Giroverkehr siehe Tab. 50. - Service des chèques et virements postaux, voir tabl. 50.

2) Eingeschriebene u. uneingeschriebene Sendungen (teilw. geschätzt). - Envois inscrits et non inscrits (en partie sur la base d'estimation).

3) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	366,6	579,7	565,5	9,5	33,5	36,3	376,1	613,2	601,8
Feb. - Fév.	319,3	528,2		13,1	41,0		332,4	569,2	
März - Mars	495,3	550,7		20,3	62,3		515,6	613,0	
Apr. - Avr.	766,6	564,8		38,8	70,0		805,4	634,8	
Mai - Mai	781,2	750,7		38,1	79,4		819,3	830,1	
Juni - Juin	851,9	779,5		36,5	80,2		888,4	859,7	
Juli - Juil.	779,9	853,1		35,0	69,5		814,9	922,6	
Aug. - Août	527,2	747,2		33,4	41,2		560,6	788,4	
Sep. - Sep.	468,4	702,7		34,9	48,1		503,3	750,8	
Okt. - Oct.	549,1	619,8		38,5	49,9		587,6	669,7	
Nov. - Nov.	579,5	638,0		45,4	39,6		624,9	677,6	
Dez. - Déc.	647,7	639,8		53,8	46,4		701,5	686,2	
Total	7 132,7	7 954,2		397,3	661,1		7 530,0	8 615,3	

## Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup> %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1964	7 720	182 489	3 283	5 850	9 133	13 645	18 680	32 325	2 054	37
1965	.	.	3 030	5 698	8 728	13 008	18 341	31 349	1 800	36
1964										
Nov. - Nov.	5 403	125 964	161	155	316	643	403	1 046	173	15
Dez. - Déc.	6 200	150 630	159	215	374	690	942	1 632	153	22
1965										
Jan. - Jan.	6 174	172 698	193	223	416	912	1 136	2 048	159	28
Feb. - Fév.	6 211	174 931	219	248	467	1 106	1 245	2 351	158	35
März - Mars	6 418	177 029	223	262	485	1 032	1 221	2 253	174	30
Apr. - Avr.	6 758	184 363	227	400	627	917	1 290	2 207	158	31
Mai - Mai	6 599	179 269	240	447	687	927	1 127	2 054	164	27
Juni - Juin	7 362	214 523	285	657	942	1 093	1 902	2 995	153	41
Juli - Juil.	7 598	234 067	378	982	1 360	1 791	2 933	4 724	145	63
Aug. - Août	7 608	234 674	361	1 136	1 497	1 703	3 587	5 290	135	70
Sep. - Sep.	7 400	208 390	306	661	967	1 218	1 812	3 030	133	42
Okt. - Oct.	6 333	158 579	273	316	589	1 007	766	1 773	144	24
Nov. - Nov.	5 426	127 972	166	154	320	639	399	1 038	146	14
Dez. - Déc.	6 273	153 893	159	212	371	663	923	1 586	131	21

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étrangères	Accords internationaux	Effets de commerce	Avances sur nantissement	Effets publics	Créance consolidée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en circulation	Comptes courants		Accords internationaux
										Total	dont Trésor public	
1963	68 566	21 808	7 182	8 827	788	7 350	34 000	2 703	149 578	1 435	34	463
1964	72 555	26 715	10 278	3 142	820	9 825	34 000	2 793	156 446	1 627	28	547
1965												
Août.....	77 638	22 774	15 628	4 093	287	9 925	34 000	2 952	163 930	3 801	30	592
Septembre ..	77 739	23 416	15 623	3 595	295	8 875	34 000	2 953	162 373	3 595	30	577
Octobre.....	77 919	22 610	15 619	7 811	531	7 450	34 000	2 953	167 125	1 011	29	675
Novembre...	77 927	22 385	15 616	5 652	33	9 950	34 000	2 952	165 449	2 535	18	425
Décembre...	77 913	22 071	15 612	7 285		8 100	34 000	2 953	165 658	1 338	27	439
1966												
Janvier.....	77 898	20 484	15 950	8 626	71	9 300	34 000	3 193	166 961	2 232	27	447

108

Banque nationale de Danemark  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasse or	Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es-comptes	Débiteurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obligations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Ministère des finances	Correspondants à l'étranger
1963	68	2 841	474	110	2 150	969	3 835	349	1 268	98
1964	68	4 049	813	289	2 100	1 477	4 117	396	2 683	148
1965										
Août.....	68	2 567	208	204	2 050	2 167	4 007	359	1 229	135
Septembre ..	68	2 832	934	193	2 050	2 468	4 102	290	2 387	159
Octobre.....	68	2 877	137	190	2 050	2 604	4 151	332	1 700	126
Novembre...	68	3 119	531	203	2 050	2 600	4 217	533	2 151	141
Décembre...	68	3 455	970	351	2 050	2 664	4 442	424	2 985	145
1966										
Janvier.....	68	3 459	385	258	2 050	2 602	4 250	477	2 271	149

Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Auslands-geschäft	Sonstige Forde-rungen an das Ausland	Inlands-wechsel	Schatz-wechsel, Lombard-forderungen und Kassen-kredite	Wert-papiere	Aus-gleichs-forderungen und unverzins-lische Schuldver-schreibung	Noten-umlauf 1)	Einlagen		Verbind-lichkeiten aus dem Auslands-geschäft
									Insgesamt	davon Kredit-institute	
1963	15 138	13 312	2 122	1 647	2 082	1 222	3 990	25 427	18 006	13 607	270
1964	16 731	11 333	2 684	2 413	2 165	1 176	6 081	27 692	18 611	15 143	308
1965											
August.....	17 260	8 278	3 273	4 467	766	1 176	6 579	29 386	16 234	13 201	309
September ..	17 294	8 631	3 271	6 385	444	1 152	6 723	29 640	18 027	13 464	371
Oktober ...	17 352	8 752	3 271	5 315	708	1 152	6 873	29 729	17 258	13 793	328
November...	17 358	8 871	3 347	4 158	1 142	1 152	6 964	30 312	16 625	13 942	368
Dezember...	17 371	9 003	3 344	4 650	2 449	1 151	7 617	29 456	18 671	16 241	452
1966											
Januar.....	17 372	8 357	3 344	5 440	845	1 149	7 400	29 017	17 731	14 858	465

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes in circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1963	0,4	2 638,0	2 650,0	2 597,7	53,5	204,1	50,2	12,3	204,4	73,1
1964	0,4	2 788,0	2 800,0	2 732,8	68,4	214,7	100,8	13,4	269,5	82,8
1965										
August .....	0,4	2 838,0	2 850,0	2 767,4	83,8	318,8	76,8	11,9	266,8	88,2
September ..	0,4	2 788,0	2 800,0	2 734,8	66,4	394,5	49,4	14,5	284,9	98,7
October .....	0,4	2 788,0	2 800,0	2 744,6	56,6	371,2	71,2	13,4	274,2	100,1
November ...	0,4	2 787,9	2 800,0	2 779,0	22,2	417,3	60,6	13,7	277,7	95,5
December ...	0,4	938,0	2 950,0	2 928,8	22,4	374,5	84,0	16,7	257,4	93,1
1966										
January .....	0,4	2 788,0	2 800,0	2 748,1	53,1	358,8	82,4	12,9	273,9	90,9

**Banque d'Espagne**

En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1962	3 953	286	54 730	556	10 811	6 317	62 293	103 823	19 520	12 208
1963	3 953	286	62 898	567	9 404	3 227	67 111	119 853	14 453	11 088
1964	4 030	293	61 635	571	7 700	4 341	86 630	141 564	14 736	11 054
1965										
Juillet .....	4 030	293	64 451	575	6 720	12 961	84 401	152 316	13 070	10 846
Août .....	4 030	293	63 100	575	6 720	15 728	86 746	150 592	16 412	13 148
Septembre ..	4 030	293	62 472	575	6 720	17 108	85 251	151 103	15 927	11 438
Octobre .....	4 030	293	68 573	575	6 728	10 666	83 287	151 453	12 458	12 887
Novembre ...	4 030	293	68 481	574	6 732	12 735	80 213	149 986	12 832	12 262
Décembre ...	4 030	293	86 375	574	6 732	9 307	77 688	164 847	11 690	11 929

**Banque de France**

En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et insti- tutions financières françaises et étrangères
1963	4 322	17 420	2 629	17 967	3 226	180	9 820	54 604	2 851	1 519
1964	4 322	20 665	3 370	18 606	4 546	120	8 996	59 544	3 668	2 233
1965										
Août .....	4 322	21 804	4 596	15 392	4 184	101	9 736	60 504	2 258	1 093
Septembre ..	4 322	22 030	4 599	16 781	4 650	120	9 736	62 262	2 687	1 423
Octobre .....	4 322	22 037	4 641	17 500	5 295	126	7 691	61 937	2 376	1 036
Novembre ...	4 322	22 197	4 722	17 502	4 965	118	6 179	60 160	2 523	1 239
Décembre ...	4 322	22 408	4 718	19 366	6 967	103	6 465	63 900	3 357	1 912
1966										
Janvier .....	4 322	22 453	4 722	15 381	5 037	124	9 736	62 261	2 520	1 145

## Banque de Grèce

En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devlees	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en divises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1962	8 770	362	9 012	8 236	14 406	3 153	2 673	9 500	686
1963	8 808	1 079	9 564	8 915	16 631	2 739	3 147	9 938	590
1964	8 137	513	11 827	10 902	19 921	1 761	2 863	11 460	154
1965									
Juillet.....	7 376	586	10 892	11 931	19 932	1 985	1 900	13 091	75
Août.....	7 389	682	11 497	12 514	20 965	1 914	2 109	13 009	77
Septembre...	7 346	644	12 048	12 898	21 461	1 604	2 384	13 009	65
Octobre.....	7 466	587	12 170	13 410	21 771	1 524	3 003	13 007	245
Novembre...	7 381	535	11 660	13 743	21 224	1 780	2 978	13 334	246
Décembre...									

108

Fort-  
setzung  
Sulte

## Banque d'Italie

En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Devises	Débiteurs divers	Office Italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1962	1 000 000	63 479	131 599	2 146 041	615 413	260 374	728 651	3 234 450	122 282	987 826
1963	1 000 000	64 811	229 556	1 769 760	942 235	336 540	607 595	3 698 618	87 485	1 304 829
1964	1 000 000	64 074	305 321	2 068 830	763 591	284 747	929 435	3 914 094	118 690	1 459 430
1965										
Juillet.....	1 000 000	65 497	180 838	2 128 462	663 312	248 226	674 920	3 731 296	45 937	1 684 104
Août.....	1 000 000	66 843	199 955	2 191 146	665 701	298 157	670 184	3 662 423	62 133	1 691 919
Septembre..	1 000 000	64 724	193 355	2 147 479	667 398	295 817	678 125	3 747 506	67 825	1 629 476
Octobre.....	1 501 800	-	199 895	1 659 020	670 141	349 888	676 220	3 770 696	40 896	1 650 837
Novembre...	1 502 100	-	193 587	1 720 173	666 227	341 763	701 965	3 761 980	46 958	1 792 523
Décembre <sup>2)</sup>	1 502 291	-	209 814	1 982 542	720 183	310 650	781 624	4 282 433	156 993	1 738 325

1) Y compris les titres de l'Etat.

2) Chiffres provisoires.

## Banque néerlandaise

En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
1963	5 770	1 095	729	35	6 308		1 181	1 047		
1964	6 080	1 657	355	25	6 986	1 018	562	426	72	13
1965										
Août.....	6 326	1 101	704	30	7 488	574	446	99	63	12
Septembre...	6 326	1 108	704	5	7 291	735	435	264	77	13
Octobre.....	6 326	1 235	704	48	7 261	949	759	170	56	13
Novembre...	6 327	1 356	705	42	7 552	767	669	80	73	12
Décembre...	6 327	1 216	704	121	7 753	501	394	85	71	12
1966										
Janvier.....	6 327	818	749	173	7 445	513	425	62	52	12

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

108

Fortsetzung  
Seite

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Kontk	davon Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E. Z. U.	
1963	130	2 150	475	5 430	224	113	4 511	2 219	627	88	59
1964	130	2 370	698	5 430	228	170	4 751	2 172	661	2	28
1965											
August.....	130	2 502	652	5 430	229	253	4 807	2 382	490	-	19
September ..	130	2 466	689	5 430	229	231	4 871	2 285	456	-	22
Oktober .....	130	2 535	705	5 430	225	170	4 858	2 263	483	-	23
November ...	130	2 639	792	5 430	223	215	4 854	2 365	511	-	19
Dezember ...	130	3 017	941	5 430	216	80	5 113	2 050	806	-	24
1966											
Januar .....	130	2 463	648	5 430	210	105	4 855	2 117	429	-	17

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1963	13 818	17 038	4 274	1 504	23 970	10 303	7 671	146	2 486
1964	15 459	16 762	4 513	4 364	25 740	12 667	10 323	320	2 024
1965									
August.....	17 719	15 448	4 509	3 954	27 908	10 967	8 626	308	2 033
September ..	18 043	14 736	4 489	3 912	27 312	11 068	8 534	362	2 171
Oktober .....	18 043	15 200	4 962	3 964	27 476	11 794	9 326	432	2 035
November ...	18 044	15 110	5 113	3 972	28 060	11 423	9 026	529	1 868
Dezember ...	18 044	14 009	5 249	3 993	27 547	11 492	9 314	410	1 768
1966									
Januar .....	18 045	12 156	5 043	4 040	26 327	11 124	8 788	307	2 029

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (Januar 1966: 3890 Mio Schilling).

Banque de Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encassee or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI 1)	Fonds publics portugals	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public 2)	
1962	10 021	5 269	7 483	460	228	3 720	17 876	8 397	5 634	1 953	361
1963	10 676	5 781	7 316	449	228	4 002	19 313	8 963	5 689	2 159	310
1964	10 676	7 199	9 127	449	232	3 292	21 213	9 595	6 605	2 017	220
1965											
Juillet.....	10 676	6 640	9 094	449	232	3 858	21 348	8 399	5 448	1 646	202
Août.....	11 323	6 295	9 251	449	231	3 921	21 764	8 432	5 476	1 869	245
Septembre ..	11 323	6 799	8 857	449	233	4 544	22 148	9 423	5 684	2 592	155
Octobre .....	11 323	6 925	8 991	449	238	4 774	22 144	9 549	5 723	2 737	191
Novembre ...	11 323	7 957	8 644	449	233	5 228	22 610	11 219	7 268	2 711	243
Décembre ...	11 323	8 323	9 187	449	232	5 406	23 615	10 501	5 916	3 034	331

1) Jusqu'à fin juin 1962: Dette de l'Etat.

2) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.



**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1963	940	2 689	5 037	241	7 869	309	118	188	867	170
1964	978	3 509	4 707	104	8 386	220	78	140	969	179
1965										
Août .....	1 045	3 519	3 557	446	7 766	104	79	23	1 127	249
Septembre ..	1 045	3 504	2 962	1 555	7 833	502	486	15	1 126	249
Octobre .....	1 045	3 431	4 090	475	8 169	107	86	18	1 116	250
Novembre ...	1 046	3 301	3 120	1 490	8 096	68	49	17	1 112	251
Décembre ...	1 046	3 171	5 121	377	8 746	239	74	163	1 140	253
1966										
Janvier .....	1 047	3 176	4 241	702	8 307	241	215	24	1 123	253

108  
Fortsetzung  
Suite

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1963	1 035	1 029	2 452	28	113	391	5 404	5 494	2 542	105	1 598
1964	859	630	3 083	35	218	444	5 401	6 466	2 354	105	933
1965											
Août .....	1 014	303	3 005	38	218	1 141	5 400	6 827	2 323	111	845
Septembre ..	1 014	327	3 134	28	220	1 091	5 400	7 011	2 328	111	674
Octobre .....	1 014	404	3 229	28	224	1 148	5 400	7 439	2 262	111	942
Novembre ...	1 014	309	3 086	28	221	1 132	5 399	7 194	2 476	111	773
Décembre ...	1 014	404	2 999	26	222	1 139	5 399	7 111	2 571	112	796
1966											
Janvier .....	1 014	525	2 947	26	215	1 196	5 399	7 199	2 578	112	859

<sup>1)</sup> Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger
							des Banques	autres		
1962	12 810	29 049	7 109	74 832	29 043	152 750	5 256	796	35	41 892
1963	31 920	54 663	15 404	82 026	28 992	196 580	18 024	1 615	30	44 410
1964	17 736	48 265	25 608	156 807	28 967	272 509	27 558	1 301	28	30 015
1965										
Juillet .....	18 234	48 605	68 176	180 801	28 963	289 494	76 140	1 582	27	24 508
Août .....	23 310	49 997	68 868	180 456	28 962	296 759	75 026	1 433	27	24 270
Septembre ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Octobre .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Novembre ...	30 788	59 644	64 953	180 428	28 952	309 662	72 039	2 480	26	24 997
Décembre ...	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada  
En millions de dollars canadiens

108

Fort-  
setzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Development Bank	Billets en circulation	du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres							
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1962	73	455	447	1 981	158	2 234	43	746	38	61
1963	64	466	688	1 882	184	2 305	49	811	39	53
1964	111	479	349	2 236	213	2 381	69	882	36	45
1965										
Juillet.....	95	434	386	2 366	228	2 434	47	964	31	40
Août.....	126	423	382	2 332	229	2 433	20	1 010	31	26
Septembre..	69	426	364	2 379	229	2 421	30	985	29	41
Octobre....	41	577	504	2 240	235	2 439	87	1 018	29	30
Novembre..	42	578	511	2 274	237	2 469	92	1 013	32	31
Décembre..	42	608	478	2 331	240	2 536	116	1 034	35	31

South African Reserve Bank  
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Government	Other
1963	446,3	21,5	19,2	34,4	-	37,7	302,3	133,8	173,8	13,2
1964	407,0	8,4	25,3	3,7	-	70,0	337,0	154,3	97,6	14,2
1965										
August.....	240,5	12,4	40,4	67,7	-	46,9	329,8	102,9	95,5	8,3
September..	242,5	15,6	31,7	49,3	6,2	60,5	340,5	107,2	41,5	8,7
October....	262,9	16,4	28,4	27,6	-	52,9	338,1	103,7	30,3	8,6
November..	270,6	6,1	39,0	17,2	18,0	57,4	344,8	101,9	30,4	10,1
December..										
1966										
January....	334,0	20,0	30,3	15,4	7,2	72,9	340,7	115,7	101,3	12,7

Federal Reserve Banks (U.S.A.)  
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discount and advances <sup>1)</sup>				
1963	15 237	36 418	33 593	225	32 381	18 391	17 049
1964	15 075	39 930	37 044	280	34 659	19 456	18 086
1965							
August.....	13 596	40 619	39 049	292	35 340	18 645	17 191
September..	13 587	41 704	39 774	237	35 589	19 591	18 149
October.....	13 582	41 905	39 657	596	35 888	19 612	18 204
November...	13 512	42 789	40 575	475	36 875	19 163	18 050
December...	13 436	43 340	40 768	324	37 074	19 620	18 447
1966							
January <sup>2)</sup> ...	13 421	.	40 036	1 078	36 247	19 598	18 488

1) Including industrial loans and Acceptances. 2) Last Wednesday.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

109

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres remobilisables sur demande <sup>2)</sup>	Dépôts à terme et avances (or et monnaies)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne <sup>3)</sup>	Actifs divers
						Or	Monnaies		
1963	1 603,3	40,0	729,3	96,0	1 665,6	271,5	922,8	68,3	1,3
1964	3 205,6	42,3	597,8	62,3	1 751,8	395,3	1 030,6	68,3	1,5
1965									
Mars .....	3 397,9	300,2	270,3	62,8	2 190,3	413,2	1 146,1	68,3	1,3
Juin .....	3 354,7	524,4	239,1	124,5	1 902,9	406,2	1 459,2	68,3	1,4
Septembre ..	3 844,5	831,3	76,7	124,4	1 751,3	412,5	1 310,6	68,3	1,5
Décembre ...	2 283,2	682,9	81,9	124,8	2 934,7	415,9	1 599,3	68,3	0,5
1966									
Janvier .....	3 299,4	521,5	69,8	125,2	2 072,0	419,3	1 274,0	68,3	0,6

	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers <sup>4)</sup>	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1963	125,0	25,4	2 732,6	1 877,1	302,9	77,3	257,8	5 398,1
1964	125,0	25,8	3 757,3	2 202,1	351,8	415,3	278,2	7 155,5
1965								
Mars .....	125,0	25,8	4 132,9	2 384,2	435,8	463,9	282,8	7 850,4
Juin .....	125,0	25,8	4 525,8	2 349,5	377,1	381,1	296,4	8 080,7
Septembre ..	125,0	25,8	4 703,7	2 360,9	493,9	425,9	285,9	8 421,1
Décembre ...	125,0	25,8	4 409,8	2 587,2	355,4	385,0	303,3	8 191,5
1966								
Janvier .....	125,0	25,8	4 040,7	2 502,3	473,1	382,2	301,0	7 850,1

**Exécution des Accords de La Haye de 1930**

Fonds placés en Allemagne Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus) .....	221,0	Dépôts à long terme	152,6	
		Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités <sup>5)</sup> .....		
		Dépôt du Gouvernement allemand .....		76,3
				228,9
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus) .....	76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords <sup>3)</sup>	68,3	
	297,2		297,2	

1) Einhalten zu 0,29032258 . . . . Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 . . . . gramme d'or fin.

2) Jusqu'à fin septembre 1963: Effets remobilisables sur demande.

3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

4) Provision pour charges éventuelles et postes divers.

5) La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

110

Bilanzposten	30. Juni 1965 30 Juin 1965	30. September 1965 30 Septembre 1965	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	—	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	158,5	148,2	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	1,8   160,3	4,6   152,8	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten .....	737,0	686,6	Etats-Unis
Andere .....	—	—	Autres
Auf Zeit .....	547,5	547,6	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	20,2   1 304,7	18,5   1 252,7	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen <sup>1)</sup> .....	324,8   324,8	313,2   313,2	En monnaies des autres Etats-membres <sup>1)</sup>
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	5 480,7	5 895,1	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	57,9	56,9	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	81,5	80,2	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservfonds .....	289,0	289,2	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ....	22,3	23,1	Placements du fonds de retraite du personnel
<b>Total</b>	<b>7 721,2</b>	<b>8 063,2</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	38,2	31,5	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	1 691,8	2 006,3	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten ....	1 996,1	2 007,5	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	187,5	187,4	En francs suisses
In andern Währungen .....	540,4   2 724,0	547,9   2 742,8	En autres monnaies
Spezialreserve .....	289,0	289,2	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	605,6	667,4	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	22,3	23,1	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven .....	182,3	145,3	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital .....	21 669,4	21 565,8	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	19 501,4   2 168,0	19 408,2   2 157,6	A déduire la partie non appelée des souscriptions
<b>Total</b>	<b>7 721,2</b>	<b>8 063,2</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

**Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

111

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	30.4.1961	30.4.1962	30.4.1963	30.4.1964	30.4.1965	31.10.1965	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	2 476,3	2 099,2	2 227,6	2 334,0	2 217,3	2 152,9	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen .....	10 960,1	11 539,9	11 599,3	11 758,1	12 739,3	14 618,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten .....	711,3	744,5	775,3	992,5	903,9	933,6	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	59,9	64,2	64,8	17,6	31,8	39,1	Autres postes de l'actif
<b>Total</b>	<b>15 007,6</b>	<b>15 247,8</b>	<b>15 467,0</b>	<b>15 902,2</b>	<b>16 692,3</b>	<b>18 543,8</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten .....	14 850,7	15 056,9	15 231,2	15 614,8	15 993,1	17 282,2	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven .....	89,1	136,8	183,3	234,0	290,1	326,7	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> .....	–	–	–	–	405,0	930,0	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven .....	67,8	54,1	52,5	53,4	4,1	4,9	Autres postes du passif
<b>Total</b>	<b>15 007,6</b>	<b>15 247,8</b>	<b>15 467,0</b>	<b>15 902,2</b>	<b>16 692,3</b>	<b>18 543,8</b>	<b>Total</b>

**Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres**

Stand Ende Dezember 1965 – Montant à fin décembre 1965

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Kreditauf- nahmen des Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
Argentinien .....	70,0	210,0	146,0	–	–	356,0	356,0	Argentine
Australien .....	58,4	341,6	– 35,0	– 41,6	–	265,0	265,0	Australie
Belgien .....	84,4	253,1	– 224,2	– 0,1	67,5	– 72,5	96,3	Belgique
Brasilien .....	70,0	210,0	159,0	0,3	–	369,3	369,3	Bésil
Deutschland-West .....	147,4	640,1	– 879,3	– 49,5	347,5	58,8	58,8	Allemagne occidentale
Frankreich .....	173,7	613,8	– 687,1	– 23,6	240,0	– 302,3	143,1	France
Großbritannien .....	398,8	1 551,2	2 370,4	– 64,9	–	2 767,2	3 856,7	Grande-Bretagne
Indien .....	77,5	522,5	325,1	39,4	–	514,5	887,0	Inde
Italien .....	125,0	375,0	– 424,2	–	70,0	20,8	20,8	Italie
Japan .....	125,0	375,0	– 130,1	– 0,2	45,0	289,7	289,7	Japon
Kanada .....	137,5	412,5	– 215,9	–	50,0	21,6	246,6	Canada
Niederlande .....	103,1	309,4	– 255,0	– 0,1	77,5	– 74,5	131,8	Pays-Bas
Schweden .....	29,5	120,5	– 105,0	– 8,1	32,5	39,9	39,9	Suède
Südafrika, Republik .....	37,5	112,5	–	–	–	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 031,2	3 093,8	383,5	43,7	–	1 459,2	3 521,0	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	697,8	2 530,5	706,9	– 85,6	–	2 787,6	3 151,8	Autres Etats-membres
<b>Total</b>	<b>3 366,8</b>	<b>11 671,5</b>	<b>1 135,1</b>	<b>– 190,3</b>	<b>930,0</b>	<b>8 537,8</b>	<b>13 546,3</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar — En millions de dollars

112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1963	32 313	-	321	-	1 863	165	34 662	37 692
1964	34 573	-	299	-	1 231	110	36 213	39 619
1965								
Aug. - Août	35 253	-	302	-	753	107	36 415	40 165
Sep. - Sep.	35 506	-	302	-	721	106	36 635	40 443
Okt. - Oct.	35 793	-	301	-	698	106	36 898	40 754
Nov. - Nov.	36 777	-	305	-	680	106	37 868	41 824
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	42 348 <sup>1)</sup>
1966								
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	.	.	41 237 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

113

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1963	9 035	149 578	25 427	54 604	2 598	3 698 618	6 308	7 869
1964	9 722	156 446	27 692	59 544	2 733	3 914 094	6 986	8 386
1965								
Aug. - Août	9 284	163 930	29 386	60 504	2 767	3 662 423	7 488	7 766
Sep. - Sep.	9 391	162 373	29 640	62 262	2 735	3 747 506	7 291	7 833
Okt. - Oct.	9 476	167 125	29 729	61 937	2 745	3 770 696	7 261	8 169
Nov. - Nov.	9 699	165 449	30 312	60 160	2 779	3 761 980	7 552	8 096
Dez. - Déc.	10 043	165 658	29 456	63 900	2 929	4 282 433	7 753	8 746
1966								
Jan. - Jan.	9 403	166 961	29 017	62 261	2 748	.	7 445	8 307

**Goldbestände in einigen Ländern - Réserves d'or dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

114

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1963	12 204	68 566	15 138	4 322	1 000 000	5 770	940	15 596
1964	11 794	72 555	16 731	4 322	1 000 000	6 080	978	15 471
1965								
Aug. - Août	11 481	77 638	17 260	4 322	1 000 000	6 326	1 045	13 916
Sep. - Sep.	11 493	77 739	17 294	4 322	1 000 000	6 326	1 045	13 925
Okt. - Oct.	11 513	77 919	17 352	4 322	1 501 800	6 326	1 045	13 937
Nov. - Nov.	11 513	77 927	17 358	4 322	1 502 100	6 327	1 046	13 879
Dez. - Déc.	13 164	77 913	17 371	4 322	1 502 291	6 327	1 046	13 807 <sup>1)</sup>
1966								
Jan. - Jan.	11 515	77 898	17 372	4 322	.	6 327	1 047	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	5 555,555	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Internationale Institutionen <sup>1)</sup> Institutions Internationales <sup>1)</sup>	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or						
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £
1962	59 275	20 005	39 270	2 200	41 470	3 610	3 615	1 002	6 160
1963	62 570	22 340	40 230	2 080	42 310	4 457	3 180	949	6 766
1964	64 750	23 860	40 890	2 172	43 060	5 105	3 678	827	7 653
1965									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	5 172	3 668	821	7 383
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	5 254	3 731	844	7 529
März - Mars	63 865	23 195	40 670	2 138	42 810	5 316	3 482	832	7 289
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	5 367	3 524	840	7 473
Mai - Mai	.	.	.	.	.	5 341	3 490	1 021	7 280
Juni - Juin	63 110	21 715	41 395	1 637	43 030	5 350	3 609	997	7 109
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	5 336	3 667	947	7 407
Aug. - Août	.	.	.	.	.	5 346	3 684	923	7 351
Sep. - Sep.	63 490	22 260	41 230	1 774	43 005	5 381	3 613	984	7 344
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	5 381	3 551	1 026	7 492
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	5 449	3 595	1 067	7 598
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	5 459	3 865	1 073	7 459
1966									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	5 468	.	1 078	7 080

<sup>1)</sup> Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.  
Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

**Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1958 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1962	148	121	146	173	116	178	129	138	105
1963	159	133	157	198	117	203	141	150	109
1964									
Sep. - Sep.	159	136	161	205	120	200	149	162	107
Dez. - Déc.	169	143	170	214	123	218	152	161	114
1965									
März - Mars	164	140	165	211	121	213	154	157	107
Juni - Juin	168	149	174	219	125	223	166	169	108
Sep. - Sep.	168	147	175	224	127	230	167	175	110
Dez. - Déc.	.	.	.	.	.	.	.	.	119

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion - Production d'or**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Monat Mois	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1962	1963	1964	1964	1965	1964	1965	1963	1964
Jan. - Jan.	.	.	.	78,7	87,4	10,7	10,8	.	.
Feb. - Fév.	.	.	.	79,9	85,3	9,8	9,8	.	.
März - Mars	.	.	.	84,9	86,8	10,3	10,8	.	.
Apr. - Avr.	.	.	.	82,3	88,0	11,6	11,3	.	.
Mai - Mai	.	.	.	83,4	89,2	10,7	10,4	.	.
Juni - Juin	.	.	.	85,4	90,1	10,8	10,7	.	.
Juli - Juil.	.	.	.	86,9	90,8	11,3	10,0	.	.
Aug. - Août	.	.	.	87,2	91,0	11,3	10,5	.	.
Sep. - Sep.	.	.	.	88,2	89,7	10,9	10,2	.	.
Okt. - Oct.	.	.	.	89,9	90,4	11,5	10,5	.	.
Nov. - Nov.	.	.	.	88,0	.	11,5	.	.	.
Dez. - Déc.	.	.	.	84,2	.	10,8	.	.	.
Jahr - Année <sup>2)</sup>	1 290,0	1 350,0	1 395,0	1 019,8	.	133,4	.	51,4	51,4
Jan. bis Okt.	.	.	.	846,8	888,7	108,9	105,0	.	.
Jan. à Oct.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

<sup>2)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

115

116

117

## Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen - Indication des sources

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken .....	108, 113-115	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken .....	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt .....	53-55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75-77, 80-83, 86, 87, 91-96, 101-103	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	108, 112, 114, 117	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York .....	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung .....	84, 115	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
<b>Erhebungsstellen</b>		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 108, 113, 114, 117	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	109	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 87, 91-93, 96, 99-103	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	98	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 54b-57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat .....	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion .....	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	37a-37c, 94, 95, 107	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington ....	110	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	111	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 105	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	106	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 89, 90, 97	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 104	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 47-49, 51, 52, 113, 114	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses